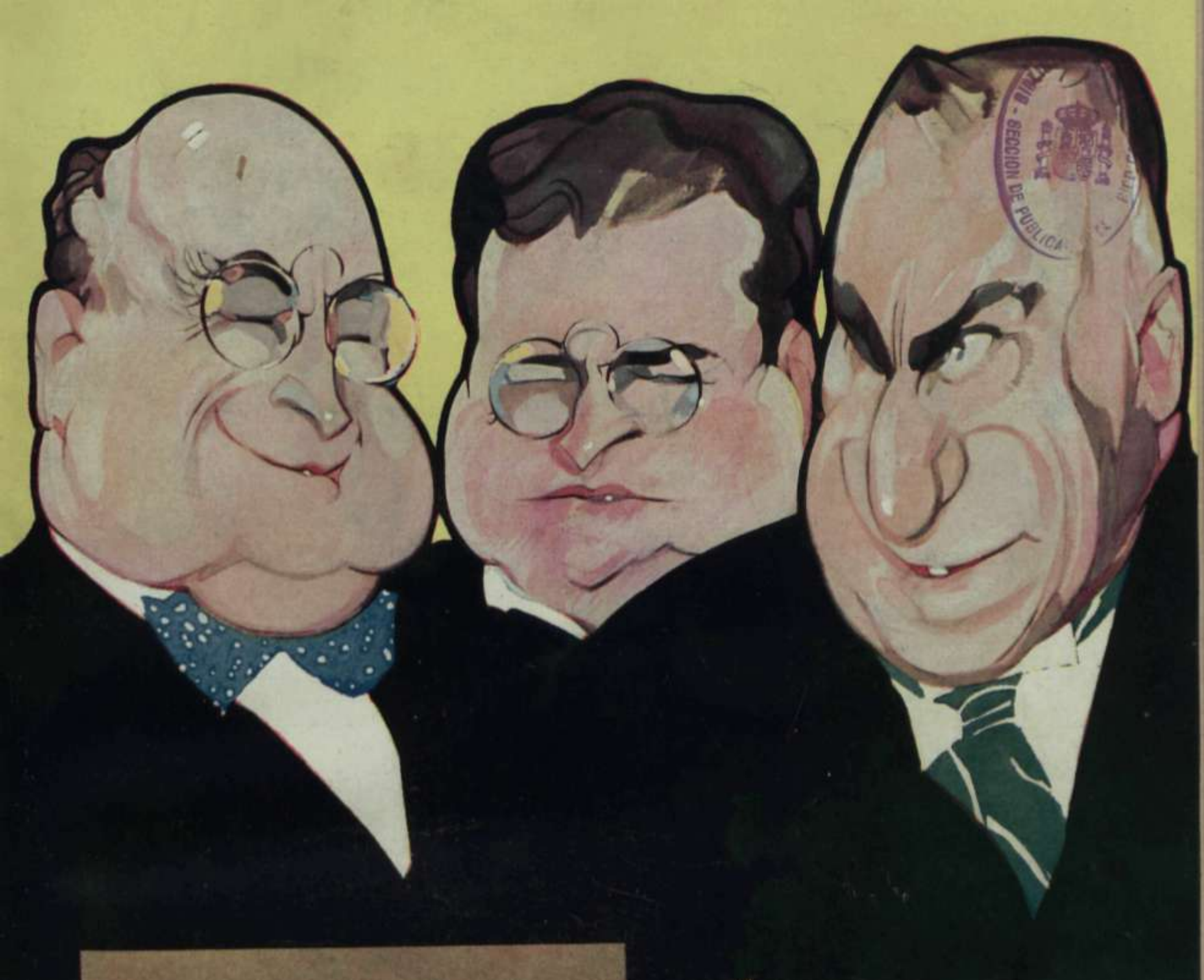


CARAS ·Y· CARETAS

Martínez.—Se aproxima la apertura del Congreso.

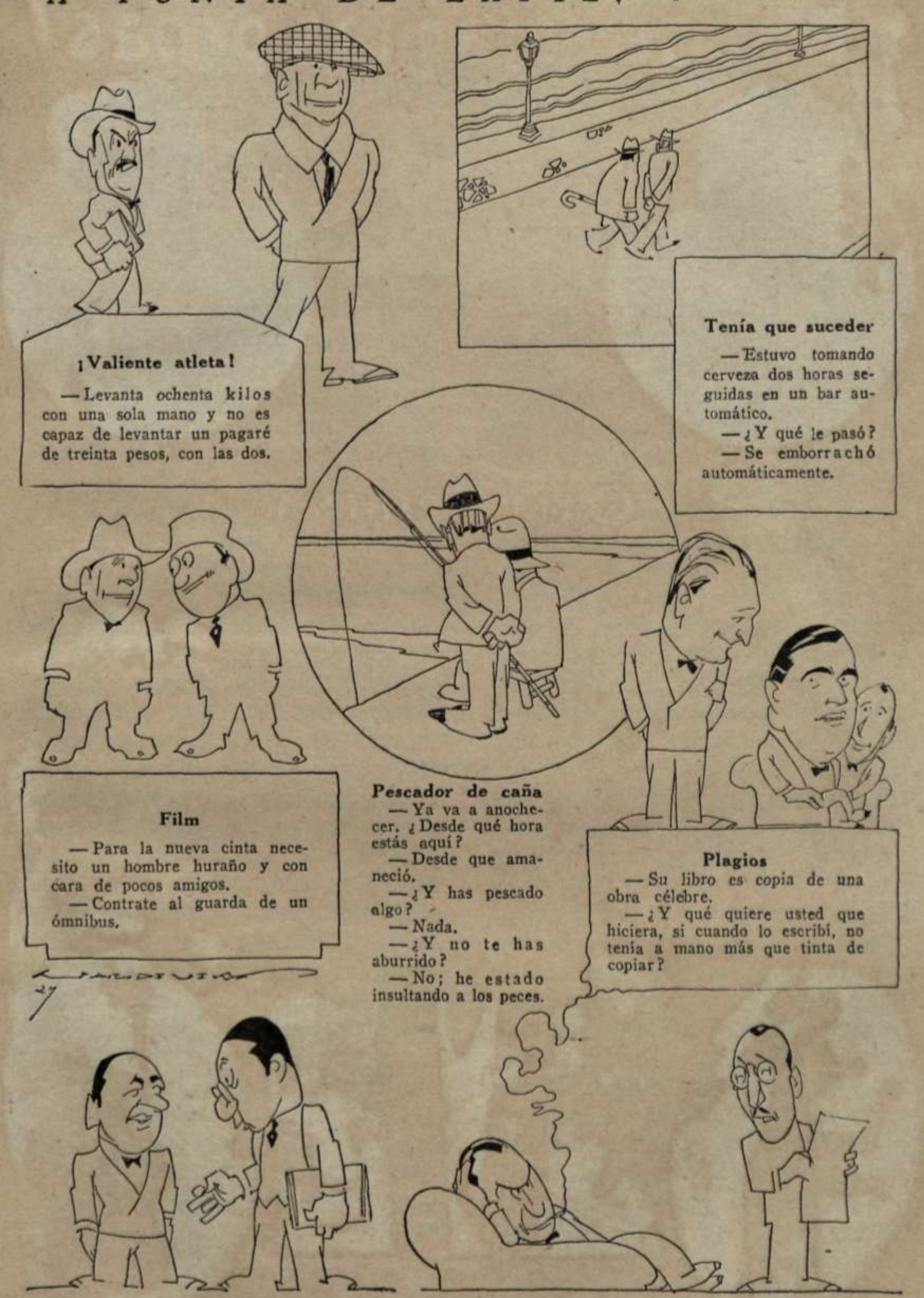
Ferreyra.—¿Qué hacemos?

Elpidio.—Las llaves las tiene el "Viejo".



"¡Así se curan las penas!"
JOSÉ BÖHR, el célebre artista argentino que tan brillante carrera está haciendo en los Estados Unidos, ha dicho a propósito de esta graciosísima película en que actuó como protagonista:
"No cuenten ustedes el dolorcito de cabeza que allí me cargo. Cuenten los que de verdad a verdad me he quitado y me quito en la vida real, con esa maravilla que se llama
CAFIASPIRINA
"¡Mi madre! ¡Qué dolor de cabeza tan horrible!"
"¡Dios! ¡Qué alivio tan maravilloso!"
"La terrible luz de las bujías cinematográficas y esto de mantener cuerpo y alma en tensión perpetua para complacer al público, suele traer violentos dolores de cabeza, acompañados de malestar, depresión y cansancio. ¡Qué cosa tan colosal es tomarse entonces dos tabletas de CAFIASPIRINA! A los pocos momentos el dolor cesa y siente uno como si le inyectaran nueva vida. Yo considero un privilegio haber podido trabajar para su mayor gloria y prestigio."
Dolores de cabeza, muelas y oído; neuralgias; jaquecas; reumatismo; cólicos menstruales; consecuencias de los excesos alcohólicos y las trasnochadas.
NO AFECTA EL CORAZÓN NI LOS RIÑONES.
¡Diga claramente "CAFIASPIRINA" y no reciba nada más!
BAYER
CAFIASPIRINA
CAFIASPIRINA

A PUNTA DE LAPIZ, por VALDIVIA



¡Valiente atleta!

—Levanta ochenta kilos con una sola mano y no es capaz de levantar un pagaré de treinta pesos, con las dos.

Tenía que suceder

—Estuvo tomando cerveza dos horas seguidas en un bar automático.

—¿Y qué le pasó?

—Se emborrachó automáticamente.

Film

—Para la nueva cinta necesito un hombre huraño y con cara de pocos amigos.

—Contrate al guarda de un ómnibus.

Pescador de caña

—Ya va a anochecer. ¿Desde qué hora estás aquí?

—Desde que amaneció.

—¿Y has pescado algo?

—Nada.

—¿Y no te has aburrido?

—No; he estado insultando a los peces.

Plagios

—Su libro es copia de una obra célebre.

—¿Y qué quiere usted que hiciera, si cuando lo escribí, no tenía a mano más que tinta de copiar?

Próximo estreno

—He coincidido con Pirandello, y eso que se trata de una obra de actualidad.

—¿Cómo se titula?

—"Seis cesantes en busca del autor de su cesantía".

Posibilidad de lo imposible

—¡Me da una lástima!

—¿Qué ha sucedido?

—Sala, el corredor, ¡se ha quedado en la calle!

EUROPA VISTA CON

El gran abuelo de España

Por Juan José

LOS VIEJOS DE MADRID



ERA el sol? ¿Será el Guadarrama? ¿Serán los toros y las castañuelas? ¿Será la belleza femenina que mantiene siempre activo en los ancianos de Madrid el fuego de Don Juan? Marañón ha dicho en términos científicos que el amor alimenta las células y prolonga la vida. Yo no sé. Sólo sé que Madrid — "la ciudad más insalubre del mapa", cual suelen afirmar los médicos del oso y del madroño — es la ciudad donde existen más viejos. En ninguna otra región del orbe la vida se prolonga tan allá de los límites normales. En París, en Londres, en Buenos Aires, en Montevideo, en Santiago de Chile, en Río de Janeiro, después de las diez de la noche, no quedan en las calles o en los cafés nada más que muchachos. Los viejos desaparecen. Se eclipsan en el cinematógrafo de las sábanas blancas...

En Madrid, todas las horas están llenas de viejos. Por las mañanas se les ve en los jardines. Por las tardes, en las calles más céntricas. Y por las noches, después de cenar — en Madrid se sigue cenando a las diez de la noche, — se encuentran gabanes y capas del tiempo de Felipe II con viejos adentro, desafiando la escarcha de estos meses horribles. ¿A dónde van esos ancianos? Al teatro, al círculo, al café. Es allí, en el café principalmente, en contacto con la juventud bulliciosa y sin ritmo, donde los viejos parecen más jóvenes que los jovencitos... Los últimos en marcharse del café son ellos. Y se van después que han huído los muchachos, es decir, cuando no queda otra resignación que la de irse. Al aproximarse las dos de la mañana, la luz del café comienza a hacer guiñadas. Es la advertencia administrativa para que los clientes busquen sus sombreros. ¡Qué rabia inspira a los viejos ese parpadeo de la luz! ¡Y qué odio sienten por las sillas pruebistas, cuando en manos de los camareros levantan sus cuatro patas en el aire sobre las pocas mesas que han quedado vacías! Allí, en el café, dentro del aire espeso, su salud se fortifica. Engordan y consiguen alcanzar la vejez sin dolores, sin resfríos, sin penas. Allí arreglan a España, como los filósofos, con frases. Y a fe que la arreglan, porque España, en medio de la miseria que hoy irrita los nervios de otros pueblos de Europa, no sufre miserias. Está rica. Está fuerte. Tiene la buena salud de Alemania. (España, señores, camina, camina...)

LOS VIEJOS DEL RETIRO

En los jardines del Retiro, a las horas de sol, transitan entre los niños numerosos ancianos. Van y vienen. Pasean. Se ubican en los bancos. Se acercan los amigos. Se hace tertulia. Intervienen en ella hasta los desconocidos que, al pasar, vieron un asiento sin dueño. Nadie

OJOS ARGENTINOS

Armando Palacio Valdés

de Soiza Reilly

pregunta quién es el intruso. Ni por qué se entromete en la charla. ¿No es un hombre como otro cualquiera? ¡Que hable! Tiene su derecho. Es un hombre. Es un árcade. ¿No era así la Arcadia? Y nadie suponga que en estas tertulias pastoriles, bajo la arboleda, los ancianos discuten sus reumatismos y sus esclerosis. Al contrario. Son niños de ochenta años. Narran cuentos. Juegan al trompo con todas las ideas. Juegan a las bolitas con las paradojas. No ofrecen a los ojos transeúntes el "gran guignol" de los pobrecitos millonarios de Niza que, en el paseo de los Ingleses, tienden al sol sus llagas de hospital y sus arrugas de orejones en caña, como si pidieran a los haraposos juntadores de "puchos" cinco centavos de buena salud...

LA TERTULIA DEL GRAN ABUELO

Me detengo, bajo los árboles del Retiro, en las proximidades de una tertulia de hombres ancianos y mujeres jóvenes. ¿Qué dicen? ¿De qué hablan? Para ser verídico confieso que uno solo es quien habla. Los demás escuchan religiosamente. Tiene la palabra musical un viejecito de barba de nieve, pulcramente vestido. Sus ojos son tan suaves y dulces como los de un abuelo. Yo he visto ese rostro no sé dónde, ni cómo, ni cuándo. He visto ese mismo modo de mirar y he oído esa misma manera de decir las cosas. ¿A través de algún libro, o en sueños? Es posible que no lo haya visto ni escuchado jamás... ¿No hay personas que por el prodigio de la simpatía van en nuestro interior? Las encontramos hoy y creemos conocerlas desde hace mil años...

El viejecito habla de los niños:

— *Así lo dije una vez. En realidad sólo en la niñez somos sabios. Sólo entonces establecemos las verdaderas relaciones entre los hombres y las cosas. Para un niño, el odio es odio, el orgullo es orgullo y la justicia, justicia. Por eso escribí la historia de mi infancia, porque sólo entonces me encuentro original y sincero. El niño no se acerca a un general, ni a un ministro, ni a un clérigo, ni a un mendigo; se acerca siempre a un hombre. En todas las figuras y con todos los disfraces, el niño ve al hombre y a él se liga o lo repele. Como ha salido fresco de las manos de Dios, el niño sabe que todos somos imágenes de El y que no son los zapatos y el sombrero lo que nos aproxima más al original.*

El anciano platica con cristiana ternura abuelesca. El círculo de oyentes lo escucha inmóvil, en éxtasis, bajo la gracia deliciosa de aquel rostro optimista que no se queja de la vida, que tiene setenta y cinco años de edad y que habla del amor con sinceridad de niño, sin la ironía que ponen los viejos al hablar del amor:

— *En verdad, no debo quejarme. Hay sujetos que pasan su vida lamentándose de cuanto les rodea: de*

su patria, de su familia, de sus amigos, de su profesión y hasta del siglo que les vió nacer. El hombre es un ser que quisiera siempre estar en "otra parte". Yo no he aspirado a moverme de la mía. Padres, deudos, vecinos, amigos, compañeros han sido genios propicios para mí. He hallado en mi camino hermosas almas a las cuales soy deudor del corto talento que he podido desplegar en este mundo. Mis días se han deslizado dulces, serenos, perfumados por el amor y la amistad, turbados solamente por la huída de seres muy queridos a otra región más alta. Ignoro lo que la suerte me reserva. Aunque me resta corta vida, quizás para el dolor pueda ser larga. Pero si Dios me invitase a repetir la que hasta ahora he llevado, no vacilaría en aceptarle su convite.

Luego, vuelve a hablar del amor:

—El amor es confiado. Por eso los niños no se cansan de creer y de confiar. Es necesario que el mundo nos arranque cruelmente la fe y con ella pedazos del corazón para que desconfiemos de los que nos rodean. En mi casa hay unas niñitas que cuando van al colegio le piden todos los días a su mamá que envíe a buscarlas media hora antes de la salida reglamentaria. La madre se lo promete y jamás lo cumple; pero ellas se marchan tranquilas, confiando en su palabra y al día siguiente lo mismo. ¡Es hermoso! En cambio a nosotros, los viejos, un ministro nos jura por Dios, por su padre y por su madre que acepta la cartera para trabajar por el bien del país sin pensar en lucrarse... y no lo creemos. ¡Es horrible!

EL GUARDIAN DEL RETIRO

¿DÓNDE he oído o leído estas mismas palabras? La tertulia se disuelve en el sol de las dos de la tarde. El melodioso abuelo se marcha del brazo de una dama. Me aproximo a un guardián del jardín:

—¿Quién es ese caballero de barba blanca que va con aquella señora?

El guardián me mira de reojo. Cree que me burlo. Se necesita ser mochales para ignorar quién es aquella gloria viviente de España y del mundo. Erguido, con la catadura de un abanderado, el guardián eleva en sus labios un nombre. Yo veo subir el nombre en el asta, como una bandera:

—*¡Armando Palacio Valdés!*

Siento ganas de correr tras él y estrechar sus dos manos. Lo veo caminar tan dichoso, tan ágil junto a su compañera, hablándole al oído y haciéndola reír, que me contengo. Por hoy me basta. He visto pasar a la Gloria. He visto pasar al Abuelo de España... ¡Bendito seas, viejecito blanco, que con tus memorias de la adolescencia y con las novelas de tu fantasía agrandas el ensueño infantil de los viejos, haces llorar de amor a las mujeres y pones en el alma de los niños esperanzas y no desesperanzas!

No sabiendo cómo desahogarme, digo estas cosas al guardián y le estrecho las manos. El guardián ¡oh, justicia! no cree que estoy loco. Me aprieta las manos también... ¡Dos locos!

LA VIDA DE PALACIO VALDES

ALGUNOS días más tarde me vinculé, como un niño a otro niño, a este anciano glorioso, célebre en treinta y dos idiomas de la tierra y el mortal más inmortal de los miembros de la Real Academia Española. Fué entonces cuando más lo quise y cuando más en mástil lo ad-

miré, por la enseñanza que me dió su optimismo. Optimismo que se saborea en sus transparentes narraciones, desde "La novela de un novelista" hasta "Mi testamento", su último libro, de cuyas páginas soy — como lo veréis más adelante, por benévolo capricho del maestro — "el primer lector después de los tipógrafos"...

Más aumenta el valor del optimismo de Palacio Valdés si nos enteramos de que el gran hombre ha sufrido todas las agrias torturas del dolor humano. Al poco tiempo de casarse, joven, ardiente, lleno de pasión, perdió a su esposa en medio de la ruta, cuando el sol iluminaba su sendero. El corazón se le amparó en el consuelo cariñoso de un hijo. El único rayo que le quedó del sol... Pero una tarde, el hijo, ya grande, ya mozo, yendo a prestar sus servicios de empleado de la Cruz Roja de Madrid, en una carrera de motocicletas, sufrió un accidente y el padre sólo pudo estrechar en sus brazos los restos sangrientos del hijo. Optimista incorregible, su espíritu creyente levantó a las nubes el culto de sus muertos. Y sabiendo que el amor se transfigura y vuelve de los cielos para reencarnarse, Palacio Valdés casó de nuevo con una alma de oro, semejante a la suya. Desde hace veinticinco años, ambos viven en el paraíso que ellos mismos tejieron.

— *Aunque me resta corta vida* — dice, — *quizás para el dolor pueda ser larga. Pero, si Dios me invitase a repetir la que hasta ahora he llevado, no vacilaría en aceptarle su convite...*

T R E S   C A R T A S

LAS *cartas* — escribe André Maurois, el sabio biografista moderno — *son los mejores gestos de los hombres.*

Ignoro si en las cartas que tengo de Palacio Valdés el lector podrá ver algunos de los gestos de su alma exquisita y humilde. Sin embargo, a mí me parece hallar en ellas la más fiel imagen de su fisonomía. Mando tres de esas cartas, autógrafas, de diferentes fechas, escritas al correr de la pluma. Allí y aquí veréis el alma del abuelo. Son tres documentos valiosísimos para los grafólogos:

Hermosilla, 34.

Madrid, 14 enero, 1929.

Señor Juan José de Soiza Reilly.

Muy señor mío y compañero.

El estado precario de mi salud ha sido la causa de no haber contestado antes a su amable carta. A más de la relativa inmovilidad a que me obliga mi pierna fracturada — el año pasado, al subir a un tranvía, — he sufrido un fuerte enfriamiento que aun no ha desaparecido por completo.

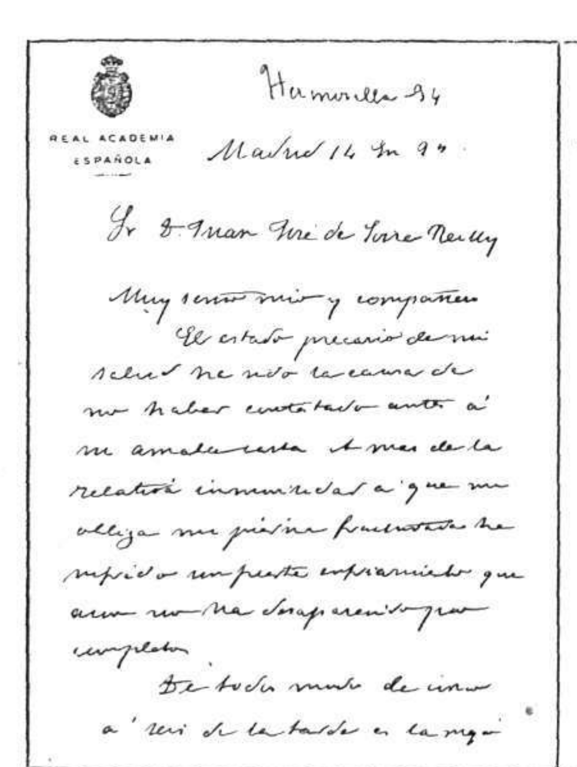
De todos modos, de cinco a seis de la tarde, es la mejor hora para verme cualquier día.

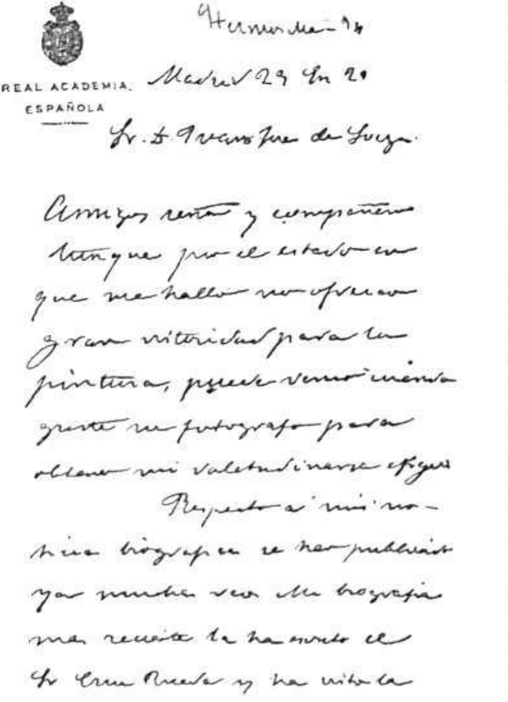
Con gusto aprovecho la ocasión para ofrecerme de usted afmo. amigo y compañero q. e. s. m. — A. Palacio Valdés.

Nueve días después, me ecsribe otra carta en contestación a la que yo le dirigí por el único placer de tener su respuesta. Y me dice:

Amigo, señor y compañero: Aunque por el estado en que me hallo no ofrezco gran vistosidad para la pintura, puede venir cuando guste su fotógrafo para obtener mi valetudinaria efigie.

Respecto a mis noticias biográficas se han publicado ya muchas veces. Mi biografía más reciente la ha escrito el señor Cruz Rueda y ha visto la luz hace unos tres años. En mi libro titulado "La novela de un novelista" hallará la historia de mi infancia y adolescencia. Este libro


REAL ACADEMIA
ESPAÑOLA


REAL ACADEMIA
ESPAÑOLA

Reproducción de dos cartas que el ilustre escritor envió a nuestro representante general en Europa.

se ha traducido al francés en el pasado invierno y se ha publicado por la casa Gallimard ("Le roman d'un romancier").

Puedo anticiparle la noticia de que en el mes próximo o primera quincena de mayo publicaré un volumen titulado "Testamento literario", que es el resumen de mis ideas estéticas, filosóficas y religiosas. Antes, dentro de unos días, la casa Pueyo publicará una novelita o cuento largo (60 cuartillas), titulada "A cara o cruz". Por este cuento el editor me ha pagado 15.000 pesetas. El periódico "Comœdia", de París, lo ha publicado, según me dicen, y con este motivo, un periódico italiano dice que soy el escritor europeo que más dinero gana, pues a ninguno se le da mil francos por cuartilla. Esto sería muy lindo si comenzase a escribir ahora, pero tengo 75 años y ya es hora de dejar en reposo la pluma. Consérvese bueno, viva feliz y disponga de su amigo y compañero afmo. q. e. s. m. — A. Palacio Valdés.

Otra carta del 8 de marzo:

Mi distinguido amigo y compañero: Recibo su carta y me apresuro a dar cumplimiento a lo que en ella me pide. Me parece mejor enviar (a "Caras y Caretas") un breve saludo, que hablar de los niños; tema que me llevaría demasiado lejos...

El día 14 se debe poner a la venta un libro mío, titulado "Testamento literario". Se lo envío muy certificado. De modo que será usted la primera persona que lo lea después de los tipógrafos.

En "Los Cármenes de Granada", mi última novela, la protagonista es una niña argentina. Con este motivo estoy recibiendo muy amables cartas de damas argentinas, que me llenan de satisfacción.

Le ruego que cuando aparezca su artículo, me envíe dos ejemplares de "Caras y Caretas".

Viva feliz y ordene siempre a su amigo y compañero q. e. s. m. — A. Palacio Valdés.

Soiza Reilly

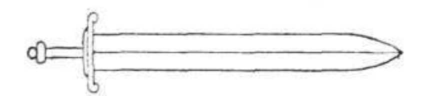


VALIOSO AUTOGRAFO
QUE EL
GRAN ABUELO DE ESPAÑA
DEDICA A
"CARAS Y CARETAS"

A la ilustre redaccion de "Caras y Caretas" envia un saludo cordial este viejo compañero cuya mayor alegria es el saber que sus pálidas creaciones son recibidas con favor en las hermosas riberas del Plata.

A. Palacio Valdés

Correspondencia enviada



Europa vista con

Impresiones de un testigo

La muerte del gran mariscal hace llorar ante el cadáver del heroico soldado

Por Juan José

FOCH HA MUERTO



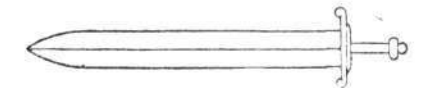
A las seis de la tarde la noticia se había difundido con radiorrapidez por todos los rincones de París. Entró en los cafés. Vibró en los telones de los cinematógrafos. Irradió en los carteles luminosos de los grandes diarios. Pasó de alma en alma...

Desde hace dos meses se esperaba la muerte del héroe. Fué inútil que la ciencia, por vanidad o misericordia, firmara todos los días una nueva esperanza. La muerte del ilustre condotiero no produjo estupor. Nadie alzó los puños contra el cielo. Cuando un pueblo ama a un prócer se siente más tranquilo viéndolo muerto. Sabe que el héroe sólo así se libera de las salpicaduras del camino. Y ¡extraño fenómeno de las multitudes!, durante el espectáculo del entierro, todo París ha llorado. Pero ha llorado de verdad, con lágrimas de velorio, como no he visto llorar nunca en las calles. ¡Ah, dolor egoísta! La culpa es de la guerra. La guerra ha enseñado a llorar a París. La presencia del cadáver cubierto por los colores de la patria, evocó en las almas rotas de los parisienses, el recuerdo de otros cadáveres caídos en el infierno del campo de batalla. ¿Qué hogar de París no llora a un soldado? Hubo tres millones de franceses muertos en la guerra...

LAS ULTIMAS PALABRAS

DESDE hace cinco días, París vive alrededor del cadáver de su mariscal. En la casa mortuoria, en el Arco de Triunfo, en Notre Dame y en los Inválidos — durante el largo peregrinaje de estos funerales de cuerpo presente, — París se aglomera, se empuja, se atropella, rompe los cordones de la policía para ver de cerca el ataúd. Yo me in-

por aeroplano desde París



ojos argentinos

frente al entierro de Foch

a Francia. Un millón de personas desfila

que murió hablando mal de la guerra

de Soiza Reilly

miscuyo en las olas humanas para vivir este momento de pena universal. ¡Pena francesa!

En todas partes se comentan las virtudes superiores de Foch. Nadie discrepa:

— *¡Era un gran guerrero!* — exclama a mi lado un ex combatiente, prematuramente envejecido. En la solapa luce la Legión de Honor. ¡Cara extraña la suya! ¿Ríe? ¿Está serio? Un gran tajo le cruza la cara y le divide el rostro en dos fisonomías. De un lado permanece triste. Del otro sonríe de continuo a causa de los groseros pliegues de la cicatriz. Insiste:

— *¡Era un gran guerrero! Pocos jefes fueron tan hábiles y tan sabios como él.*

— *Ciertamente* — responde un vecino.

— *Y, sobre todo* — agrega el ex soldado, — *Foch odiaba a la guerra. Le daba asco...*

— *¡Eso no!*

— *¡Eso sí! ¿Sabe usted cuáles han sido las últimas palabras que pronunció al morir? Llamó a su nieto, un delicioso rubio de nueve años, y le dijo: "Oye, niño mío: no vayas jamás a la guerra".*

Una mujer de cabellera blanca, al oír el relato, pónese a llorar. Llora con violencia. Quiere hundir los sollozos dentro del pañuelo. Se estremece en el llanto. Nadie le pregunta por qué llora. El caballero de la Legión de Honor se le aproxima, sin conocerla. Le acaricia la comba de la espalda, dándole golpecitos filiales. La anciana levanta la cabeza. Muestra su cara en lágrimas. Gime, tartamudeando, su tragedia. La tragedia vulgar. Cinematógrafo:

— *Mis dos hijos... ¡Los únicos!... La batalla del Marne...*

Torna a llorar. La gente que la rodea, tiembla. No sabe qué decir. Entonces, el ex combatiente de la Legión de Honor se inclina sobre la anciana. La besa en la frente, mientras su rostro ríe por la derecha y llora por la izquierda. (A lo lejos suenan los clarines. Es el féretro de Foch que se acerca al Arco de Triunfo, donde París quiere velar al mariscal junto a la tumba en que el Soldado Desconocido duerme su sueño anónimo).

EL VELORIO A LA LUZ DE LA LUNA

FOCH murió el miércoles. El sábado, su cadáver fué conducido al Arco de Triunfo, sobre la cureña de un cañón 75 y ubicado, dentro del ataúd, sobre un enorme catafalco. Allí estuvo hasta la noche del domingo, para que París pudiera tributarle su admiración romántica. ¡Imponente película que, de tan grandiosa y tan artística, ha traspuesto los límites de la realidad! Imaginaos: la plaza colosal de la Estrella llena hasta los árboles de gente, con las doce grandes diagonales que convergen allí, ocupadas por la multitud que, en silencio, avanzaba o retrocedía, como las olas de un estupendo mar de tinta. A pesar del respeto que hay en París por los cordones policiales, era imposible contener la marea. Las líneas se rompían y aquel mar silencioso estallaba en chillidos de dolor, de indignación, de miedo. Mujeres desvanecidas. Hombres que, esgrimiendo hacia arriba los bastones, intentaban apaciguar el oleaje terrible. Niños y señoras que caían entre las piernas de la muchedumbre.

La guardia montada acudía para abrir canales de respiración y dar paso a la Asistencia Pública. Se calcula que los heridos y contusos han llegado a sumar varios miles. No es mucho si se considera que ambulaban en torno de la Estrella un millón de personas. Hubo también sus muertos. Cuarenta y siete, entre niños y adultos. ¡Un espanto! La antigua hecatombe de los indios charrúas matándose en la tumba de sus héroes!

En mitad de la angustia de París, surgía, en la noche, el Arco de Triunfo, iluminado, desde los cuatro puntos cardinales, por otros tantos reflectores que ponían una lumbre verdosa, lívida, macabra sobre el imponente catafalco. La guardia vieja de los compañeros del mariscal custodiaba el ataúd que, envuelto en la bandera, no tenía ni una sola flor. (Por voluntad del propio Foch, no se admitió sobre sus restos ninguna palma, ni una sola corona).

A las diez de la noche vi llegar al Gran Taciturno, al gran Joffre. ¡Estatua viva y olvidada por el pueblo francés! ¡Injusticias de la celebridad! Joffre no supo, como Alfredo de Musset, "morir a tiempo"... El austero soldado que apagó en el káiser el sueño de París, llegó rengueando, arrastrando sus ochenta y dos años. Venía a saludar bajo el Arco al que fué su sucesor y compañero de batallas.

Joffre cuadróse ante el féretro. Hizo la venia. Se cruzó de brazos. Y se marchó cojeando, sin hablar con nadie. Pero, al irse, observó que la llama de fuego que arde de continuo sobre el Soldado Desconocido no se alzaba bastante. Volvióse y reanimó la llama con los dedos. En ese momento la luna llena vestía de plata el Arco. Los cuatro reflectores se apagaron para que la luna solamente alumbrara el sarcófago...

HACIA NUESTRA SEÑORA DE PARIS

EL domingo a medianoche, el cadáver de Foch fué trasladado a la iglesia de Nuestra Señora de París. El cortejo se improvisó sin ningún protocolo. El gobierno francés quiso que el pueblo llevase en

hombros a su mariscal. ¡Trágico desfile de la muchedumbre conduciendo a un héroe al son de los clarines que ejecutaban músicas sagradas! El cabello se ponía de punta...

Ved el desfile: Pasan los ayudantes de Foch llevando sobre almohadones de raso las condecoraciones, la chaqueta militar, el quepis y la espada de su jefe. Detrás, el ataúd, escoltado por tres damas vestidas de negro: la esposa y las dos hijas de Foch. En seguida, más de quinientos hombres, tomados de la mano, como niños. Son los ciegos de la guerra. Son, apenas, una parte de los cuarenta mil soldados franceses que perdieron la vista en la guerra por culpa de los gases lacrimosos. Van todos de la mano, como niños... Caminan en la sombra, con el pecho resplandeciente de medallas. El público, al verlos, siente escalofríos. Dan ganas de dar gritos. Aquellos quinientos hombres ciegos — inútiles para el trabajo, — son quinientas lecciones que los pueblos debieran aprender de memoria. Viéndolos pasar me acuerdo de mi noble y querido maestro, Pablo Pizzurno. ¡Ah! Si ese gran soñador que hace la guerra a la guerra los viera cual yo los estoy viendo — quinientos hombres fuertes, vigorosos, inútiles, unidos de la mano — ¡cómo se hubiera puesto a predicar de rabia en medio de la calle! No puedo contenerme. Vocifero en francés:

— *¡Abajo la guerra que enceguece a los hombres!*

Muchos se pasman de mi exclamación que, contra el hábito, rompe el silencio parisiense de las reuniones públicas. Los ciegos vuelven sus rostros mutilados hacia el fogonazo de mi grito. Sonríen con tristeza, como si al oír hablar en contra de la guerra pensaran con razón:

— *Es tarde. Ya ha venido la noche...*

HACIA LOS INVALIDOS

FOCH va a ser enterrado junto a Napoleón, al lado de Turenne, bajo la cúpula negra de los "Invalides". París ha cerrado sus puertas comerciales. El pueblo está en las calles, en las aceras, en los balcones. El cortejo fúnebre partirá de Nuestra Señora de París a las nueve y media de la mañana. Desde la madrugada hay gente que espera, con sus banquitos de asientos de lona y sus comidas fiambres, "reservándose un puesto" para ver el desfile. Los espectadores se entretienen hablando del héroe. En un grupo oigo a un comunista quejarse del derroche de dinero que significan las exequias de un prócer.

— *¡Bastante se han enriquecido estos generales para que ahora el pueblo pague, con impuestos, sus velorios!*

Otro hombre, humildemente vestido y que habla un arcaico francés de Molière, le responde con calma:

— *Oiga usted, señor... Perdone que un maestro de escuela lo interrumpa. Sepa usted que los generales de Francia ganan menos sueldo que los jefes de los talleres o los capataces de las grandes fábricas. Además, todos son pobres. El mariscal Foch muere sin dejar a la viuda ni la simple casita campestre o el terrenito a veinte años de plazo que dejan a sus hijos los obreros france-*

ses. Vivía de prestado en una casa ajena. Y sepa usted que un día, Foch — hoy lo dice "L'Intransigeant" — mandó empeñar las alhajas de su mujer y unas acciones del "Nort-Sur" para poder dar en su casa una comida al ministro británico Lloyd George.

El comunista no responde... Ya comienza el desfile, esta vez de acuerdo con el más estricto de los protocolos. Pasan primero los cardenales con largas colas sostenidas por acólitos vestidos de chaqué. Pasa el caballo de guerra del mariscal, con una manta negra galoneada de plata. Pasa el féretro sobre la cureña de un pequeño cañón de 75. Pasan los ayudantes con los almohadones en que van las medallas, las cruces, toda la gloria terrena y dorada del hombre. Luego las enfermeras. En seguida, solo, con la cabeza descubierta, el presidente de la República y detrás los principales enviados especialmente por la Gran Bretaña, Bélgica y Mónaco para honrar al caído... Una banda militar frente al monumento de Strasbourg toca la Marsellesa. Pasan los cieguitos de la guerra, con los cabellos blancos en su mayoría, siempre de la mano. El público los conoce. Los va nombrando, uno por uno.

— *Aquel es Georges Scapini. Diputado. Ciego en Ypres...*

— *Aquel es el coronel Picot. ¡Un valiente!*

Pasan los inválidos sin piernas. Van en carritos movidos por ellos mismos mediante un manubrio. ¡Flores de la guerra!... Pasa un sacerdote solo, aislado, triste:

— *Es el coronel Lespinoy* — dice el maestro. — *Antes de la guerra era teniente. En la guerra se portó como un bravo y fué ascendiendo hasta llegar a coronel. Al firmarse el armisticio colgó el uniforme militar y entró de cura. Era el confesor del mariscal. Fué él quien le administró la Extremaunción.*

En el cielo, sobre el cortejo — en bandada de pájaros, — vuelan los aeroplanos. Abajo, la columna de pueblo — la masa, hombres y mujeres — se incorpora al séquito. En las esquinas del trayecto se han instalado, cada doscientos metros, altoparlantes radiotelefónicos para que la columna, que ocupa varios kilómetros de espacio, pueda oír el único discurso que va a pronunciarse, el de Poincaré...

Y cuando el primer ministro habla, París siente el frío de una corriente eléctrica. En el verbo de Poincaré está toda el alma pacifista de Francia.

— *Foch* — termina diciendo el orador — *fué en la guerra el mejor soldado de la paz.*

(Truena el cañón de las salvas. Es un símbolo. Pólvora no más...)



París, 26 de marzo de 1929



Esa es la sensación que produce el cosquilleo molesto que incita a toser. Para suprimirlo tome las

Pastillas Iodeina

(MONTAGU)

que suavizan y desinflaman las vías respiratorias, eliminando las causas que provocan el ataque de tos.

La Iodeína asegura el sueño tranquilo y quita la tos crónica de los fumadores.

EN TODAS LAS FARMACIAS

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

SARMIENTO Y FLORIDA **BUENOS AIRES**

Cómo viven los cazadores en las regiones heladas

Las frías regiones del norte del Canadá constituyen el centro más importante del mundo para la caza de animales de piel utilizada para abrigo humano. Las pueblan numerosas especies de animales de piel; los métodos de caza son relativamente adelantados y la venta de los productos así como la provisión de los cazadores están aseguradas por una poderosa compañía. Ruda y llena de penurias es la vida de los cazadores, los "tráperos"; pero más llevadera que la de los cazadores de Siberia, región que puede rivalizar con el norte del continente americano.

En la desierta extensión siberiana no hay compañía poderosa que centralice el producto del penoso trabajo de los "tráperos" ni cuentan éstos con mayores elementos de trabajo o de vida. Están dejados por entero a sus solas fuerzas; no pueden vender las pieles sino a intermediarios aislados — que se encargan de trasportarlas a los grandes centros de venta europeos — o a funcionarios del estado.

Practican ese tráfico sobre todo las míseras tribus indígenas del norte, los ostiacos, los tungusos, los samoyedos, los yakutos, etc.

Sus procedimientos de caza son primitivos. Muy pocos de esos indígenas utilizan armas de fuego, a no ser fusiles de pedernal antiguos. La mayoría usan el arco, tendido a mano o en un poste fijo y, además, toda clase de trampas.

La vida de esos cazadores es terrible. El frío, tan intenso como en el Labrador o en la vecindad de la bahía de Hudson, está agravado por pavorosas tempestades, las "buranas", tan densas y cargadas de nieve que obscurecen el día como si fuera de noche.

Y no hay nada para albergarse. Los cazadores hacen un agujero en la nieve, junto a alguna elevación del terreno para refugiarse en él a la espera de que pase la tormenta. Si así no lo hicieran, si no pudieran hacerlo, les sorprendería inevitablemente la muerte.

En esas regiones se caza el oso a la manera de los antiguos cazadores rusos; es decir, sin más arma que una jabalina corta o un simple puñal. Es cierto que ese peligroso procedimiento tiende a ser substituído por el empleo de armas de fuego, pero todavía es el único que practican algunas tribus.



—¡Cómo! ¿Te vas tan temprano?
—Es que debo entrevistarme con un señor que desea que le haga un préstamo.

(De *L'Esquella de la Terratxa*, Barcelona).



IPERBIOTINA
MALESCI

El poderoso tónico regenerador de los nervios y la sangre. Indicada en todos los estados de inferioridad del organismo. Estimulante de las reacciones celulares. Anemia, Astenias, Neurastenias. Todas las convalecencias, Trastornos de la nutrición, Cansancio físico e intelectual, Estados de depresión nerviosa, Fatiga muscular, etc.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

M. C. de MONACO & Cía.

VIAMONTE, 871 — Unión Telefónica 41, Plaza 1874 — Buenos Aires

---

NO HAGA TRABAJAR A SU MODISTA INUTILMENTE

La Obesidad no se puede disimular con la hechura de un traje. Si Vd. quiere tener un cuerpo esbelto y elegante, tiene que recurrir a la

YODOSALINA
PISANI

producto Italiano de fama mundial, con el cual se consigue destruir las materias grasosas que con frecuencia causan afecciones a las personas obesas; la dilatación del corazón, de aneurismas en las arterias, especialmente en el cerebro, que tienen como consecuencia la hemorragia cerebral (Ataque de Apoplejía). Más aumenta la obesidad más difícil es retenerla. Por eso conviene proceder con energía y a tiempo con esa enfermedad.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

M. C. de MONACO & Cía.

VIAMONTE, 871 - Buenos Aires

Unión Telefónica 41, Plaza 1874.



DISCO NACIONAL-ODEON

La fiel expresión del arte criollo

GRABADO POR EL MODERNO SISTE
ES EL UNICO DISCO DE FABRICA
ELIMINAR EN FOR

EL RUIDO

OBTENIENDO POR ELLO, PUREZA DE TONO, NITIDEZ,

SI EXISTE RUIDO DE
NACIONAL - ODEON

LAS NOVEDADES DE LA SEMANA Y LOS EXITOS EN BOGA

Discos Nacional-Odeón de 25 cm., a $ 3.25 c|u.

DUO GARDEL-RAZZANO.

Con acompañamiento de guitarras: RICARDO-BARBIERI-AGUILAR.

18262 Añoranzas. Vals. (Solo Gardel). J. María Aguilar
Lo han visto con otra. Tango. (Solo Gardel). H. G. Pettorossi

18261 Patadura. Tango. (Solo Gardel). J. López Ares-E. Carrera Sotelo
Senda florida. Tango. (Solo Gardel). R. Rossi-E. Cárdenas

Discos Nacional-Odeón de 25 cm., a $ 3.— c|u.

ROBERTO FIRPO. Orquesta Típica.

8837 Por qué llorás, muchacha? Tango. R. M. Sánchez
Leticia. Tango. A. Masjoan Garay

8841 No hay tierra como mi tierra. Tango. S. París
Tango... te cambiaron la pinta. Tango. Richard Russo

FRANCISCO CANARO. Orquesta Típica.

4516 Carmen. Vals. E. Delfino
Varoncito. Tango. J. Canaro

4522 Soy un Arlequín. Tango. E. S. Discépolo
La cieguita de Boedo. Tango. E. Di Cicco

JUAN MAGLIO. Orquesta Típica "PACHO".

9009 Provinciano. Tango. J. Pérez Roselli
My self. Fox Trot. J. Pérez Roselli

9007 ¡Quién me la habrá regalao! Tango. E. Marchiano
¡Viejo y solo! Tgo. M. García Quiroga

FRANCISCO LOMUTO. Orquesta Típica.

7797 Mascarita suelta. Tango. J. M. Velich-J. Tinelli
La taberna. Tango. S. Bini

7796 Primer auxilio. Tango. L. Teisseire
Serpentina doble. Tango. J. Rezzano

Disco Nacional-Odeón de 25 cm., a $ 3.25 c|u.

IGNACIO CORSINI. Con acompañamiento de 3 guitarras: PAGES-PESOA-MACIEL

18578 Besos de plata. Vals. F. Brancatti-J. Vega
La güeya maldita. Tango. P. Clausi-C. Pesce

DUO RUIZ-ACUÑA. Con acompañamiento de 4 guitarras: GOMES-DAVIS.

10398 Gallito kikiriki. Ranchera. (Dúo). C. Allende
Resignación. Triste. (Dúo). C. Allende

ADA FALCON. Con acompañamiento del trío: E. DELFINO.

11169 Carmen. Vals. E. Delfino-M. Rada
Gomina. Tango. E. Delfino-L. Roldán

Discos Nacional-Odeón de 25 cm., a $ 3.— c|u.

FRANCISCO N. BIANCO. Con acompañamiento de 3 guitarras.

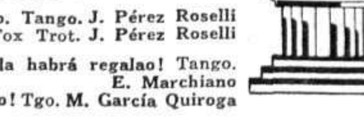
124 Santos Vega. 1ª parte. F. N. Bianco
Santos Vega. 2ª parte. F. N. Bianco

MASSOBRIO - CALDARELLA. Acordeón y guitarra.

985 Viejo rancho. Ranchera. Massobrio-Caldarella-F. Brancatti
Bajo un sauce llorón. Ranchera. Massobrio-Caldarella

CAUVILLA PRIM. Rondalla.

850 Arriba, maño. Jota. D. Cauvilla Prim
La Pilarica. Pasacalle. D. Cauvilla Prim



CONCESIONARIO EXCLUSIVO



MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno



La culta y hospitalaria Haití

Los nombres de las familias haitianas son todos franceses, heredados de los abuelos. Pero además, la antigua metrópoli ha legado a la República de Haití: la lengua francesa, que es el idioma oficial del país, la religión católica, su cultura, sus usos y costumbres y sus tradiciones de gentileza. El país está sobre todo poblado por mestizos y negros. Antes de la independencia, los jesuitas llegaron a la isla con los primeros gobernadores franceses. Con los carmelitas, los capuchinos y los dominicanos, aquéllos continuaron la evangelización del país. La República de Haití firmó un concordato con el Vaticano el 28 de marzo de 1860 y el senado haitiano lo ratificó el 1º de agosto del mismo año. Monseñor Monetti llegó a Port-au-Prince el 3 de octubre siguiente como delegado apostólico en Haití. El primer arzobispo concordatario fué monseñor Testard du Cosquer. Actualmente Haití está dividido en cinco diócesis.

La élite de Haití es una de las más instruídas de la América latina. La sociedad haitiana es de una distinción admirable, como lo afirmaron a su regreso a Europa el príncipe de York, de Inglaterra, que visitó al presidente de Haití en 1882, y el príncipe heredero de Dinamarca, que permaneció tres días en Port-au-Prince en 1911, visitando oficialmente al primer jefe de la nación.

El secretario de estado norteamericano Philander Knox se sorprendió al encontrar la capital de Haití tan avanzada y tan moderna cuando él la visitó en 1912. Igual manifestación hicieron el presidente de la República Dominicana y sus ministros, quienes permanecieron cuatro días en Port-au-Prince hace algunos meses, acompañados de algunos periodistas y miembros eminentes de la sociedad dominicana.

Los cadetes de la marina de guerra de Francia, Inglaterra, Alemania, Suecia, Holanda y Argentina, tocan siempre con placer en Port-au-Prince, en donde son festejadas sus visitas, como ellas lo merecen, por los casinos y clubs sociales.



— ¿Le puso agua fresca hoy al pez colorado?
— No, seño; todavía le queda de la que le puse ayer.



LA·VIDA·AMENA

Por LUIS GARCIA

—No es un tipo muy discreto.
—¡Es muy vivo!
—¡Es un ranún!
—Ni es del todo analfabeto.
—Yo le estimo, porque es un
buen sujeto.

—Hay algunos muy formales,
aunque escriban con los pies.
—Y otros son insustanciales.
—Son muy pocos: dos o tres
concejales.

—Nuestro amigo tiene escritas
la "Canción de Satanás"
y otras varias pavaditas.
—Y le admiran mucho las
señoritas.

—Mira siempre con recelo,
a quien hace oposición.
—Y se afeita a contrapelo
y confunde a Elpidio con
Maquiavelo.

—Por su falta de memoria
es famoso.
—Logra así
no saber lo que es historia,
ni lenguaje culto ni
oratoria.

—Nuestro amigo es un muchacho
atrevido.
—Ya lo sé.
—Y hablador y vivaracho.
—Yo le suelo decir: "¡Qué
mamarracho!"

—Más alegre cada día,
triunfará.
—¡Vale un Perú!
—Yo le envidio su energía.
—Yo le aplaudo más por su
osadía.

—Cuanto dicen en su encomio
me parece natural.
—Lo que quiere no es un momio,
pues le puede llevar al
manicomio.

—Al hacer una macana
nunca pierde el buen humor.
—No se asusta ni amilana
y es capaz de saltar por
la ventana.

—Aunque sean muy ligeros,
no le encuentran por ahí
vigilantes y bomberos.
—Y se ríe de ellos y
de Graneros.

—¿No sería, si quisiera,
concejal?
—Lo haría bien.
—Lo sería ¡y de primera!
—Que le elijan ¿porque quién
le supera?

—Humorista y atrevido,
ya verán, le elegirán.
—De ello estoy muy convencido.
Nunca he visto un hombre tan
divertido.

Luis García.

DIBUJO DE CABALLÉ

636 MUNICIONES DE ACERO

se utilizan en el montaje de la

L.C.Smith

SILENCIOSA

Esta ventaja exclusiva de la *L. C. Smith Silenciosa* que tiene hasta sus barras de tipos montadas sobre municiones, es lo que la hace tan liviana suave y veloz, resistente y durable. Pero presenta también otras mejoras ***que le permiten rendir 40 o/o más de trabajo*** que cualquier otra máquina. Permítanos demostrárselo prácticamente sin compromiso alguno para Vd.

La vendemos con facilidades de pago.



AGENTES Y DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Pratt & Cia.

626—SARMIENTO—630
FLORIDA 286 } BUENOS AIRES

Sucursal Córdoba:
9 de Julio, 40

Agentes en todas las localidades del interior

La vida de los tártaros

Los tártaros viven durante el invierno en llanuras y lugares calientes donde haya pasto para sus ganados: en verano van a las montañas. Las casas son de madera, portátiles, redondas.

Tienen las carretas perfectamente resguardadas con fieltro negro, de manera que el agua no penetra, y las hacen arrastrar por bueyes y camellos: en ellas colocan las esposas y familias. Las mujeres se cuidan de comprar y vender, y de cuanto necesita el marido y demás individuos de la casa, porque los hombres no se ocupan más que de la caza, ya con halcones, ya con armas. Se alimentan de carne, de leche, de los productos de la caza y de topos, que abundan mucho en aquellas regiones; además no desdeñan la carne de caballo, de perro y de otros animales, y la leche de asna. Tienen un respeto absoluto a la mujer de su prójimo: por esto ellas son muy fieles a sus maridos y entienden perfectamente la economía doméstica. Los ricos toman cuantas mujeres pueden mantener. El marido entrega la dote a la madre de la esposa, que por su parte no lleva nada al matrimonio. La primera mujer es la más considerada. Pueden casarse con sus primas y con las viudas de los hermanos y aun hijastros primogénitos con su madrastra. Las bodas son ostentosas.

Tienen una divinidad que se llama Nacigai, a quien consideran como dios de la tierra, custodio de sus hijos y de sus bienes. Poseen una imagen de ella en sus casas, hecha de fieltro y de paño, y le dan mujer e hijos: aquélla la colocan a la izquierda, éstos, delante. Cuando comen toman grasa y untan con ella la boca del dios, la de su mujer y la de sus hijos: después, vertiendo algo de la pringue de la comida en la puerta de la casa, dicen que el dios debe tener su parte, y en seguida se ponen a comer y a beber. La leche de burra la preparan de modo que parece vino blanco, y a esto lo llaman *chemis*. Los ricos visten telas de oro, de seda, de zibelina, de armiño, de comadreja y de zorro; los jaeces para los caballos son de gran precio.

Sus armas son arcos, espadas y mazas: como arqueros son excelentes. Llevan armaduras de cuero de búfalo y de otros animales, al cual cuecen y lo ponen durísimo. Son muy valerosos y muy resistentes a la fatiga: cuando tienen necesidad están un mes entero sin beber más que leche de burra ni comer más que lo que cazan: los caballos se contentan con la hierba de los campos, y no hay necesidad de llevar paja ni cebada para ellos. Los tártaros son muy obedientes a sus señores, y por su sobriedad y fortaleza no hay gente que menos gasto produzca y que tenga más espíritu conquistador.



MALOS RESULTADOS DEL PESO

—¡Está bonito! Me cobra usted un jamón de nueve kilos, y me lo envía de seis.

—¿Seis? Yo creí que eran nueve. ¡Lo habré pesado al revés!


El calentador de Baño del porvenir ya está hecho, es el
VOLCAN
(A GAS DE NAFTA)
PRACTICO, SENCILLO Y ECONOMICO
Su manejo es sencillo y rápido; cualquiera persona inexperta puede ponerlo en función.
El calentador "VOLCAN" no despide el más mínimo olor, dado la perfecta carburación de la nafta que se opera en los quemadores.
Además de las ventajas enumeradas, su costo representa una notable economía sobre sus similares a petróleo, gas de hulla, leña, etc.
Un baño con abundante agua caliente sólo cuesta 5 cts.
PIDALO EN TODAS LAS CASAS DE SANITARIOS Y DEMAS CASAS DEL RAMO
PARA CATALOGOS, SOLICITE EL Nº 30 B. A SUS FABRICANTES:
CUARETA y Cía. - RIGLOS, 336 - Buenos Aires
VOLCAN

Desde la primitiva cerámica

Los precursores de los artífices que confeccionan hoy día las maravillas en cerámica que salen de los modernos establecimientos de Doccia, en Toscana, de Sevres, en Francia, de Eleisen, en Sajonia, y de tantos otros, fueron, indudablemente, aquellos primeros habitantes del globo, que recogiendo en el hueco de la mano el agua del río para acercarla a sus labios, indicaron la necesidad de un vaso, creando al mismo tiempo, inconscientemente, un modelo rudimentario.

¡Qué inmensa distancia entre las toscas primitivas ollas fabricadas por el hombre cuando advirtió que ciertas cualidades de arcilla, bajo la acción del agua de lluvia, se solidificaban, conservando las formas; qué inmensa distancia, repetimos, entre aquellos cachivaches groseros y los lujosos jarrones de mayólica y de porcelana, los esmaltes brillantes y la mágica policromia de una belleza maravillosa!

La palabra "cerámica" parece proceder del griego, "keramos", esto es, "cuerno", término con el cual se designaban en aquellos tiempos los primitivos recipientes que reemplazaron a los cuernos de animal, que el hombre empleaba para beber.

Semejantes a las de la China son las porcelanas del Japón; el sistema de fabricación fué importado de allí por los súbditos de la dinastía de los Ming.

Los japoneses supieron pronto aventajar a sus maestros chinos en la perfección con que ejecutaron sus obras.

Lograron, además, caracterizarse por un género de pintura fácil, que se reconoce por lo concienzudamente con que están reproducidos los menores detalles, por la gracia inimitable del dibujo y por los motivos del fondo de la decoración.

Japonesas, del más puro estilo, son aquellas porcelanas decoradas con personajes, con episodios de espectáculos teatrales y evocaciones de juegos infantiles, en las cuales no se sabe qué admirar más, si la gracia ingenua de los detalles, o la expresión del conjunto.

No menos célebre fué el arte de los esmaltes en el Asia Menor.



—¡Pero qué estrechas se le hacen a uno las calles en cuanto tiene uno dos copitas de más!
(De *Kasper*, Estocolmo)

El hélium, su importancia y sus empleos

Hace algún tiempo un pequeño globo descendía a su hangar en el conocido lugar aeronáutico de Norteamérica llamado Lakehurst. Oyóse un ruido y 25.000 pies cúbicos de gas hélium se escaparon, volviendo a mezclarse con los elementos de que habían sido tomados por la ciencia del hombre. No hubo, pues, catástrofe.

En aquel tiempo el hélium era poco conocido fuera de los laboratorios y costaba altos precios. Hoy un pie cúbico cuesta unos seis centavos de moneda argentina, pues se ha conquistado durante los últimos años nuevos campos de gas natural del que se extrae gran porcentaje de hélium. Una sola planta establecida en el estado de Tejas, por ejemplo, produce cuanto necesita la volación de la dilatada república del Norte. De modo que los Estados Unidos es el país que más cantidad de hélium posee, hasta el punto que se llama dicho gas "producto norteamericano".

El hélium que se ha llamado recordando la palabra griega "helios" que significa el sol, es un producto incoloro, inoloro, no inflamable y sin gusto ninguno. Tiene una proporción de 92.5 por ciento de la capacidad volátil o ascendente del hidrógeno. Al principio se le descubrió mediante el espectroscopio en el sol, en 1868; pero su descubrimiento en la tierra se hizo recién el año 1895.

Debido a su volatilidad y a su condición de no inflamable, su uso principal ha sido el de llenar los globos y los dirigibles. Un dirigible inflado con este producto no puede quemarse ni hay peligro de ninguna explosión debida al motor, por ejemplo, o a fósforos que enciendan los fumadores, lo cual no sucede con los globos inflados con hidrógeno.

Cuando el gigantesco dirigible llamado "Graf Zeppelin" realizó su reciente viaje desde Alemania hasta Norteamérica, se prohibió fumar a bordo. No se permitió cocinar tampoco, y los espectadores que iban a visitarlo recibían instrucciones impresas en las que se rogaba no fumar "ni siquiera al aire libre". Y era que el zepelin estaba lleno de hidrógeno, que es, como se sabe, la materia más inflamable que existe. Una sola chispita de cigarrillo hubiera podido causar una gran catástrofe.

Sin embargo, el globo dirigible norteamericano "Los Angeles", que es el orgullo de la marina yanqui, se llena de gas hélium.

Además de la inflazón de los navíos aéreos, el hélium tiene otros usos. Se usa en metalurgia y hasta en medicina, y tiene su lugar y su empleo en instrumentos náuticos y en otros no menos científicos. Enfría los transformadores eléctricos y generadores de gran velocidad, y es una ayuda importante en plantas de secado químico. Hasta los manufactureros de crema para la cara y de jabón han llegado a emplear el hélium.

El hélium es el menos soluble de los gases en el agua o en otro líquido. Es también insoluble en metales derretidos; y aunque es menos pesado que el aire, es más espeso... Esta peculiaridad lo hace ideal para llenar instrumentos de náutica.



—¡Es maravilloso esto de la aviación! ¡Poder tomar el vino en Madrid, el vermut en Torino, el chartreusse en París, el whisky en Londres, el vodka en Moscú!...

(De *Le Rire*, París).

La Glicerina de Almendro

Indicaciones para el tocador

Más de una vez he indicado a mis amables lectoras ciertos cuidados para la piel que en una larga experiencia he acumulado. He sido siempre contraria al empleo de esas recetas largas y complicadas, los productos cuanto más sencillos y naturales, tanto más se acercan al ideal. Es inútil encubrir los defectos comunes de la piel, como barros, manchas, paspaduras y grietas, con cremas y polvos; es necesario vivificar la célula epidérmica para rejuvenecer el cutis y para esto hoy nuevamente insisto, para que las que no conocen todavía la glicerina de almendro dermatizada hagan una prueba aplicándosela dos o tres veces por día. Estoy segura de que el resultado será siempre uno, el mejor, y que en ningún caso hace crecer el vello. — *M. Powers.*

Del comandante don Rafael Bosch

Ganó las presillas de sargento-mayor, el después teniente coronel de infantería don Rafael Bosch, combatiendo bravamente contra los paraguayos en las filas del ejército de línea argentino.

Terminada la campaña, a raíz de la muerte del tirano López, y estando intervenida la provincia de Corrientes por el gobierno nacional, fué comisionado para hacer policía y perseguir a los bandoleros que infestaban las campiñas y se refugiaban en los montes huyendo de la policía. Al respecto, recibió instrucciones secretas de suprimir a los bandoleros en forma expeditiva.

Entre los bandidos, cuya captura se le encomendó, figuraba un joven gaucho, bien plantado, jugador y calavera, conocido por el nombre de Perucho Coronel, famoso por sus crímenes y por el valor mostrado en sus peleas contra las partidas policiales.

Dió principio el mayor con éxito a su comisión, y en recorrida por los montes del Paiubre, en cuyo corazón estableció su vivac, al mando de una compañía de soldados veteranos, pudo saber que, cercano a su campamento, estaba el rancho donde residía el anciano padre de Perucho Coronel, al que parecía haberle tragado la tierra.

Resolvió entonces emplear un ardid para descubrir su paradero. Hizo traer al viejo, lo mandó a una carpa, preso, con centinela de vista, y le notificó que si en el plazo de ocho días no declaraba en dónde se escondía el prófugo le haría fusilar.

La noticia fué divulgada por los soldados, corrió de boca en boca, corregida y aumentada, y llegó a oídos de Perucho Coronel, quien para salvar de la muerte a su progenitor resolvió presentarse a substituirle en la carpa donde se le tenía en capilla.

Bosch, tomaba mate, paseándose frente a su alojamiento de lona, vióle llegar y apearse, tan tranquilo que no sospechó que fuera Perucho Coronel.

Echó pie a tierra, y sombrero en mano le ofreció, con la vaina puesta, su daga, diciendo:

—Che rubichá (mi jefe)... Me entrego, soy Perucho Coronel, a quien busca... ponga en libertad a mi padre, que podrá llevar mi caballo.

Conmovido Bosch por el sacrificio, raro caso de amor filial, le dijo:

—Yo no lo iba a fusilar al viejo, era para asustarle y hacerle hablar que di orden de ponerle en capilla.... pero a "vos" tengo orden de fusilarte.

—Así será... ustedes son capaces de eso y de mucho más... A mí me fusilarán, pero yo debía salvar a mi padre... No es justo que pagase por mi... Se cumplirá mi destino, pero no fui asesino. He dado muerte a policías que me perseguían en defensa de mi pellejo... lo demás que se me atribuye son cuentos.

El padre de Perucho fué libertado, y éste ocupó su lugar.

Bosch, meditó largamente, acariciando su pera: estaba preocupado, hasta que vió pasar a un tape, destinado al servicio, del que sabía que deseaba desertar.

Llamólo, y le dijo:

—Esta noche te haré poner de centinela en la carpa del preso... no se hará ronda en la caballada.. ¿Me entiendes?

—¡Aicuajá! (entiendo) — dijo alegremente el tape.

Y en esa noche, el preso y su centinela desaparecieron robando una yunta de caballos.

—Yo tenía orden de prenderle y mandarle fusilar, o degollar — decía Bosch narrando este episodio; — pero no era verdugo, ni me sentí con ánimo para enviar al otro mundo a ese mocetón de pelo en pecho, que afrontaba tranquilo la muerte por salvar la vida de su padre. Dije al jefe de policía que no pude capturar, ni tener noticias de Perucho Coronel... Y estoy contento de haber faltado a las órdenes superiores... ¡No me arrepiento!

V. M. GRACIANO




EL REMEDIO UNIVERSAL



LA CENTENARIA CRIOLLA QUE OFRECIO UN RAMO DE FLORES AL AVIADOR ESPAÑOL CAPITAN JIMENEZ

Y *qué flores me trujiste, muchacho?*

—Las que usté m'encargó, doña María. Aquí las tiene pa poder formar ramo con ellas. Pegué la güelta según usté me lo mandó, llegándome hasta la casa de doña Tránsito, del otro lao de la vía del tren. Agárrelas.

—Lindas, ¿no? ¡Pero qué rosas!... ¿De ande son, che?

—Me las dió doña Rudecinda pa usté.

—¿Y estas dalias tan señoronas?

—Del jardincito de doña Nicanora, l'abuelita del sargento Somoza, el qu'está en Campo de Mayo.

—¡Pero vean!, ¿no? Hasta claveles han caido en la volteada ¿De ande, che?

—Los arrancó la vieja de don Lidoro.

—¡Epa, che! ¿Vieja? Si puede ser nieta mía. Doña Remedios no es tan vejanca. Decí qu'el asma y el reuma ese en la paletilla l'han arrugao antes de tiempo. ¡Pobre!, ¿no? ¡Y tan amiga de las flores!... En cuanto sus nanas la dejan resollar, pega una recorrida por los boliches del Palomar, pa pedir latas vacías y cajoncitos pa sus gajos y pa sus trasplantes.

—¡Si viera cuántas plantas de claveles tiene doña Remedios! Y de todos colores, dobles y sencillos, unos medio arrepollaos y otros como con flecos de toalla.

—¡Bah! Pa claveles hay que dejarla a España, che, muchacho. Los más lindos los vide en las macetas y abrazaos de los balcones y de las rejas de Sevilla. Pero si tuita l'Andalucía es un jardín, muchacho, ande los claveles se apelotonan en los patios de las casas, esos patios asoleaos que ya no he de volver a ver.

—Diga, ¿allá lo conoció al capitán español Jiménez?

—Sí, pues. Pero él era entonces muy cachorrón, botija no más, che. En cuantito me mostraron los ritratos de los aviadores del "Jesús del Gran Poder", en casa de misia Nicanora, lo reconocí al capitán Jiménez, señalándolo con el dedo.

—¿Y él se acordará de usté?

—¿Y por qué no, che? ¿No sabés que los ricuerdos de chico se graban más hondo en la memoria que los de hace pocos años? Ya verás cómo el capitán Jiménez me reconoce. Dentro de un rato te convencerás, muchacho.

—¿Qué anduvo haciedo usté por España?

—Los barquinazos de la volanta de la vida... Me juí al servicio de una familia argentina. Dispués, allá mesmo, dentré en casa de la familia del que hoy es capitán Jiménez, familia bien y casa de copete. Andando el tiempo me tironió la querencia porteña. M'embarqué de regreso, y aquí me tenés desde entonces, muchacho. Decime, ¿ya hay mucha gente de Buenos Aires en el aerodromo militar?

—Mucha, sí, doña María.

—Mirá, che: mientras yo voy haciendo el ramo para el capitán Jiménez, con estas flores de mi casa y las que vos me rejuntaste en las casas de mis amigas, ponete otro delantal, muchacho, qu'ese está bastante en deuda con la tina de lavar. Dispués, me vas acompañar hasta el sitio de la fiesta, que yo mesma le he de entregar estas flores criollas a ese hijo glorioso de la tierra de los claveles.

Y doña María Carrasco se puso en marcha arrastrando sus cien años, para dar una nota emocionante fuera de programa, en aquel cálido homenaje de afecto y de admiración.

Con el andar de los años, y en las horas en que Jiménez e Iglesias aten cabos del camino recorrido, es seguro que el primero de los nombrados alguna vez añorará:

—¿Recuerdas de aquella viejecita que en El Palomar...?

Félix Lima





El Secreto

Muchas señoras y señoritas con fino sentido estético combinan los distintos tonos del polvo Le Sancy hasta dar con el matiz más indicado, ya sea para las mejillas, para la frente, para dar un pequeño toque que realce el fulgor de la mirada.

Esto es solo posible con los polvos Le Sancy cuya coloración transparente permite combinarlos hasta conseguir un sello individual, distinguido y atrayente.



Caja Grande $ 1,90 ◆ Caja Media $ 0,70

¿Cómo se formó Harold Lloyd?

Está fuera de duda que Harold Lloyd ha sido siempre un buen hijo. Y esa virtud innegable ha hecho que crea más a sus padres que a sus publicistas, respecto al lugar de su nacimiento, que tan a menudo difiere en los periódicos y en los libros. Y sus padres le han dado su palabra de que nació en Burchard, Nebraska, donde su padre era representante de una casa industrial.

Como los negocios iban mal en esta población, resolvió la familia trasladarse a Beatrice, en cuyo mercado tenía cifradas grandes esperanzas para la venta de sus máquinas de coser.

Pero les perseguía la mala suerte. Antes que él el representante que esta casa tuvo en Beatrice había hecho tal propaganda que rara era la casa donde no existía una máquina en funcionamiento. Entonces Harold pensó seriamente en trabajar.

Desde su llegada a Beatrice se dedicó a vender periódicos en una esquina, pero las utilidades eran pocas y pensó en cambiar de profesión.

No se le ocurrió cosa mejor que vender rosetas de maiz, de las cuales los chiquillos eran sumamente aficionados. Su madre le sirvió de mucho en la empresa.

La buena señora tostaba maiz y Harold lo vendía a los transeúntes. Un mes después ya tenía el emprendedor muchacho un carrito con cristales desde el cual un agudo silbido de vapor llamaba a los chiquillos, a los que entretenía con juegos de mano: barajas que desaparecen, pañuelos que se convierten en flores, etc. Eran los trucos inocentes que había aprendido en sus días escolares.

Desde entonces había sido muy aficionado a las cosas de teatro y muchas veces, en su propia cama, organizaba con dos o tres maderos un escenario, representando a su modo tragedias y dramas, pantomimas y comedias que eran siempre interrumpidas por la escoba de su madre, poco condescendiente con sus aspiraciones artísticas.

Poco después Harold pudo realizar las aspiraciones de su niñez y tomar parte en representaciones que le condujeron al campo de la cinematografía donde tan relevante puesto ocupa.



—¡Largue todos los juguetes, y mándese mudar!
(De *The Humorist*, Londres).

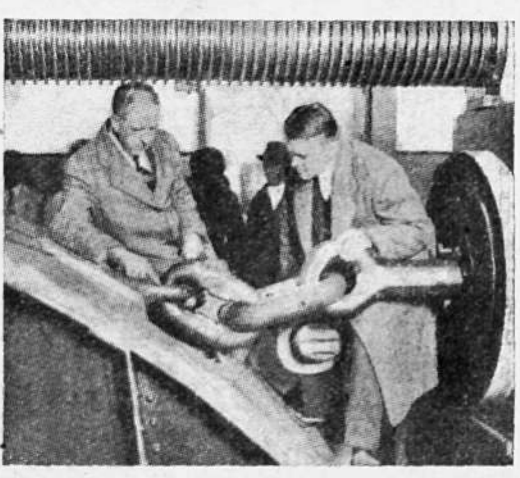
Vistazo semanal por el

La ilimitada e incontenible curiosidad humana. terránea monumental sin interrumpir el tráfico. interior del cuerpo humano. Hay que salvar es un lujo. Más sobre subma

La curiosidad humana es ilimitada, irrefrenable. No repara en sacrificios, no se detiene en ningún límite. Siempre más y más. Cada meta alcanzada trócase, al instante, en un punto de partida... Quédanle al hombre, por lo demás, muy pocos lugares de esta deleznable tierra por conocer. Desde hace siglos sus miradas se han dirigido al cielo avizorando, escrutando, adentrándose cada vez más lejos, a más cientos de kilómetros de distancia. Para esto, lógico es, el pobre ojo humano muy poco ha sido. Todo se ha debido al telescopio, mejor dicho, a la siempre perfeccionada serie de telescopios. Porque cada vez se les construye mejores y con más alcance. El caso lo tenemos ahora con el que en los Estados Unidos, el "Bureau of Standars" ha hecho construir y para el cual se necesita un cristal de 175 centímetros de diámetro. Se instalará este telescopio reflector en el observatorio de Perkins, de la Universidad de Wesleyan, en Ohio. El disco de cristal tiene un grueso de 28 centímetros y se le tuvo en el horno, recociéndose y enfriándose todo el pasado mes de enero. Los resultados obtenidos en la fabricación de este enorme cristal fueron óptimos. Su superficie, una vez retirado el molde, apareció perfectamente transparente, particularmente en las pruebas efectuadas con luz polarizada. Las curvas y colores obtenidos por la luz polarizada que atravesó el disco, demostraron que las tensiones internas del cristal son de una uniformidad perfecta, todo lo cual habla del esmero y de las precauciones tomadas al enfriar y recocer el disco después de vaciado.



El turismo se democratiza. He aquí el alambre-carril de Chamonix, merced al cual, sin distingos de clase, por unos pocos francos, es posible disfrutar de los más maravillosos paisajes alpinos. Se trata de una maravilla de ingeniería.



Hay que garantizar la vida de los tripulantes de los submarinos. El teniente C. B. Momsen es inventor de un aparato mediante el cual es posible arrancar del fondo del mar un peso muerto de dos mil toneladas.

Como se ve, un ojo más que intentará penetrar en las lejanías celestes, allá donde, para llegar, emplearíamos una eternidad, un tiempo que sólo con la imaginación podemos calcular.

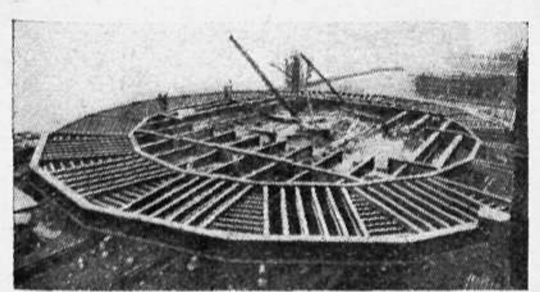
*

No tienen comparación los trabajos que se han realizado en Londres para la nueva estación del subterráneo en la plaza de Piccadilly. Si la antigua ya era grande, esta estación recién inaugurada permitirá, sin molestias de ningún género, el tráfico diario de cincuenta millones de personas. La construcción ha durado cuatro años sin que para nada se interrumpiera el tráfico de la superficie ni el de los trenes subterráneos. Sin embargo, a pocos metros de profundidad se ha habilitado una verdadera plaza, con infinidad de locales, vitrinas y escaleras, tanto para salir a la superficie como para descender a las profundidades por donde corren los trenes, que, en algunos casos, llegan a 35 metros.

Como basamento de la enorme estación se preparó el esqueleto metálico que aparece ilus-

fecundo campo de la ciencia

En Londres se ha construído una estación sub-
Cosas norteamericanas: el cinematógrafo en el
a los submarinos. Viajar cómodamente ya no
rinos: el que llegará al Polo Sur.



Para la estación subterránea de Piccadilly, en Londres, se ha tenido que preparar un enorme esqueleto metálico, el cual, por vía de ensayo, fué armado en las inmediaciones del Támesis. Como dato elocuente, diremos que el tráfico no se interrumpió un solo instante.

trando estas páginas, el cual, para evitar dificultades, debió ser armado previamente en otro lugar, tal cual debía estar luego bajo el suelo.

*

Veamos ahora unas cuantas innovaciones, producto de la inventiva y la laboriosidad norteamericanas. Por lo pronto, desde hace unos cuantos meses cuentan con la turbina más poderosa del mundo. Ha sido construída para los establecimientos Brown-Boveri, de Nueva York, estando destinada a la producción de una buena parte de la energía eléctrica que necesita la gigantesca ciudad. Su poder es de 160.000 kilovatios; su peso, 340 toneladas; y, su consumo horario, 100 toneladas de carbón.

*

El cinematógrafo, cada día, progresa un poco más. Pero esta vez no se trata de mejoras en los espectáculos... La curiosidad pública la ha despertado el cirujano doctor Montague, con un curioso aparato para la proyección fotográfica de las cavidades naturales y de los accidentes del organismo. Este invento rendirá grandes servicios para el diagnóstico de heridas profundas, afecciones intestinales, etc.

Y ya que hablamos de ciencias médicas, digamos también que en el Instituto de Tecnología de Pasadena (California) se utilizan con éxito los bloques de cemento armado en los experimentos de radiografía.

*

Hay que salvar los submarinos... Cada año son varias y más terribles las catástrofes producidas tanto en América como en Europa. Los gobiernos se esfuerzan; mas cuanto hacen resulta infructuoso. Hasta el presente, tripular una nave submarina entraña un sacrificio, un riesgo casi certero. Los constructores se han preocupado más de las naves y de los medios destructivos que de los aparatos que dieran a los esforzados marinos, por lo menos, la seguridad de ser rescatados en un plazo perentorio. Entre los inventores que se han preocupado del salvamento de barcos submarinos se ha destacado últimamente el teniente de la marina británica C. B. Momser, quien ha ideado un aparejo capaz de levantar hasta un peso de 2000 toneladas del fondo del mar. Las experiencias, con relativo éxito, fueron realizadas con el submarino "V-4", poderosa nave a la que se hundió ex profeso, lográndose sacarla a la superficie.

*

Viajar cómodamente es una de las aspiraciones más justificadas; pero, viajar cómodamente y a través de las montañas es ya un lujo que está vedado hasta a los más acaudalados turistas. En esto del viaje cómodo por entre el laberinto montañoso, cuando es posible hacerlo, cuesta muy poco, tan poco que, por estar al alcance de todos, lo desdeñan aquellos que en el viajar sólo encuentran un motivo de ostentación.

En Suiza, donde el turismo es un medio de vida y el alpinismo una necesidad, las autoridades han encontrado el medio de asegurar comunicaciones rápidas y seguras mediante la instalación de alambre-carriles. Francia e Ita-



Entre los mayores telescopios del mundo está el del observatorio de Perkins, en la Universidad de Delaware, Ohio. El cristal tiene un diámetro de 175 centímetros; y, aquí vemos el instante en que el líquido cae en el enorme molde.

lia han hecho otro tanto. Así, una de las líneas más interesantes es la que llega al glaciar de Bossons, a 2450 metros de altitud, terminada en 1925. El sistema empleado es el de tres cables, de los que penden las vagonetas destinadas a la conducción de pasajeros y cargas. Los potentes cables de acero, cuya resistencia es de 180 kilogramos por milímetro cuadrado, tienen un diámetro de 64 milímetros y una resistencia de ruptura de 330 toneladas; están sostenidos por pilones de acero sólidamente enclavados en basamentos de mampostería. La velocidad a que marchan las vagonetas es de dos metros y medio por segundo.. La capacidad de las vagonetas es de 18 pasajeros y tienen un peso de 4 toneladas cada una. Bien provistas de ventanas permiten a quienes las ocupan disfrutar de paisajes maravillosos e impresionantes. El precio, como decimos, es ínfimo: dieciocho francos por persona, ida y vuelta...


Una vez fundido y enfriado el gigantesco cristal ha requerido largas y meticulosas operaciones. Aquí vemos a un obrero puliendo la enorme masa, cuyo peso aproximado es de 300 kilogramos.

*

El comandante Byrd quiere, en su viaje al Polo, agotar todos los recursos con que soñó la imaginación de los novelistas del siglo pasado. Ahora, con su intentona submarina recuerda a Julio Verne, con el famoso *Nautilus* y a Emilio Salgari, el injustamente olvidado, con su *Viaje al Polo Norte*. Ahora que, surge una contradicción. Hasta ayer se aseguró que en el Polo Sur había tierra. ¿Cómo llegará, entonces, hasta el Polo Sur el fantástico submarino del comandante Byrd?

JORGE LEWIS MOORE



ESTUDIE POR CORREO

Solicítenos folletos de nuestros 117 cursos de tenedor de libros, contador, ingeniero, ferrocarriles, constructor, electricista, mecánico, automóviles, dibujo, agricultura, ganadería, farmacia, química, radio, motores, etc., etc.

Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante el primer mes de estudio.

Reconocemos lo pagado en otras escuelas a los que se inscriban en éstas.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires

Fundador y Director: P. C. Ryan, Contador Público Nacional.

SIRVANSE ENVIARME FOLLETOS:

. . . .

NOMBRE

. . . .

DIRECCION

. . . .

LOCALIDAD C. C.



—¿Y no piensas casarte nuevamente?
—No encuentro a un candidato con suficiente dinero para divorciarme después.

(De *Judge*, Nueva York.)

Ropajes muertos

Por grandes que sean los conocimientos de un hombre, su lenguaje será siempre limitadísimo en relación con el idioma total. Hay quien se lee heroicamente un diccionario para embellecer su lengua con palabras desconocidas de la mayoría de las gentes; pero la memoria no corresponde siempre a tan esforzado empeño, y lo que un día se aprende, al siguiente se olvida, o el resultado es tan artificioso, que antes enojan que deleitan al lector esos alardes lingüísticos, que, más que a una necesidad íntima, orgánica de exposición, responden a un propósito de fácil lucimiento o pueril ornato, pegadizo como todo lo que viene de fuera. Tales estilos son, más que piel viva, ropajes muertos, y no siempre ajustados al pensamiento ni acordes con los gustos de la época, sino aparatosos y ridículos casi siempre como indumentaria sustraída a los museos y llevada por esas calles en cómico contraste con los usos del día. El lenguaje de cada período histórico tiene formas y matices de expresión que no pueden suplirse rebuscando en lo que hay de muerto en el pasado de todo idioma.

LUIS ARAQUISTAIN



—Ves, Fifí, esto es un Rembrandt.

(De *Judge*, Nueva York.)



La Fricción—destructora de automóviles

"Un peso un litro"

¡No deje que la Fricción toque su motor! Este destructor de automóviles destroza un mecanismo costoso antes de notarse su presencia. La Fricción puede estar en acecho de su motor en este mismo instante—a menos que Ud. use "Standard" Motor Oil.

Proporciona gran tranquilidad el uso del "Standard" Motor Oil. Este elimina toda inquietud de que la Fricción esté haciendo de las suyas.

La Fricción todavía no ha destruído un motor lubrificado con "Standard" Motor Oil, renovando éste regularmente. Y, lo que es más, nunca lo logrará. La Ciencia demuestra claramente que la Fricción y el "Standard" Motor Oil no pueden existir en un mismo lugar.

¿Resulta económico el rellenar el cárter con el mejor lubrificante del mundo? Haga la prueba cada 1000 Kms. y verá . . .

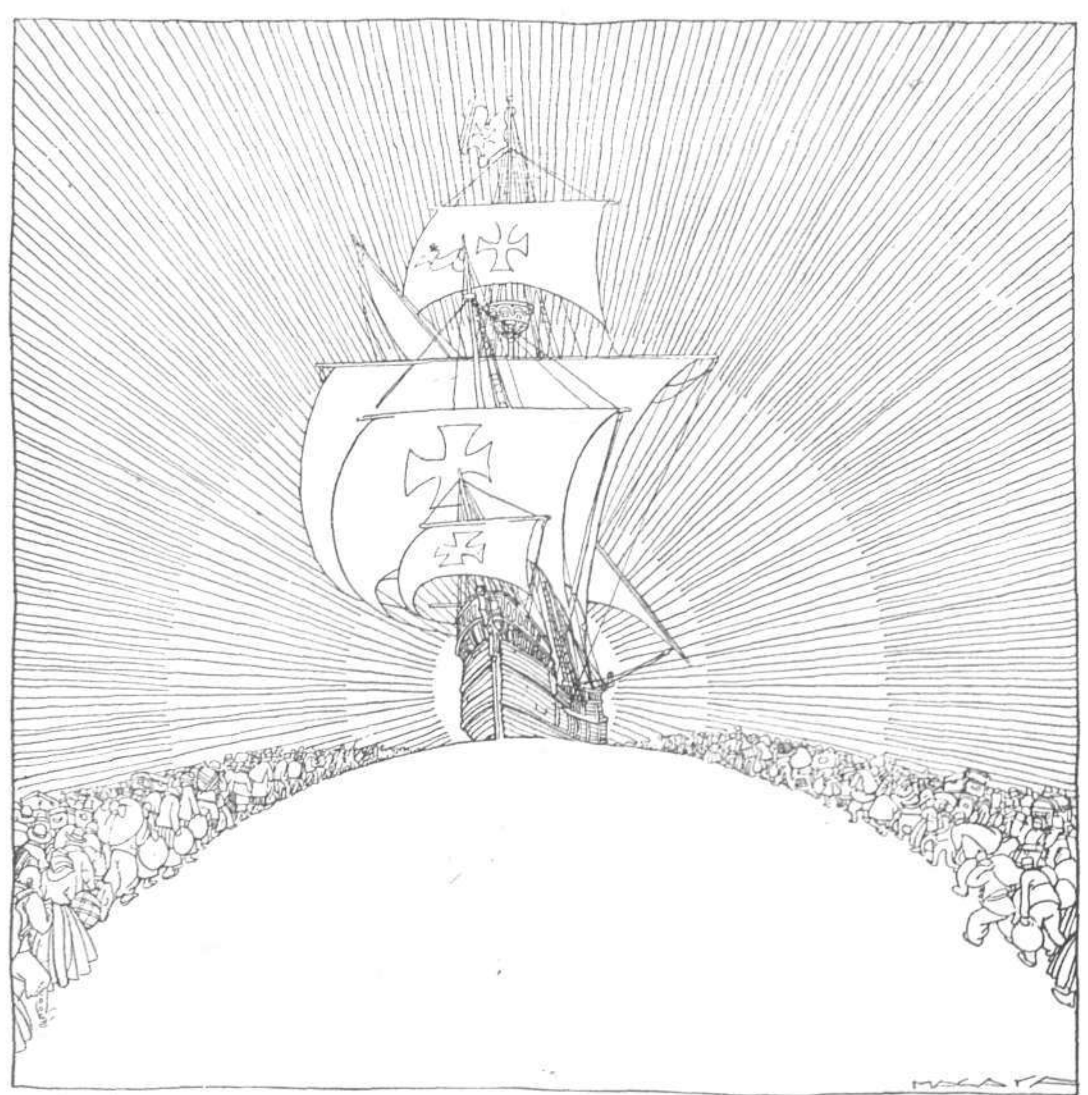
"Guíese por esta marca"



West India Oil Company

"STANDARD" MOTOR OIL

6409



PORTEÑO

Por EUGENIO JULIO IGLESIAS

Mi pensamiento es fruto de los tres continentes.
Llevo en mí un universo confuso, y es mi espíritu
un panorama gris como el de Buenos Aires.

Gravita en mí una angustia: la indefinición. Vivo
en un afán, inútil, de centrar mis anhelos
y de ser — como un ruso o como un indo —
ente diferenciable
ante las razas dueñas de un destino.

Yo no puedo decir:
Mi ciudad es bien mío.
Hacia los cuatro puntos cardinales, por ella
van los hombres paseando cien paisajes distintos;
hacia los cuatro puntos cardinales
— tres que son pampa y uno río —
tiran de mí y me despedazan:
¡a eso han venido!

Mi pensamiento es fruto de los tres continentes,
y los tres, al sumarse, son algo indefinido.

Porteño.
Nada dice el vocablo: hombre de puerto
que ha contemplado en los navíos
cien banderas diversas, cuyos varios colores
en su recuerdo ha confundido...

Porteño.
Monumental oreja complaciente
que captó la armonía de cien extraños ritmos;
alma hecha de retazos de almas;
Arlequín con un traje de rombos desvaídos...

Porteño:
Vaguedad: alguien que no está en sí mismo
y que se busca fuera,
creyéndose perdido.

Una gran ilusión
circundando un vacío.

Trompo de cinco tonos;
girando, un huso gris en un baile infinito...

Eugenio Julio Iglesias

DIBUJO DE MACAYA



La capacidad psicológica

Algunas empresas de transportes empiezan a poner en práctica las pruebas psicológicas de capacidad para seleccionar a sus empleados, más o menos como se viene practicando ya en los colegios y universidades para graduar las ocupaciones de los aspirantes.

El sentido de la vista es uno de los principales, sino el principal, en casi todos los campos de la actividad del individuo. Los maquinistas de locomotoras deben someterse, antes de encargarse del puesto, a diferentes pruebas de su poder visual, como por ejemplo, que el aspirante no padezca de defectos de daltonismo que impidan distinguir las señales de colores en las líneas. Este era en otro tiempo el único examen que se requería para los empleados de ferrocarril; hoy debe medirse el alcance visual y la precisión de apreciación de distancias calculadas en un solo golpe de vista, anotadas en una escala comparativa. En los conductores de vehículos en general, la receptividad auditiva es otra cosa que debe ser medida y comprobada; los choferes en las grandes ciudades y en sitios donde a un tiempo se producen tantos ruidos como en algunas calles de Nueva York, necesitan comprobar una sensibilidad capaz de apreciar no solamente el conjunto y ruidos y sonidos, sino de distinguirlos y hasta contarlos.

En otra clase de ocupaciones, siendo la vista el principal de los sentidos puestos en juego, es necesario el concurso de algún otro sentido, como el del tacto en los empleados de las fábricas textiles. El que maneja telas debe no solamente ser competente para apreciar colores y contexturas por la inspección visual, sino que ha de perfeccionar el tacto para distinguir las más pequeñas diferencias en la proporción de los diversos materiales usados y la forma en que se hayan entretejido.

¿Los sentidos se aguzan con la edad o, al contrario, se embotan con mucho que se los ejercite? La discusión sobre este punto tiene elementos que complican la elucidación. Sin embargo, basta tener en cuenta que el órgano de cada sentido va debilitándose a medida que el hombre entra en años; así, cuando la facultad, metafísicamente considerada, no sufra detrimento y antes bien pueda seguir perfeccionándose cada día, el instrumento por el cual esa facultad se ejerce va siendo cada día más deficiente.



EN VISPERAS DE ESTRENO

El autor. — ¡Vaya, menos mal! Parece que ha templado un poco el tiempo. Los pateadores no sentirán tanta necesidad de hacer reaccionar las extremidades inferiores.

(De *La Nación*, Madrid).

Refugios para los pájaros

En Francia existen varios refugios destinados a la protección de especies de pájaros útiles a la agricultura, destacándose como una de las mejores instalaciones, la conocida con el nombre de "La Cerisaie" en Andilly. Poblada de árboles la bonita finca "ornitológica" éstos tienen colgado de su tronco, o bien de una rama, el nido protector, perfectamente construido a semejanza de los nidos naturales.

Las plantaciones han sido hechas de acuerdo a un plan determinado, según estudios que permitieron conocer las aversiones y las simpatías de los alados probables huéspedes: conseguido esto, se procura por todos los medios, con extraordinaria vigilancia, aclimatar a los futuros pensionistas, que no es una tarea ni muy fácil ni tampoco que se pueda descuidar. Hay que tratar de que los pajarillos aprendan el camino. Se les dan raciones del alimento que más les gusta, todos los días en el mismo lugar, tal que no tardan en habituarse a los cotidianos convites. Paulatinamente, y con suma prolijidad, un poco cada vez, la ración se va aproximando por diminutas dimensiones al nido hasta que, sin la menor violencia, el invitado se hace amigo del rinconcito donde vendrá con toda seguridad a pasar las crudas jornadas del invierno; donde sin tener que buscarlo encontrará siempre su almuerzo y su cena, al abrigo de las nieves y de los crudos cierzos. Y no se crea que los nidos de que hacemos referencia, tengan excepcionales particularidades. Con frecuencia sucede que están hechos con simples latas que guardaron conservas, y cuyo acondicionamiento las hace utilizables. Cuando se persigue el propósito de lograr una cuantiosa población ornitológica para jardines y parques, suele mandarse construir nidos de mejor estética y, por tanto, de más condiciones para una empresa que ha de rodearse, no ya de medios de amparo, sino que necesita de todas las posibilidades para que la multiplicación de los pájaros se opere de manera cierta y considerable.



Ella. — Ten cuidado no agarres un resfrío.

(De *Judge*, Nueva York).

Cómo Sufren las Mujeres

Las Mujeres sufren mucho más que los Hombres y se enferman más fácilmente que ellos.

Esto no es ningún secreto para los buenos Médicos.

El organismo de la Mujer es mucho más delicado y más sensible que el del Hombre.

La prueba es que un Susto o una Mala Noticia tiene siempre efectos más serios y consecuencias más graves en las Mujeres.

Algunas son tan sensibles y sus Nervios son tan delicados que a veces basta la lectura de una novela conmovedora, un disgusto o una noticia inesperada para que ciertos Organos internos empiecen a sufrir.

Igual sucede con las Mujeres que se creen más fuertes y resignadas contra los embates de la Vida; ellas también sufren las graves consecuencias originadas por los Sustos, Contrariedades o Conmociones Violentas.

Una simple Cólera, un Sobresalto cualquiera, hasta en las Mujeres de mayor resignación, de ánimo más firme y que parecen tener espléndida Salud, causa siempre trastornos y perturbaciones Orgánicas que pueden ser comienzo de ciertas Dolencias Peligrosas.

Las Mujeres que parecen más tranquilas y pacientes, que guardan amarguras, sinsabores y pesares, son en lo íntimo tan impresionables y sensibles como las otras.

Contener las Lágrimas, no quejarse de nada, sufrir todo callada como una santa y dominarse en los momentos más dolorosos, exige siempre una fuerte Tensión Nerviosa, que equivale a un grande e inmenso sufrimiento.

Esto es verdadero sufrimiento, dolor supremo, Verdadera Tortura!

Nada perturba tanto la Salud y expone tanto la Vida.

No conviene descuidar.

Por lo tanto aconsejamos a todas las Mujeres de cualquier edad, ya sean de temperamento calmado o nervioso, que lean y hagan lo siguiente:

Muchas Mujeres que están sufriendo de inflamaciones internas no saben ni siquiera sospechan la situación en que está su salud.

No puede haber Peligro mayor!

El Asma Nervioso, Palpitaciones del Corazón, Opresión y Agonía en el Corazón, Falta de Aire, Sofocaciones, Sensación de Opresión en la Garganta, Cansancios, Insomnio, Falta de Apetito, Molestias Estomacales, Eructos Frecuentes, Ansia, Boca Amarga, Ventosidades en el Vientre, Náuseas, Palpitaciones y Calentura en la Cabeza, Pesadez de Cabeza, Punzadas y Dolores en la Cabeza, Dolores en el Pecho, Dolores en los Costados, Dolores en las Caderas, Punzadas y Dolores en el Vientre, Vahidos, Tremores, Excitaciones Nerviosas, Obscurecimiento de la Vista, Desmayos, Zumbidos en los Oídos, Vértigos, Ataques Nerviosos, Estremecimientos, Escozores Súbitos, Calambres y Debilidad en las Piernas, Sudores Fríos o Abundantes, Escalofríos, Entorpecimiento, Sensaciones de Calor en Diferentes Partes del Cuerpo, Ganas de Llorar sin tener Motivo, Falta de Memoria, Decaimiento del Cuerpo, Falta de Animo para Hacer cualquier Trabajo, Frío en los Pies y en las Manos, Manchas en la Piel, Ciertas Comezones, Ciertas Toses, Ataques de Hemorroides, etc., etc. Todo esto puede ser causado por la inflamación de ciertos Organos internos!

Hasta el Genio de la Mujer puede quedar cambiado.

A veces la pobre Paciente cree estar sufriendo de muchas Enfermedades al mismo tiempo!

La Mejor Prueba de que todo esto es causado por las inflamaciones graves de importantes Organos internos es que con el uso de *Regulador* **Gesteira** todos estos Males desaparecen y la Mujer se siente otra, como resucitada, alegre con la Vida y con el Mundo.

Use *Regulador* **Gesteira**

El Mejor tratamiento es usar *Regulador* **Gesteira**

Regulador **Gesteira** es el Mejor Remedio para el Tratamiento de inflamaciones Uterinas, la Debilidad, la Anemia, la Palidez y la Amarillez de las Jóvenes, las Hemorragias, los Dolores, Cólicos de los Ovarios, los Períodos Excesivos y muy fuertes o muy demorados, los Dolores y la falta del Período, la Suspensión, la insuficiencia del Período, el Asma Nervioso, la Histeria, los Ataques Nerviosos, las Flores Blancas, las Almorranas, Decaimiento de Fuerzas, Trastornos del Cuerpo Gastado y los más Peligrosos Desarreglos de las Mujeres!

Comience hoy mismo a usar *Regulador* **Gesteira**



LOS NIETOS DEL "FACUNDO"

(TIPOS DE LA MONTAÑA)

por GREGORIO CHAVES

EL RASTREADOR DE ALMAS

En el fondo de un corredor techado de parras amarillentas, estaba el lagar. Entre su basamento de piedra sellada y su brocal revestido de portland, mostrábase la faja intermedia de sus paredes, donde los adobes carcomidos dejaban sendas grietas, rellenas por yuyos y avisperos. A un costado, las "canecas" amontonadas en desorden filtraban el jugo meloso y avinagrado, formando ronda a un chato pipón que, boquiabierto, aguantaba el gotear monótono del mosto. Uña "coronta" a guisa de tapón, teñida en bermejo, impedía que el espíritu de vino se volcara a sus anchas sobre el suelo viscoso.

Como serpientes cuyas escamas hubieran saltado a cañazos, desinflados y huecos, culebreaban entre las "chilquillas" los caños de goma grísea, hasta ganar el ramadón que servía de bodega.

Todo este instrumental estaba en manos de un solo hombre.

La siesta bochornosa veíale ir y venir arrastrando sus alpargatas raídas por entre los "poleos", enarcarse sobre la tinaja y sorber el agua fresca hasta provocar el hipo.

Con sus piernas enclenques y combadas, desgranaba las horas en mil viajes inútiles. Removía las cuencas, volcándolas o apilándolas; buscaba luego un estacón para ajustar los "sunchos" que él mismo desquiciaba luego; tendía las mangueras; trepaba al lagar, perdiéndose en su fondo, y reaparecía después para medir el sol y hundir de nuevo la boca sedienta en la tinaja desbordante.

Al salir de una de estas zambullidas me vió observándolo. Llevó la mano a su sombrerote, en ademán de saludo, pero debió parecerle inoportuna o excesiva la fineza, porque aprovechó el movimiento para enjugarse el sudor, que parecía rocío en su frente blanca y guarnecida del sol. Entre su barba florecida se enmarañó una sonrisa.

Giró sobre sus talones y, dando dos traspiés en cada manguera, se sentó en la ramada.

Lo seguí silbando. En la bodega desierta lo vi de nuevo, sentado en el cimiento de una cuba, descalzándose una alpargata. Ni me miró. Parecía engolfado en su tarea de sacudir sus "calchas" como arneros.

Me senté frente a él, en un barril, y le ofrecí un cigarrillo.

Lo miró con fijeza y, en un ademán brusco, lo aceptó, diciendo:

—Y güeno; pitaremos, pues.

Su voz áspera retumbó en la bodega solitaria.

Había algo de risueño y grave a la vez en aquel viejo. Su chambergo, en forma de embudo, hundíase en una maraña de cerdas plomizas, coronando con birrete de payaso aquel semblante curtido y venerable. La boca, abultada y cárdena, tenía un doble esguince, a la derecha dilatábase en un dejo amargo, casi lloroso, donde los labios, filosóficamente, ofrecían sitio al cabo de un cigarrillo; en cambio, su comisura izquierda, contraída en una mueca burlesca, rechazaba la piel de la mejilla hacia un ojo pequeño en una permanente guiñada. Se diría que aquel rostro había sido hecho para doblarlo por su eje, como los dibujos de ciertas portadas, que así resuelven el intrincado problema de la más cínica hipocresía.



—¿Quién eres? —se me ocurrió preguntarle a quemarropa.

Dió una honda chupada a su cigarrillo adherido al labio, como si quisiera ahogar en humo su respuesta. Me miró de soslayo entre la humareda y contestó:

—¿Y?... ¡Vaia a saber!...

—¡Cómo! ¿No tienes nombre? —insistí, con el afán de un naturalista que quiere clasificar un insecto.

—Nombre tienen los perros —observó con agresivo tono, y no conforme con su sentencia, agregó: —¡Pa lo que sirve!... Dígame como toditos, "El Escobajo".

Acaté la sabiduría de los motes populares. Mi imaginación bordó la historia de aquel hombre a través de su apodo. Fué, tal vez, en sus mocedades, granado racimo promisor, maduráronle los soles cerriles, el granizo de la vida machucó su lozanía, quizás una pasión de vendaval o el tijeretazo de la peste acabaron por desgajarle hasta caer convertido en ese residuo desgranado e inservible. El escobajo; sólo la forma de lo que fuera flor.

—¿No te ofende el mote? —pregunté.

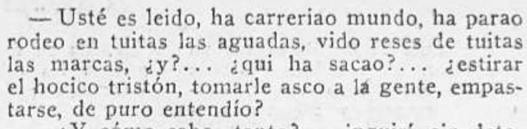
Me miró estúpidamente como si mi interrogación fuera incomprensible y, cuando yo empezaba a creer que los términos tal vez lo fueran para él, repuso:

—Nadita ofiende tanto como la risa.

Tan extemporánea y filosófica salida me desconcertó. Un chispazo de inteligencia artera brilló en aquellos ojos. Echose el sombrero a la nuca, dejó que el pucho bailoteara al compás de sus palabras y con naturalidad me dijo:

—Ia lo veo venir, amigazo. Usté anda queriendo volcarme l'alma comu a carro uvero. No es de güenos vichar las cartas... juegue por las suias no más, y cante, truco, que io tamién sé mentir.

—Pregunto, simplemente; pero si mientes... —me disculpé, anotando su perspicacia.



—Usté es leido, ha carreriao mundo, ha parao rodeo en tuitas las aguadas, vido reses de tuitas las marcas, ¿y?... ¿qui ha sacao?... ¿estirar el hocico tristón, tomarle asco a la gente, empastarse, de puro entendío?

—¿Y cómo sabes tanto? —inquirí, sin detenerme en sus observaciones.

—Ta bien, amigazo; le via servir "por un ver". Yo soy Secundino Calibar...

El apellido del "rastreador" de Sarmiento aleteó en mi imaginación. Pendiente de la palabra de mi personaje le oí, sin respirar.

—Como lo ha oido —continuó; —soy nieto del criollo más encumbrao de estos cerros. D'él me viene la magia el rastreo. No sé lier ni escrebir, pero el pecho e la gente no tiene escuridades pa mí. Los tiempos cambean; mi tata campiaba un apero con solo hociquiar una pisada: io a veces rebusco el cigarro y lo tengo en la boca, pero encaremé un crestiano, ¡se lo tanteo en seguida con el tuicazo comu a las sandias!... Pu algo me juyen y... me buscan. Da risa.

A modo de rúbrica largó una carcajada paradojal, como todo él; y digo paradojal porque la risa, que más parecía hipido, le arrancó sendos lagrimones.

—Muchos crestianos hi arriao en este mundo —continuó, aferrado a sus metáforas, —hi boliao guanacos y destripao zorros; conozco el volido el carancho y la patada e la mula. Pu eso a tuitos les largo la risotada en las narices antes que me dentren ganas d'ensartarlos comu a quirquinchos.

Una relación de ideas pareció caracolearse en el magín, porque, señalando el lagar que a lo lejos aparecía sombreado por las parras, me dijo:

—A la gente, comu a las uvas, hay que pisotiarla pa que largue el jugo. Al lagar vienen misturadas toditas las clases, el grano mozo, l'uva pachanga, el moscatel dorao y hasta l'hojarasca y la tierrita e las viñas. Io, ahi no más me les subo hasta con alpargatas y me les zapateo una cueca hasta cair sentao. Chirrian los hollejos de puro jugosos, si hunden las patas entre l'orujo melosiando las canillas, saltan los escobajos y el mosto iega a chicotiar las tapias... ¿Ha entendío?... ¡Ansí es la vida!... Dejeló al lagar que fermente, que se quemen las porquerías, pase la molida pu el cernidor y sírvase un vaso de ese caldo que entuavía nu es vino...

—Es su espíritu —interrumpí asqueado.

—Lo que sea —refunfuñó el agreste filósofo —pero le garanto que poniéndole unos tragos se olvida hasta el nombre.

Desenvolvió otra vez el trapo de su carcajada llorosa, se enjugó los ojos y, hastiado de tanto hablar, se fué chancleteando hasta perderse.

El sol, su verdugo y cómplice, zambullíase entre las montañas cargado con las horas de labor.

Chaves

DIBUJOS DE BERDIA

Fantasía y locura de un rey bávaro

Era Luis II de Baviera, un romántico, un soñador. Pasábase la vida escribiendo versos, cantando romanzas y recorriendo a caballo, en nocturnas correrías, las selvas y las montañas de su hermosa y pintoresca patria. Quería vivir como un bohemio, como un vagabundo de arte y amor, y, para desdicha suya, había nacido rey.

Luis vino al mundo el 25 de agosto de 1845 en Nymfenburg, en un más que mediocre castillo de la corona, construído en los alrededores de Munich por un elector de Baviera que, según la costumbre alemana del siglo XVIII, había imitado cuidadosamente la moda de París. Estuvo, pues, desde pequeño, rodeado por recuerdos exóticos, ajenos a su raza. Por otra parte, este príncipe, al cual le estaba deparado tan triste destino, provenía de una familia en la cual no eran extraños los artistas, los maniáticos y los locos.

Cierta vez, en sus andanzas aventureras enamoróse e hizo suya a la hija de un posadero: Rosa Linderhof. Andando el tiempo enamoróse locamente de una princesa austriaca, unión que por "razones de estado" desbarató Bismark, causando intensas y dolorosas contrariedades en el ánimo del monarca.

Con esto dió comienzo la feroz misoginia del rey. La sola presencia de una mujer lo enloquecía, exasperándolo en forma indescriptible. En su desesperación, entregóse a las más grandes locuras. Construyó palacios encantados; levantó empréstitos fabulosos; guiado por la musa estupenda de Ricardo Wagner, organizó espectáculos teatrales que jamás se volverán a ver. Llegó al colmo. Vistió el arnés plateado de Lohengrin, embarcado en una lancha arrastrada por uno de los cisnes mecánicos que flotaban en el lago de su castillo.

La corte de Berlin comenzó a inquietarse. De improviso, las fantásticas salas de Neuschwanstein fueron invadidas por todo género de eminencias científicas encargadas de dictaminar acerca del estado mental de Luis II.

El profesor Gubber certificó la locura del monarca, al cual, severamente vigilado, se le encerró en el castillo de Berg, cerca del lago Starnberg. El médico fué encargado de su custodia.

Pero un día, sobre las tranquilas aguas del lago, aparecieron flotando dos cadáveres: el de Luis II y el del galeno.



LA SOLTERONA

— ¿Qué le pasa a usted que está tan triste?
— Pensar en esta soledad de vida, sin tener un marido a quien darle lo que una gana...

MARAVILLA

CACEROLA PARA HORNEAR TORTAS - ASADOS... Sin necesidad de horno

DESDE $ 11.—

CUTIN LAVA SOLO

$ 0.40

EN VENTA: HARRODS GATH & CHAVES y en los buenos almacenes

Vulcanol

AUTOMOVILISTAS: SE ACABARON LAS PINCHADURAS DE GOMA.

ALTO-PARLANTE REGULABLE

TAMAÑO REDUCIDO SONORO

c/u. $ 7.50

PIDA PRECIO POR DOCENA

PORTA-CORDON Para planchas.

EVITA CORTOS CIRCUITOS

c/u. $ 4.50 CON CORDON Y FICHAS PORCELANA

LINTERNAS

DESDE $ 2.55

¡NOVEDADES!

¡ELIJA!

ARTICULOS ABSOLUTAMENTE NECESARIOS DE LOS MUCHOS QUE TENEMOS EN VENTA Y QUE SEGUIREMOS ANUNCIANDO PARA QUE VD. LOS CONOZCA.

BUSQUE SIEMPRE LOS ANUNCIOS

ALCOLUZ "COMALUMBRA"

EL ALUMBRADO MEJOR Y MAS BARATO. ACREDITADO CON MAS DE UN CUARTO DE SIGLO DE USO EN TODO EL PAIS.

TODO ARTICULO QUE COBIJE NUESTRA MARCA "GAUCHO"

ES UNA COMPRA QUE VD. DEBE HACER EN LA SEGURIDAD DE QUE INVIERTE SU DINERO CON

UTILIDAD - SEGURIDAD y GARANTIA

A PRECIOS SUMAMENTE REDUCIDOS.

LAMPARAS ALCOLUZ DESDE $ 7.—

PIDA DETALLES Y CATALOGOS

Helios S.A.



BOLIVAR, 556
BUENOS AIRES

Ventas al detalle: DEFENSA, 421

TENEMOS ZONAS DISPONIBLES PARA REVENDEDORES

HERMOSURA VICTORIOSA



GRETA NISSEN, famosa estrella de la Paramount.

Cómo se puede cambiar el cutis de una mujer.

EL medio más rápido y seguro para convertir un mal cutis, es sumamente sencillo y consiste en quitar el velo viejo y descolorido que cubre el rostro, operación facilísima que cualquier mujer puede privadamente llevar a la práctica. Compre usted cera pura mercolizada que se vende en toda buena farmacia, y extiéndala por la cara todas las noches lo mismo que si se tratara de cold cream. En pocos días, la "mercolida" que tiene la cera, absorberá la cutícula desfigurante, dando vida en cambio al cutis fresco y lozano que hay debajo. En esta forma conseguirá usted un cutis aterciopelado y natural. El procedimiento no es en ninguna forma nocivo; la aplicación es agradable y el resultado maravilloso. Tiende igualmente a quitar las manchas, pecas, barrillos, etc. Todas las mujeres deberían tener siempre a mano un poco de cera pura mercolizada, pues este remedio casero tan sencillo, es indiscutiblemente el mejor y más eficaz restaurador de la belleza femenina

Las canas y los rayos de la luz

SE ha descubierto que una substancia denominada tammalite tiene la propiedad de seleccionar de entre los rayos solares aquellas especiales radiaciones que tienen la virtud de devolver al cabello encanecido su primitivo color natural. Recientemente se ha dado aplicación práctica a este descubrimiento, pues en la actualidad prepárase una solución de tammalite y bay rhum, solución que, aplicada al cabello, hace que éste quede totalmente envuelto en las microscópicas partículas de esa substancia, las que descomponen los rayos solares, seleccionando y captando las especiales radiaciones a que hemos hecho referencia, radiaciones que son las que devuelven al cabello su colorido natural. El bay rhum, además de obrar como disolvente y vehículo del tammalite, actúa por su cuenta en carácter de tónico y purificador del cabello. En casi todas las buenas farmacias es posible hallar la loción de tammalite y bay rhum.



—¿Usted es Warrous, el famoso amigo de mi esposo, con el que sale siempre, verdad?
—Sí, señora...
—Bueno, espere un momentito que voy a buscar un bastón.

(De *The Humorist*, Londres.)

Luz interior

Hay, sin duda alguna, una luz que no viene del sol ni de la luna; no procede de materia inflamable, no es ni siquiera la claridad de las estrellas: es claridad que viene de adentro.

Hay en la vida ciertos momentos, cortos y de ensueño, en los cuales, aunque sea de noche, aun cuando la más densa obscuridad nos envuelva, se ve esa claridad. Tiene luz de gloria, tiene reflejos de esperanza, tiene fulguraciones ideales, forma una aureola de rosa; y no se sabe dónde nace.

Durante los cortos momentos en que alumbra, todo se ve tornasolado, todo canta y vibra, todo respira hermosura.

¿De dónde viene esa luz?

Acaso del alma; acaso la llevamos dentro, medio apagada y mortecina; acaso será el luminar postrero que guíe nuestros pasos por los caminos de la otra vida.

¡Y qué poco a menudo se enciende!

¡Y cómo conforta, y cómo se revive cuando brilla una chispa de luz! ¡Y qué pronto se apaga! ¡Y qué obscuro sería el mundo sin estas lucecillas!

SANTIAGO RUSIÑOL



— Vale más que se levante de ahí; este suelo está muy duro.
— ¿Duro? ¡Y es el muelle!



Un TONICO para los que TRABAJAN

INDICACIONES:
Debilidad física o mental - Neurastenia - Surmenage - Dispepsia atónica - Pobreza de la sangre - Convalecencia.

Sea usted obrero de la pluma o de la pala, empleado u hombre de empresa — estadista, escritor o profesional — admitirá que hay momentos en su vida en que se siente profundamente abatido, sus' energías perdidas, agotada su vitalidad. .

Es el fantasma de la debilidad que se avecina — campo propicio de todas las enfermedades — o aun más, el de la neurastenia.

Esa es la hora en que su deficiente organismo necesita Kola Cardinette, llamada con razón: "el tónico de los que trabajan".

Vigorizador muscular, estimulante para la reproducción de los glóbulos rojos de la sangre, sedante de los nervios, regularizador de las funciones glandulares y creador de renovadas fuerzas, Kola Cardinette representa en uno, el tratamiento completo de cinco tónicos combinados.

Medicamento de absoluta confianza, es recetado con placer por los más famosos médicos. Usted lo consigue en cualquier farmacia de la República.



SU SABOR ES EL DE UN RICO LICOR. TONIFICA Y SUSTENTA.

Kola Cardinette

Dr. HERZFELD - Río de Janeiro 233 - Bs. As.
Sírvanse enviarme folletos sobre el tónico Kola Cardinette.
Nombre ....
Dirección ....
Ciudad .... C. 3

De venta en todas las farmacias en frascos de ½ litro, a precio módico.

THE PALISADE MFG Co. - Yonkers - New York, E. U. A.



NAPOLI IN BUENOS AIRES.

Por
MARTIN MARTIRENA

Oscar Cattedra, el compositor meridional que se ha radicado en Buenos Aires, y cuyos primeros tangos porteños son algo más que una promesa.

UNO de mis amigotes de la "barra" del ñato Zacarías, "gotangófilo" de línea, me llamó por teléfono.

—*¿Qué hacés, qué?*

—Estoy esperando que salga la de Montevideo. Me embarqué con el cero cinco a la pensadora.

—*¡Desgracia humana! Ya salió la del otro coté, y termina en 93. Bueno, viejo. Venite al café Sabatino como escupida de marinante, que te voy a presentar a Oscar Cattedra, compositor napolitano, pero de música, no de burros, que es un ferviente adorador de nuestro tango. Yo te lo voy a instrumentar para que te salga una nota sobre este importado que salió de perdedor musical en Italia, y que aquí ya mete púa con sus tangos, y va en camino de medirse con los craques porteños. ¡Para hoy, che!*

—Sobre el pucho de un Toscanini la emprendo de partenza.

Cuando me constituí en el popular Sabatino, la "barra" del ñato Zacarías rodeaba al compositor Cattedra, con acompañamiento de "cortados".

—*Nuestro crédito, che, que aunque tiene 44 de edad, mucho hueso y poca carne, para el tango es púa sin grupo. Te lo presento.*

Estreché una mano tan larga como el lamento de un empleado nacional declarado cesante.

—Oscar Cattedra, de Nápoli...

—*Antes de crepar, yo espero ver Nápoles, maestro. Ahora métale manija a sus performances musicales en la bella Italia, y después, a las que lleva registradas en esta chitá del bandoneón, y por añadidura cosmopolita, de la encantadora muzzarella incarrozza a precios baratieris.*

—Estudié a San Pietro a Maiella di Napoli, col maestro Savasta, ora direttore del conservatorio di Palermo. Primeramente me dió por la literatura.

—*¡Araca! Aquí, maestro, los escribas andan de la cuarta al pértigo, y algunos, por una pluma no vuelan. ¡Avanti, maestro!*

—Obtuve mi diploma de compositor. Declaro que ya en Italia era un ferviente admirador del tango.

—*¡Esa clase, maestro!*

—Escribí "Il tango", sin letra, que fué un "successo".

—*Se confirma lo de la clase del compositor Cattedra, muchachos.*

—A raíz de mi primera composición tanguera, escribí "Amore di zíngaro", tango dramático, letra de A. Mancini.

—*¿Otro "successo", maestro?*

—También dió la vuelta a Italia. Naturalmente que mis primeros tangos no se ajustaban al gusto argentino, porque allá se tocan e interpretan en otra forma.

—*Esta es otra pista, maestro, y hay que ser compositor barrero, si quiere salir de línea, a fin de llevar gente a las audiciones cuando llueva y se desborda el arroyo Maldonado, que todavía no está entubado en todo su recorrido.*

—A los ocho meses de encontrarme en Buenos Aires — yo llegué en 1928, — me presenté al concurso de tangos organizado por la casa Moss, y conquisté un premio de 250 pesos, ¡no liras!, con "Ambar pálido". En otro concurso de la casa Glusmann, fué elegido mi tango "Sin corazón". En el Pabellón de las Rosas, una típica con 14 bandoneones, ejecutó un tercer tango, "Guardá el secreto", siendo elegido para el segundo puesto por el jurado.

—*A usted le sobra clase tanguera, maestro, y sin vuelta irá lejos. ¡Avanti!*

—Todas las orquestas de radio ejecutan "Ojos de muñeca", mi vals estilo yanqui. En breve pasará al disco. En cuanto a "Mamma mammina", canción italiana con letra de este servidor de ustedes, escrita en Italia, es otro "successo" que trasmiten diariamente las estaciones de radio. Siempre la piden por teléfono. En Italia escribí y estrené dos operetas: "Quando l'amore bussa" (Cuando el amor golpea), y "Chichette", libreto de O. Peccori. La primera se estrenó en Roma. ¡Un gran "successo"! Se representó en casi todas las ciudades de la península.

—*¿Y de "reales" conocimientos, cómo le fué?*

—Yo, muchísimo menos que el editor, quien se puso "molto grosso" con mis dos operetas.

—*¿Qué tango porteño es el de su devoción?*

—¡Hay tantos y tan lindos!... "Adiós, muchachos", "Alma en pena", "Caminito mío", "Esta noche me emborracho", "El tropezón", "Cumparsita", los de Bignolo. Todos son buenos compositores de tangos. Algunos no saben un palote de música, pero en cambio les sobra sentimiento. Abundan los tangos bien armonizados. Yo espero figurar entre los delanteros. Me tengo fe. Además de tangos, pienso escribir zambas, estilos, etc. Me he encariñado con el alma criolla, "propio di cuore".

—*¡Esas vidalas, maestro!*



¡¡QUE MARAVILLOSA ES!!

La Nueva Linterna a Nafta

"El Sol de Noche N.º 288"

No más Alcohol ni Encendedores

Se abre la manija, se arrima un fósforo encendido a las mechas incandescentes y

¡¡YA ESTA ENCENDIDA!!

Sin calentarla para nada ni siquiera con un fósforo

¡ES EL IDEAL REALIZADO!

Imposible compararla con ninguna otra, sea cual fuere, por hallarse muy por encima de todas.

Poder luminoso: 300 bujías.

Un litro de nafta arde 12 horas.

Se gradúa a voluntad.

Tiene aguja automática.

No tiene mechas interiores.



Estufas, Cocinas y Planchas a Nafta

Marca "PERPETUA"

PIDAN EL CATALOGO B. 42, a:

RICHEDA & Cía., Talcahuano, 262, Bs. Aires

REVENDEDORES ACTIVOS NECESITAMOS

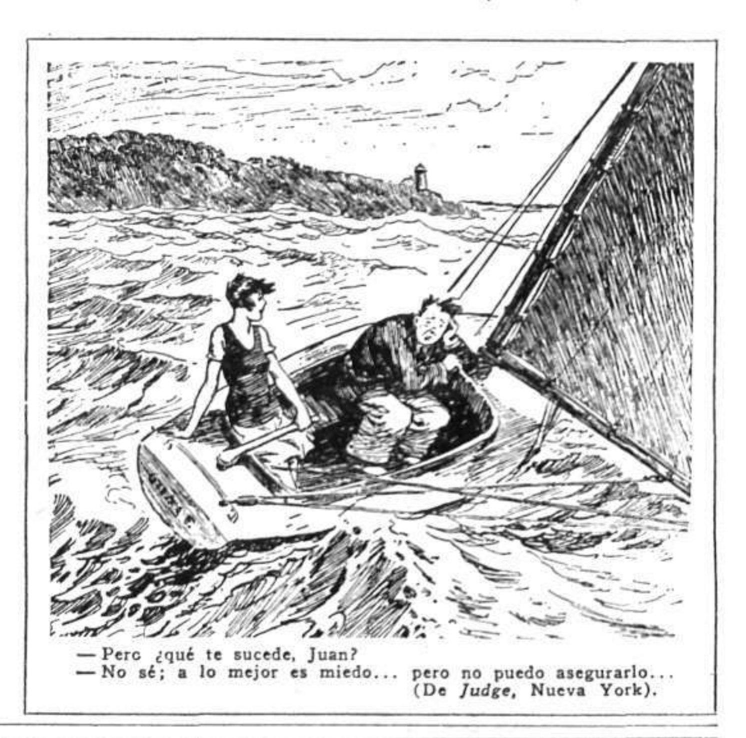
Un naturalista que domesticó búfalos

Bill Morrigan explica en sus "Memorias" la manera cómo *entendió* a los búfalos y los hizo avenirse a una especie de civilización. Después de grandes y pacientes trabajos, tomando las crías desde tierna edad, procurándoles el sustento en forma adecuada, y realizando, en fin, un sinnúmero de sacrificios, logró aclimatar varios pares de dichos animales, de quienes, luego de referir los episodios de la crianza dice:

"A los cinco meses eran unos ejemplares fuertes que podían substituir a los bueyes en las faenas campestres y conducir un coche de poco peso. Se les construyeron unos arneses especiales y tuve el orgullo de que los que yo dispuse fueron muy semejantes a los que, para evitar accidentes, diseñó después *The American Bison Society*.

"Y me hicieron representar un gran papel. Constantemente aparecían labrando los campos, en los paseos públicos tirando de mi cochecito. Trabajaban y galopaban ante la asombrada multitud, que no tardó en convencerse de lo útil que esta clase de ganado podía ser con una domesticación acertada. En Wonester se exhibían con frecuencia y el pueblo de Wonester, encantado, se aprestó a dar su dinero para levantar la *American Bison Society*. En cualquier lugar que los presentase obtenían un éxito.

"Su última presentación en público fué en un gran concurso en Watewille, Maine".



—Pero ¿qué te sucede, Juan?
—No sé; a lo mejor es miedo... pero no puedo asegurarlo...
(De *Judge*, Nueva York).

Página médica

Las inyecciones endovenosas

La práctica de las inyecciones endovenosas, o sea, el procedimiento terapéutico de introducir medicamentos directamente en el torrente sanguíneo, se puede afirmar que ha sido una conquista médica de incalculable valor, ya que por este medio es posible obrar más rápidamente a causa de la inmediata difusión por todo el organismo del medicamento inyectado, y además porque sus resultados son más eficaces y con buena técnica son absolutamente indoloras.

Para que un medicamento pueda ser inyectado en las venas debe, desde luego, llenar ciertas condiciones. Ante todo debe ser inofensivo para las paredes vasculares y para los glóbulos rojos de la sangre e incapaz de coagular a ésta, pues de no ser así, se producirían embolias que pondrían en peligro la vida del enfermo.

Otra precaución que nunca hay que olvidar es la de inyectar muy lentamente, lo más lentamente que sea posible, pues la introducción brusca en la sangre de una substancia extraña es capaz de alterar el equilibrio físico de humores, produciendo una serie de fenómenos desagradables que pueden ir, desde el mareo más o menos intenso, la sofocación, las náuseas, etc., etc., hasta la muerte súbita.

Inútil nos parece recordar que tanto la aguja, como la jeringa, deben estar rigurosamente desinfectadas, apara alejar el peligro de una infección en las venas (flebitis). Dado el material que se use en la construcción de estos objetos, es posible desinfectarlos, haciéndolos hervir, previa limpieza en alcohol, durante algunos minutos en agua.

De lo que llevamos dicho, se puede deducir el peligro que corre el enfermo que para ahorrar unos pesos se deja dar inyecciones por quien no esté bien interiorizado de lo que hace y es así que diariamente se encuentran personas con abscesos, flebitis, etc., etc., producidas por profanos.

Más adelante nos ocuparemos de las inyecciones intramusculares y subcutáneas y daremos además algunos consejos, que la práctica médica enseña, para las personas que siguen un tratamiento de esta clase, muchas de las cuales concurren a recibir su inyección con el mismo descuido que el que va a vacunarse; sin sospechar el disgusto que esto puede causarles.

Dr. Ekis

SEÑORA MAGDALENA SCORZELLI DE LOGARZO.



Su reciente fallecimiento causó penosa impresión entre sus numerosas relaciones.

La hazaña

El primer reportaje a los heroicos tripulantes del "Jesús

Esta interesantísima nota reportiva de nuestro represen
cuando los triunfadores se hallan aquí. Como tiene el
blicamos, sabiendo que llamará la atención de

INMEDIATAMENTE de llegar a Sevilla se dibuja la principal dificultad: el capitán Jiménez. Nos hablan de su carácter tozudo, de su mal humor y de la ira que le producen los periodistas y los fotógrafos. Odia la publicidad. Conserva tan malos recuerdos del último vuelo a Oriente y de las indiscreciones de los periódicos en aquellos días, que se ha propuesto no volver a ponerse en manos del reclamismo. Quiere guardar el secreto de sus empresas; quiere evitar los anuncios ampulosos, el manoseo del repórter, el abuso de la pose ante el objetivo. Volará sin que nadie se entere, cuando las condiciones atmosféricas lo permitan; después de dar el salto ya habrá ocasión para las expansiones de la publicidad.

—¿Y no habría modo de apartarle de esa actitud intransigente?...

El comandante Acedo nos responde que él carece de facultades para reducir al testarudo capitán. Otros muchos lo han intentado, pero siempre sin éxito. El capitán Jiménez no quiere ni que le hablen de los periodistas, y si un fotógrafo se atreviera a asestarle su aparato con fines de publicidad, es seguro que lo pasarían muy mal, tanto el fotógrafo como el aparato. ¡Estamos lucidos!

Habrá que atacar por algún otro lado. En efecto, la fortuna nos pone en comunicación con el jefe de la base aérea de Sevilla, el teniente coronel de Infantería, don Guillermo Delgado Brackemburg, el cual se pone amable e incondicionalmente a nuestra disposición para acompañarnos al campo de la Tablada. Nos promete llevarnos al lugar donde estén los capitanes Jiménez e Iglesias, y allí, haciéndonos los encontradizos, hará nuestra presentación. El resto depende de nuestras aptitudes persuasivas, de la suerte, de la habilidad.

Y salimos disparados hacia la base aérea. ¡Hermosísima aparición! El campo de la Tablada ocupa un sitio magnífico, y está en este momento tan embellecido por los albores primaverales, que más que un taller de aviación y una escuela de héroes, parece un lugar de placer y de dulce reposo, como sólo en las proximidades de Sevilla puede concebirse. Lo primero, flores. Flores por todas partes. A la entrada se alzan dos preciosos pabellones, llamados *Palace* y *Ritz*, y un poco más lejos, la enfermería para curas de urgencia. Los macizos de flores, las pérgolas, los naranjos y las rosas convierten el campo en un jardín inmenso y encantador. Las rosas, sobre todo, abundan de una manera indescriptible. ¿Cómo será de delicioso y embriagador este sitio unas semanas más tarde, cuando abril derrame sus caricias? Una simpática observación: jardines y huertas son labrados y cuidados por los reclutas de la base aérea que sufren arresto.

En el pabellón que lleva el nombre presuntuoso de *Palace* viven los oficiales aviadores solteros, y están, por lo visto, tan espléndidamente instalados, que las señoritas de Sevilla se muestran indignadas; dicen que esa espléndida instalación tiene la culpa de que los oficiales aviadores no se casen. Los muebles son sobrios, pero de muy buen gusto; to-

i n m i n e n t e

del Gran Poder" antes de realizar la portentosa empresa

tante en España llega, por culpa de un retraso postal, carácter de firme profecía y da detalles novedosos, la pu- nuestros lectores el relato del notable escritor.

dos han sido construídos por operarios de la casa. Habitaciones blancas, confortables, con su baño particular. En una de las habitaciones se ve colgada de la pared una cabeza de gacela, cazada en Nasiriyah (Yrak) en una montería que organizaron los oficiales ingleses en honor de los capitanes Jiménez e Iglesias.

En esto vemos en el aire un espectáculo verdaderamente impresionante. Una escuadrilla de aviones de combate, en formación llamada de cuña, vuela con tal precisión, que la persona menos versada en arte militar comprende que está asistiendo a una maniobra estratégica de gran empeño. Al poco tiempo la escuadrilla aterriza sin perder su formación apretada, y su jefe, el capitán Alfonso Esteban, salta del aparato y se acerca a saludarnos, sonriendo como un chico. Todos los aviones tienen su mascota correspondiente: un gato, un Pegaso, un jabato, un flamenco, un ganso sevillano. El aparato del jefe del campo, señor Delgado Brackemburg, lleva como distintivo la Giralda, pintada por un soldado artista.

El jefe acaricia su avión amorosamente, y en seguida, con igual entusiasmo, nos enseña el vivero de rosales que bajo su dirección y con la ayuda de todos ha ido formándose en los terrenos de la base aérea. Nada menos que *cien mil* rosales hay plantados actualmente. Después los regalarán a los hospitales, escuelas, cuarteles. El año anterior regalaron 12.000 plantas y en este año podrán regalar 60.000. En fin, por las eminentes antenas de la radio han hecho correr enredaderas de campanillas azules (las que tanto amaba y tan dulcemente cantó Bécquer).

Pero aquí surge el primer encuentro. El capitán Iglesias, bajo de estatura, amable y con la sonrisa siempre en los labios, sale a nuestro camino. Presentación cortés. Exposición de pretensiones... Ya está. Por su parte no hay inconveniente. El capitán Iglesias, con su tonillo de gallego, nos dice que ellos están preparándose con fe y con brío para una empresa difícil, para un vuelo de resultado imprevisible; no quiere ruido de prensa, pero tratándose de nosotros, de nuestra discreción acreditada, él no puede negarnos ese favor. Bien, ya está conquistado el primero.

Lo malo es que falta por conquistar el segundo, es decir, el testarudo y malhumorado. Aquí está él. Aquí viene el capitán Jiménez. Presentación. Algunas palabras preliminares. Tiene acento andaluz muy pronunciado. ¿Y el aspecto?... Todo cuanto nos habían dicho de él resulta exacto. No hay más que verlo. Es un muchacho grandullón, fornido, algo brusco, de pocas palabras y de mirar ceñudo. Su presencia produce un primer efecto negativo: intimidación. Cuando se entera de que nuestro fotógrafo está por ahí cerca con la máquina preparada, sin mucha dificultad puede leerse en su rostro la violencia que tiene que hacer para no enviarnos con cajas destempladas al mismísimo infierno. Le contiene, sin duda, la presencia de sus jefes y la consideración a nuestra persona.

Este momento de debilidad lo

aprovechamos oportunamente para explicarle el alcance de nuestras pretensiones. No se trata de nada excesivo. Impresionar una placa, nada más que una, y todos quedamos contentos. La revista CARAS Y CARETAS es la más importante de la América del Sur... Y a este tenor hay un tiroteo acelerado. Hasta que concluye por rendirse. Y accede a que impresionemos todas las placas que queramos. No hay que decir que corremos a avisar al fotógrafo, el cual se porta como un diestro repórter de la fotografía. Desde luego puede estar orgulloso de haber hecho lo que ningún otro ha conseguido: enfocar al mayor enemigo del reclamo y de la publicidad, al hombre más esquivo de cuantos han honrado la historia de la aviación.

Ahora ya podemos dejarnos llevar a donde quieran. Nos invitan a visitar el pabellón llamado *Ritz*, que es como el apeadero y el club de los oficiales que viven en Sevilla. Pasamos al gabinete de trabajo, grande y limpio, todo lleno de planos, gráficos, escalas, etc. Y como ya nos hemos hecho amigos del todo, los capitanes Jiménez e Iglesias van abandonándose al placer de las confidencias.

— Bagdad — nos confiesa Iglesias — no me gustó nada. Yo esperaba encontrar la ciudad prodigiosa de los cuentos de "Las mil y una noches" y sufrí la más dolorosa desilusión.

— ¿Y el vuelo que preparan ustedes?...

— Aquí está marcado. Mírelo usted. Tomaremos esta dirección, llegaremos probablemente a este punto, volveremos a volar... Pero hemos quedado en que no nos harían ustedes traición.

La promesa sigue en pie y será cumplida. Sólo resta esperar que la fortuna les acompañe en ese salto temerario...

El capitán Ignacio Jiménez irá en el aparato en calidad de *volador;* Francisco Iglesias ocupará el puesto de *navegador*. El primero dirige el vuelo; el segundo consulta los planos y atiende a otros detalles indispensables. He aquí la proporción en forma comprensible: capitán Jiménez es a comandante Franco, como capitán Iglesias es a capitán Ruiz de Alda.

Iglesias representa el tipo del soñador que busca en el aire lo inesperado, pero que vuelve de cada expedición con una ilusión menos. La realidad, en efecto, suele encargarse de defraudar a los soñadores. Pero vuelve a emprender al punto otra aventura. Y siempre la sonrisa ilumina su rostro de muchacho bonachón. En cuanto al capitán Jiménez, representa el ejemplar de hombre firme, resistente, de una gran sangre fría y una voluntad acerada.

He aquí ahora, para remate, algunos datos concretos sobre las características del "Jesús del Gran Poder":

Es un avión "Breguet", tipo denominado Gran-Raid, construído en España, en los talleres de Construcciones Mecánicas de Getafe. Capacidad de gasolina: un total de 4125 litros. Velocidad máxima: 240 kilómetros por hora. Va equipado con un motor de 600 caballos, Hispano, construído en Barcelona. El radio de acción se calcula en unos 7000 kilómetros. Permanencia en el aire: de 40 a 45 horas. La carga total, con el completo de esencia, aceite e instrumentos, es de 5250 kilos, lo que exige una pista de despegue de 2000 metros de longitud, perfectamente acondicionada en el Aerodromo de Sevilla.

José Mª Salaverría

Sevilla, 12 de marzo de 1929.



Aconde
AGUA DE COLONIA
HIGIENICA
LA CARMELA
DOSIFICACION ESPECIAL
REP. ARGENTINA
PARA VOLVER LOS CABELLOS A SU COLOR PRIMITIVO A LOS 15 DIAS DE DARSE UNA FRICCION DIARIA PUDIENDO SE APLICAR CON LA MANO, TIENE BUEN OLOR Y NO MANCHA NI LA PIEL NI LA ROPA.
EVITA LA CAIDA DEL PELO Y ACTIVA SU CRECIMIENTO.
J.L. CONDE & Cia
BUENOS AIRES
Canas
Los cabellos blancos (canas) recobran su color natural y primitivo en pocos días. Un frasco de Agua de Colonia "La Carmela" significa quitarse quince años de encima.
Está deliciosamente perfumada. Su efecto se debe a la acción del oxígeno del aire sobre el pigmento capilar en combinación con los principios esenciales del Agua de Colonia "La Carmela".
Su empleo es limpio, simple y seguro. Se usa como loción en el momento de peinarse.
No es tintura
Pavón 1058
J.L. CONDE & Cia
Buenos Aires


VALOR LEALDADE E MERITO
LUIS DUFAUR
DOM LUIZ
1830
PORTO
MARTINS & Cia
LUIS DUFAUR
SUCCESSOR
BUENOS AIRES

AÑO XXXII BUENOS AIRES 20 DE ABRIL DE 1929 Nº 1594

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR



Maria Teresa Virasoro Tuckerman

Nuestros Niños

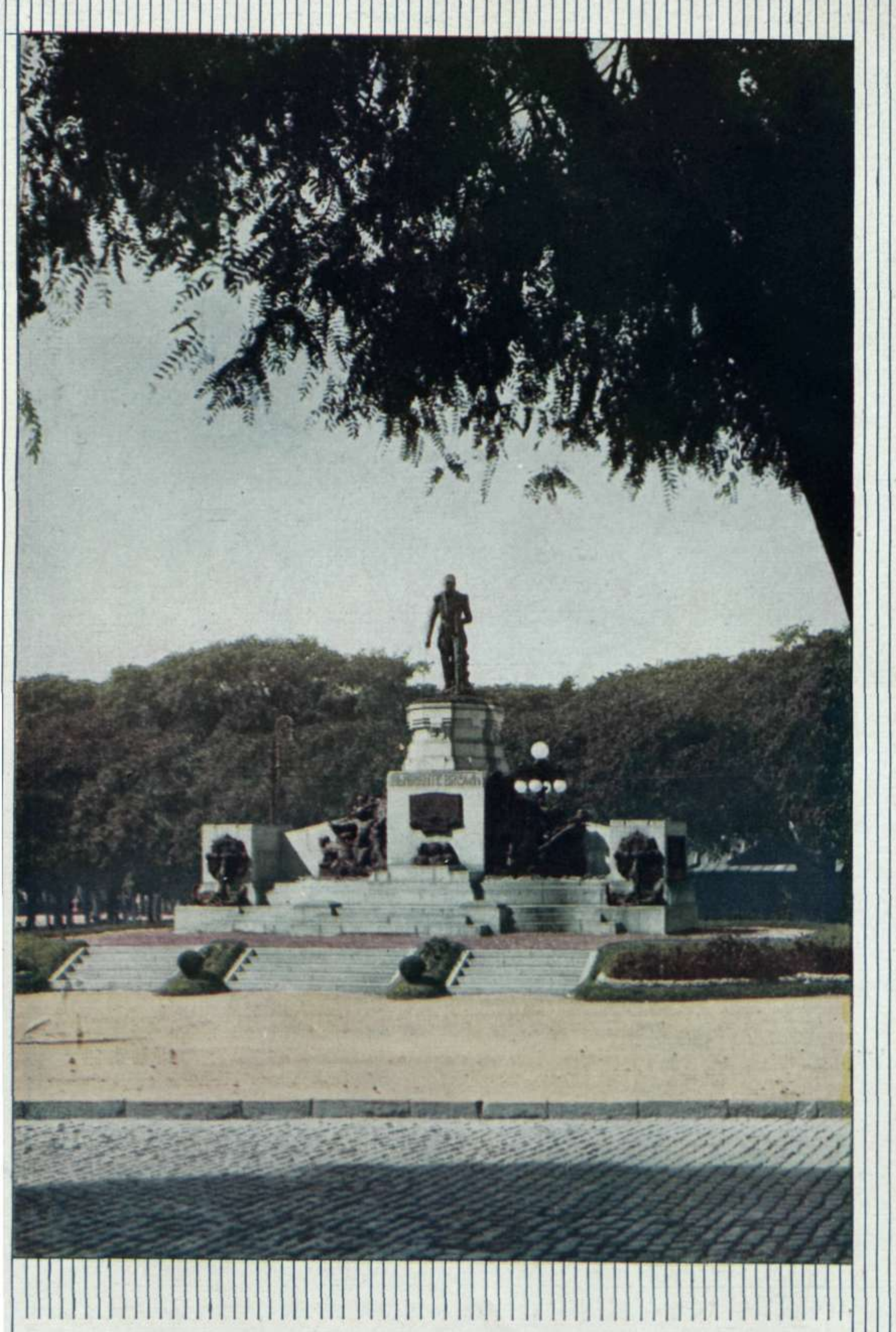
Elenita Cruz Echagüe



Inés Pellet Lastra Funes

Fotos de René [illegible]

Carlitos Robertson Lavalle Palacio

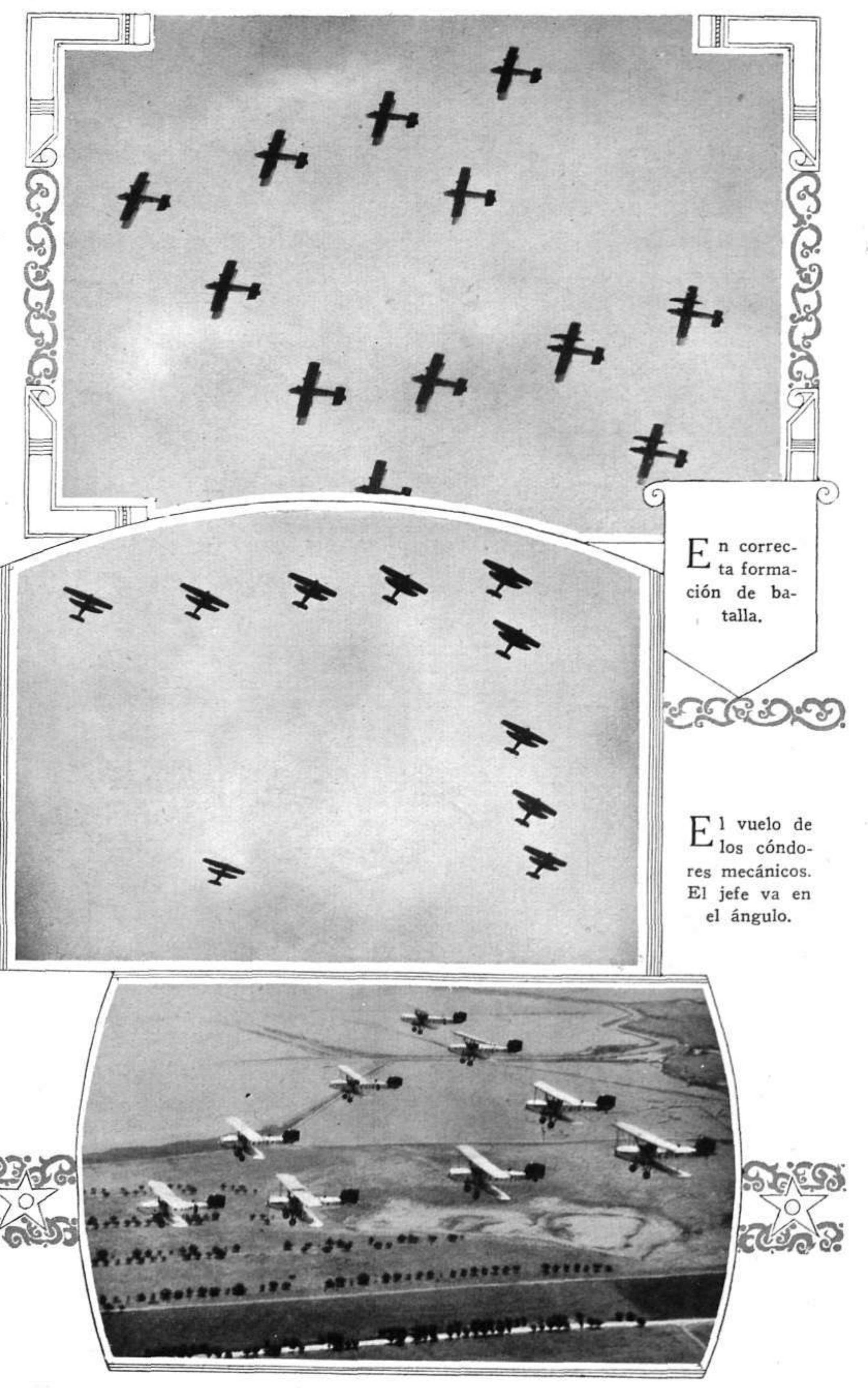


MONUMENTOS DE BUENOS AIRES
ESTATUA DEL ALMIRANTE GUILLERMO BROWN

Hermosa foto aérea de parte de una escuadrilla aérea tomada en San Diego, California, durante las últimas maniobras navales de las fuerzas norteamericanas.

LAS ALAS NORTEAMERICANAS

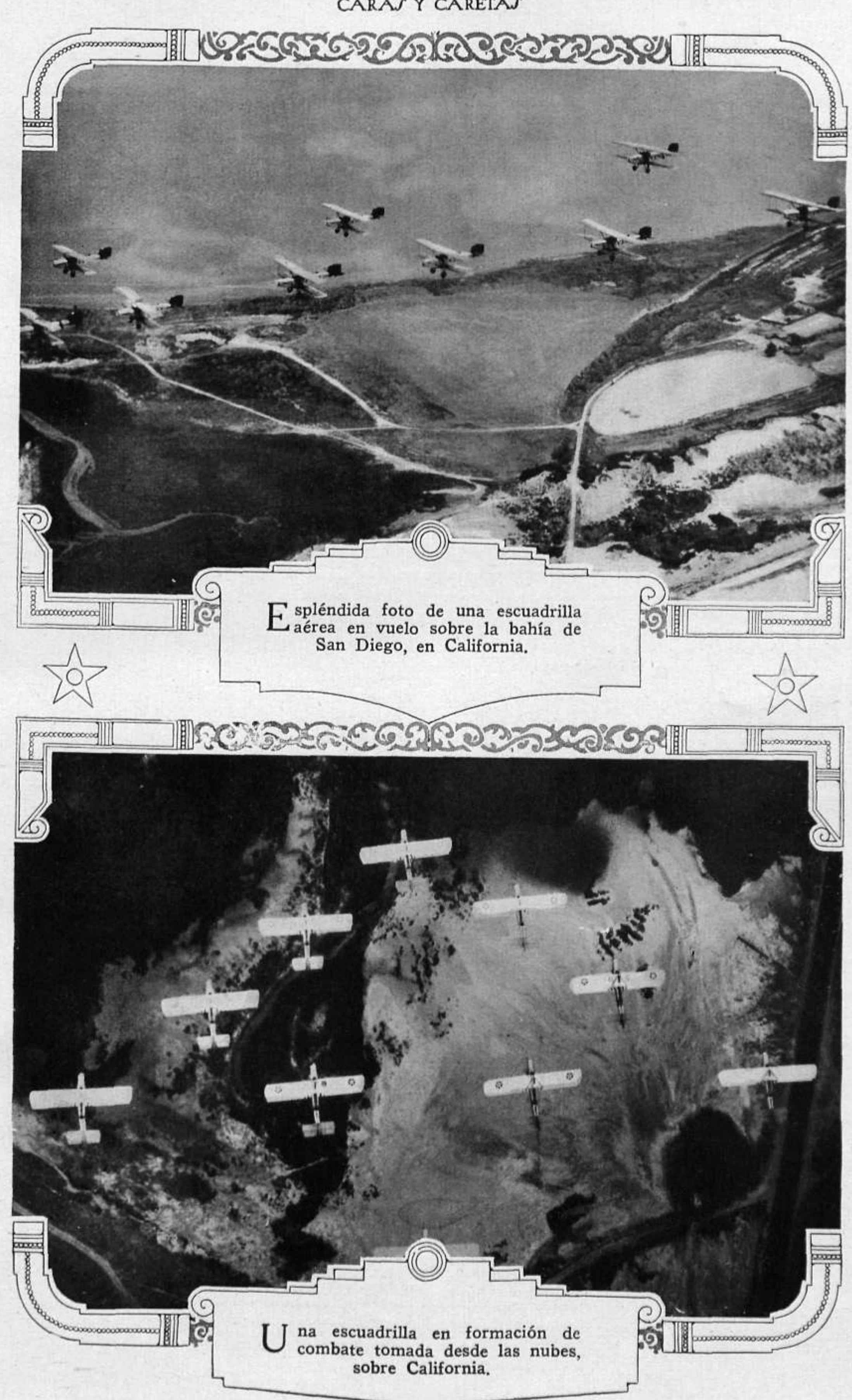
Otra interesante instantánea tomada durante las maniobras de las fuerzas aéreas de Estados Unidos en la bahía de San Diego, California.



En correcta formación de batalla.

El vuelo de los cóndores mecánicos. El jefe va en el ángulo.

Volando a poca altura sobre el aerodromo.



Espléndida foto de una escuadrilla aérea en vuelo sobre la bahía de San Diego, en California.

Una escuadrilla en formación de combate tomada desde las nubes, sobre California.

RECORDANDO A

Como un homenaje a la memoria del maestro recientemente
y caricaturas publicadas desde el año 1898 hasta el año



EL ARBITRAJE
Aunque las líneas ha echado,
enredadas en el fondo,
no ha de quedar sin pescado,
porque es hombre acostumbrado
a pescar por lo más hondo.



PROFILAXIA MUNICIPAL. LA COMPRA DE RATAS
—Le pagaré a usted un centavo por cada una.
—Es muy poco, señora. Por ese precio no va usted a encontrar ninguna rata que quiera venir con la peste desde Portugal.



"IL TROVATORE" EN EL ODEON. ROMANZA FINANCIERA
"Madre infelice
corro a salvarti
. . . ."
(Nel teatro tutto è convenzionale!).



PECHANDO
El. — ¿Otra vez? ¡Esto no tiene nombre!
Ella. — Sí, señor: Adolfo Bullrich.



¡A FORMAR!
Si él hace la más leve de las señales,
toda la numerosa hueste felina
acude diligente. ¡Qué disciplina
tienen sus elementos electorales!



PERICON NACIONAL
—¡A ver, muchachos; prepararse para la media vuelta!... A la voz de ¡aura!



"LA QUINTANAISE"
"Allons enfants de la pâtrie
le jour de gloire est arrivé"...



VECINO IMPERTINENTE
Tanto la estaba embromando
ese vecario huero
que ha concluído exclamando:
—*¡Dejá de cantar, silguero,*
que me estás atormentando!

Caricaturas de los hombres más



Doctor Lorenzo Anadón.

Doctor LORENZO ANADON, por Mayol
También don Anadón
va en representación
de su P. A. N. cotidiano
con rumbo al otro P. A. N. americano.
¡Y luego nos dirán
que su comida de todos pan con pan!



Doctor Manuel Obarrio.

Doctor MANUEL OBARRIO, por Mayol
El allanó el camino
de miles de abogados
futuros y presentes y pasados,
siendo por una broma del destino
intendente interino
y eterno *colador* de los graduados.



Señor Luis Zuberbühler.

SEÑOR LUIS ZUBERBUHLER, por Mayol
La Cámara Sindical de la Bolsa, últimamente
causó envidia a los notables, malvinos y cavilosos,
cuando los que aquélla forman gritaban así gozosos:
—¡Ya tenemos! ¡Ya tenemos! ¡Ya tenemos presidente!



Dr. Joaquín Anchorena.

Doctor JOAQUIN S. DE ANCHORENA, por Mayol
Es un transformador incansable; igual parte la ciudad por la mitad para construir diagonales, como parte por el eje a los banqueros para realizar empréstitos. Su última obra, la resurrección del Carnaval, lo consagra como hombre de espíritu.

MANUEL MAYOL

fallecido, reproducimos algunas de las celebradas carátulas
1917 y que hacen inolvidable su obra de eximio dibujante



LA PANACEA DEL CANCILLER
—No se peleen, muchachos.
—Y si éste no hace más que embromarme, ¿qué quiere que haga?
—Un protocolo.



CLIENTE EN PERSPECTIVA
—¿Conque va usted a montar una fábrica de proyectiles?
—Sí, en eso ando.
—Pues me alegro, porque yo había quemado ya el último cartucho.



EL MESIAS "VIVO" Y EL MESIAS MUERTO
—¡Dios mío! Déjame una vez siquiera el turno de la resurrección.



EL REY MAGO
—Yo tendré partido; pero los botines que queden vacíos ya sé cómo van a demostrar su adhesión a mi persona!



Europa. — ¡Qué enorme desarrollo adquieren aquí las cosas!
Don Manuel. — Eso no es nada. ¡Si viera usté cómo está el presupuesto!...



¡EN BUEN BARRO SE HA METIDO!
—¡Conque te vas y me dejas,
y decías que me amabas!...



EL PURITANO
Vean con qué ardor sagrado
y con qué ímpetu valiente
se ha puesto a romper el puente..
(¡después de haberlo pasado!)



LA TEMIBLE FIERA
—No tengas miedo, que con la extracción que le hago, no va a tener interés en morderte.

destacados de su época



Doctor Julio Botet.

Doctor JULIO BOTET, por Mayol
Como los conflictos administrativos están a la orden del día, la figura del Procurador General de la Nación surge a cada rato para iluminar con sus luces al Poder Ejecutivo, en aquellos asuntos en que se halla con frecuencia a obscuras.
La espada y la balanza de Themis tienen un cliente importante en el gobierno del doctor de la Plaza, y el doctor Botet, oportunidad de no dejar envejecer las leyes.



Doctor Pelagio Luna.

Doctor PELAGIO B. LUNA
Futuro Vicepresidente de la Nación.



Dr. Antonio Dellepiane.

Doctor ANTONIO DELLEPIANE, Director, del Museo Histórico.
Está el hombre consagrado,
con entusiasmo y pasión,
a tener catalogado
todo objeto del pasado
que venera la Nación.



Señor Emilio Lahitte.

Señor EMILIO LAHITTE, *Director de Economía Rural y Estadística Agrícola.*
Laborioso funcionario
que va anotando a diario
la riqueza nacional,
y que augura al mundo agrario
un cosechón colosal.



Todos los días, a pesar de la pierna que se fracturó el año pasado al subir a un tranvía, y contando 75 años de edad, sale a pasear por los jardines de Madrid con su segunda esposa.

Europa vista con ojos argentinos

El gran abuelo de España

Armando Palacio Valdés

Por Juan José de Soiza Reilly

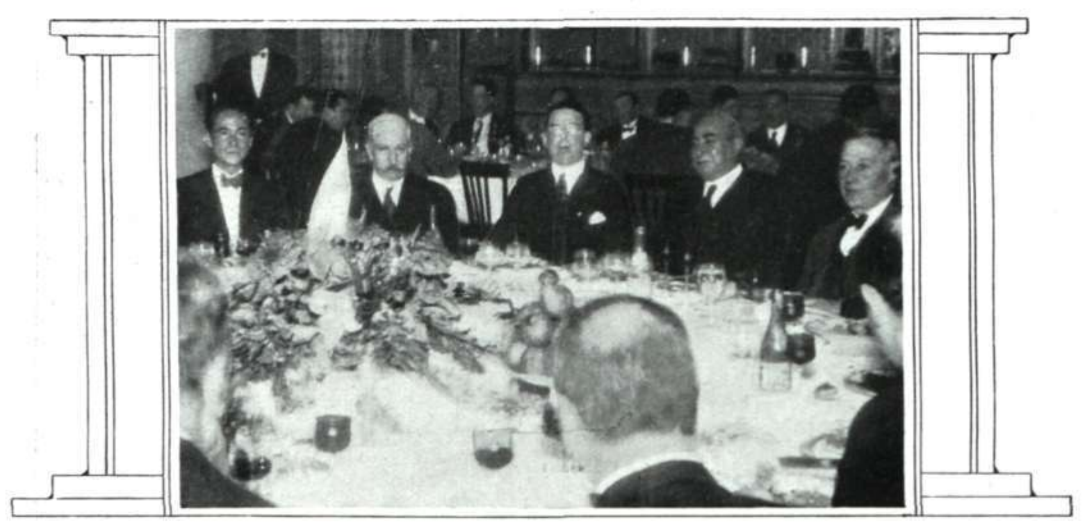


El glorioso autor de "La Hermana San Sulpicio" oyendo radio con su noble compañera después de veinticinco años de casado con ella, en segundas nupcias.

La tertulia cotidiana de Palacio Valdés, en los jardines del Retiro, en Madrid. En el centro del grupo, el ilustre escritor evoca sus recuerdos juveniles.

En las primeras páginas encontrará el lector la notable entrevista de Soiza Reilly con Palacio Valdés.

ROSARIO



La mesa directiva de la Bolsa de Comercio ofreció un banquete en honor del directorio del Banco de Londres. Ofreció la demostración el presidente de aquella institución doctor Ordóñez.



Cabecera del banquete con que distinguidas personalidades de la colectividad alemana, obsequiaron al cónsul general de alemania, don Emilio R. Werner.



Festejando un acontecimiento íntimo, un grupo de amigas hizo objeto de una demostración a la señorita Adelaida Heitz.



Las damas de la colectividad italiana agasajaron a la señora Constancia de Gemelli, con motivo de su próximo viaje a Europa.



Modelo de París

Elegante modelo de tapado, guarnecido con ricas pieles de zorro, que ha sido el éxito de la última temporada del invierno parisiense.



SEGUNDO MEDICE.
BOCA JUNIOR'S.



DOCTOR JUAN PIGNIER.
Presidente de la Asociación Amateurs Argentina de Football.



PEDRO OCHOA.
RACING.



PABLO BARTOLUCCI.
HURACAN.





MANUEL FERREYRA.
ESTUDIANTES DE LA PLATA.



MARCOS CROCE.
SPORTIVO PALERMO.

LUIS E. MONTI.
SAN LORENZO DE ALMAGRO.



E. QUADRIO.
QUILMES.

CARICATURAS DEPORTIVAS

Por

EDUARDO ALVAREZ



ANGEL BOSSIO.
TALLERES.

MADRES ARGENTINAS



Señora María Esther Belando de Galup Lanús y su hijita Luz María.

Señora María Elisa Ruiz Panelo de Collazo y su hijito Jorge Alberto.

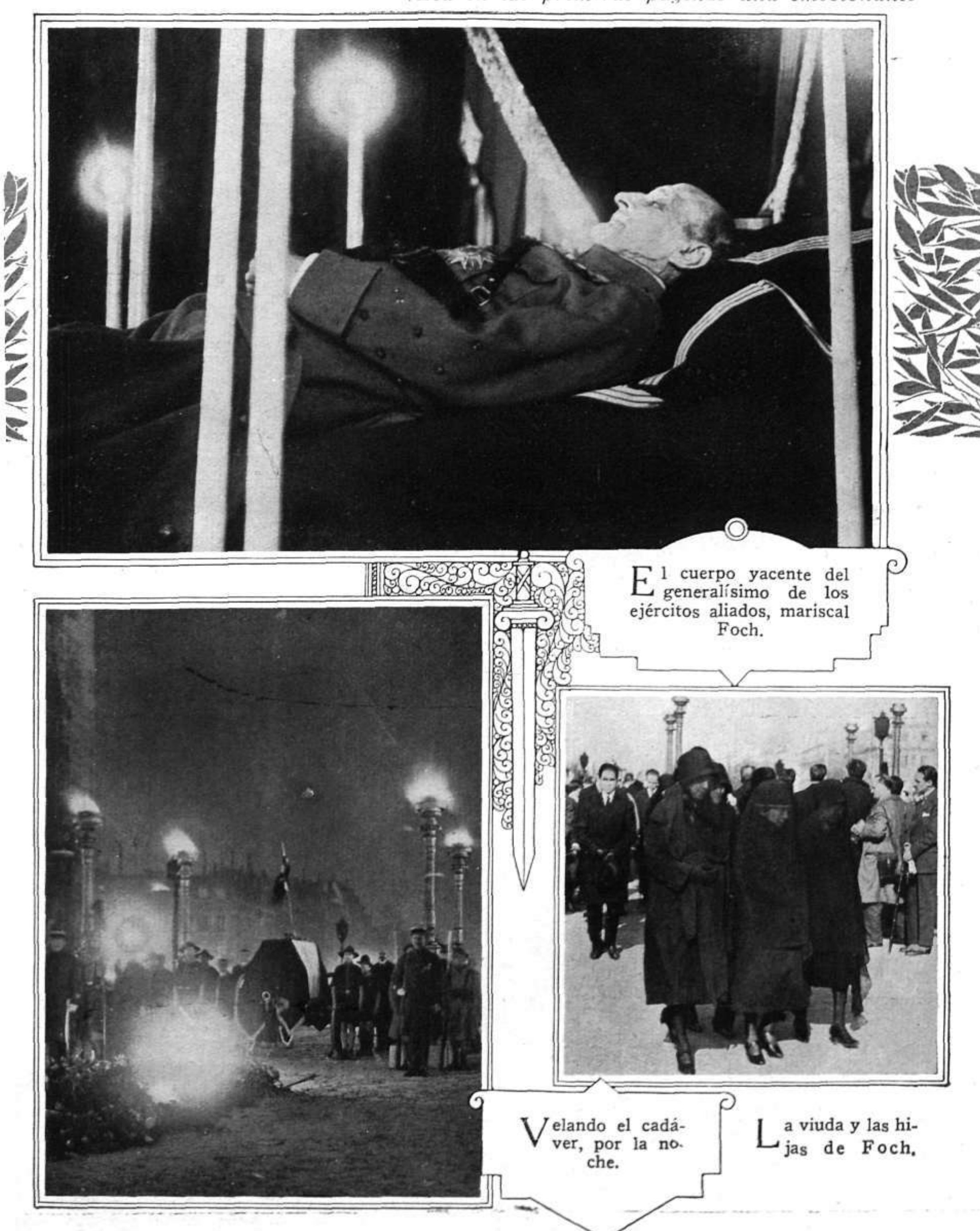
Señora María Isabel Estanguet de Moss y su hijita.

EUROPA VISTA CON IMPRESIONES DE UN TESTIGO

La muerte del gran mariscal hace llorar ante el cadáver del heroico soldado

Por JUAN JOSE

(Lea en las primeras páginas una emocionante



El cuerpo yacente del generalísimo de los ejércitos aliados, mariscal Foch.

Velando el cadáver, por la noche.

La viuda y las hijas de Foch.

OJOS ARGENTINOS

FRENTE AL ENTIERRO DE FOCH

a Francia. Un millón de personas desfila
que murió hablando mal de la guerra

D E   S O I Z A   R E I L L Y

correspondencia enviada desde París)



El cortejo, rumbo a los Inválidos, atraviesa la plaza de la Concordia.

El padre Foch, cura de la Orden de los Jesuítas y hermano del general.

La multitud bajo el Arco.



Rogelio H. Zeitz.



Alberto J. Ponticelli.



Félix M. Guerrini.

Vicente Baroja.





Capitán de fragata Arturo Monkes, comandante.

CARAS Y CARETAS



Teniente de navío Carlos M. Sciurano, segundo comandante.



Pedro Amaranto.



Ricardo L. Mir.



Juan J. Alcoba.



Juan B. Dato Montero.

Roberto Boronat.

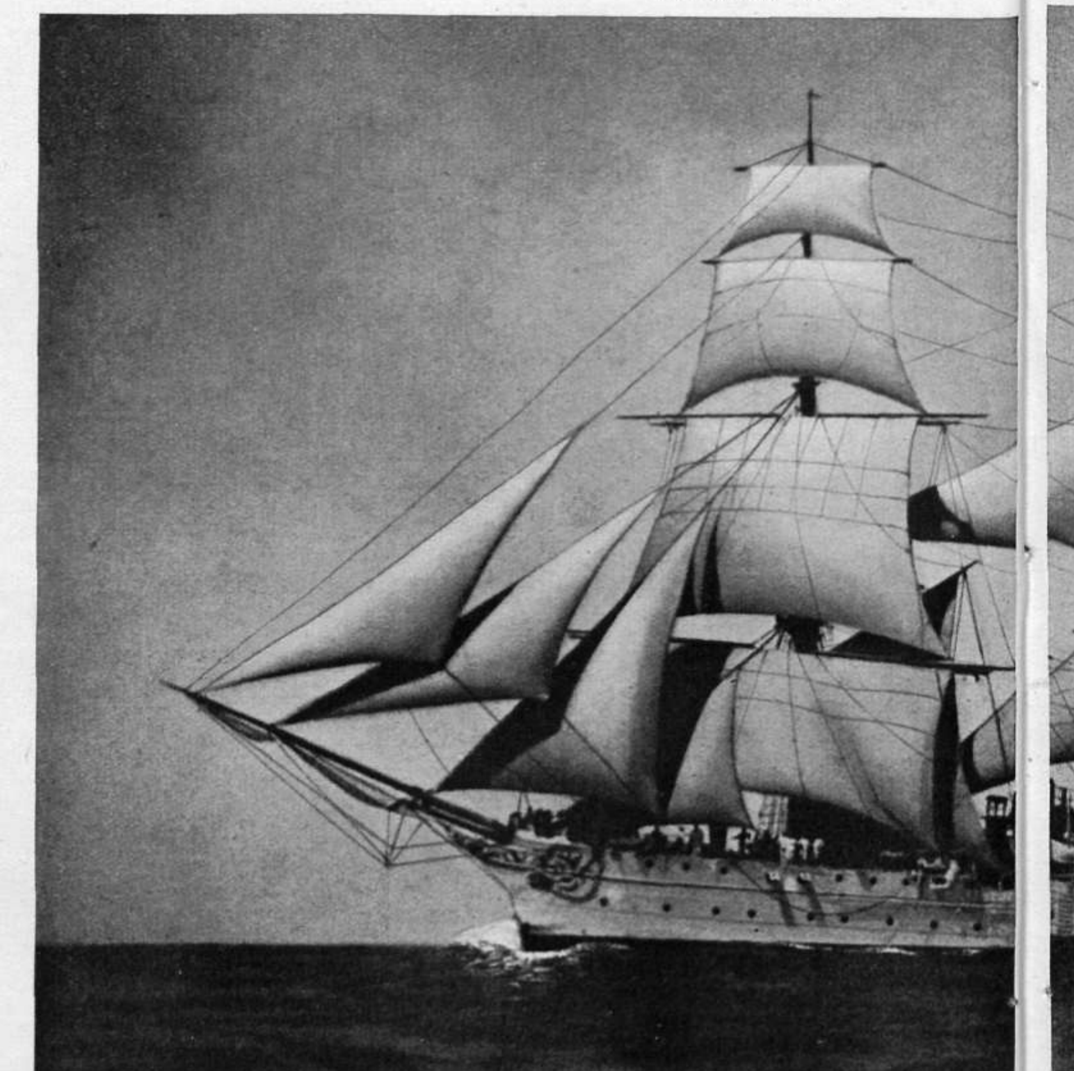
Angel R. Vaccari.

L. Héctor Márquez.

Marcelo L. Rodríguez.

Germán Kay Enernark.

Julio R. Poch.





Juan M. Gómez.



Rogelio Alcántara.



Rafael H. Quijano.



Carlos J. Korimblum



Ernesto Zavalla Nieva.



Juan Carlos Maggi.

La fragata "Sarmiento" inicia su 29° viaje alrededor del mundo

Nota gráfica de los aspirantes a guardiamarinas que harán el viaje de instrucción a bordo de la fragata cuyo comando en el 29.° viaje está a cargo del capitán de fragata Arturo Monkes, comandante, y el Tte. de navío Carlos M. Sciurano, segundo comandante



Eduardo I. Rumbo.



Miguel D. Street.



E. Molina Pico.



Manuel A. Valiente.

Raúl V. Franzini.

Juan J. Jáuregui.



Atilio Codermatz.



Ricardo Blanco.



Víctor G. Lanteri.



Augusto P. Gauthier.



Rafael V. Picchiello.



Román Sayús.

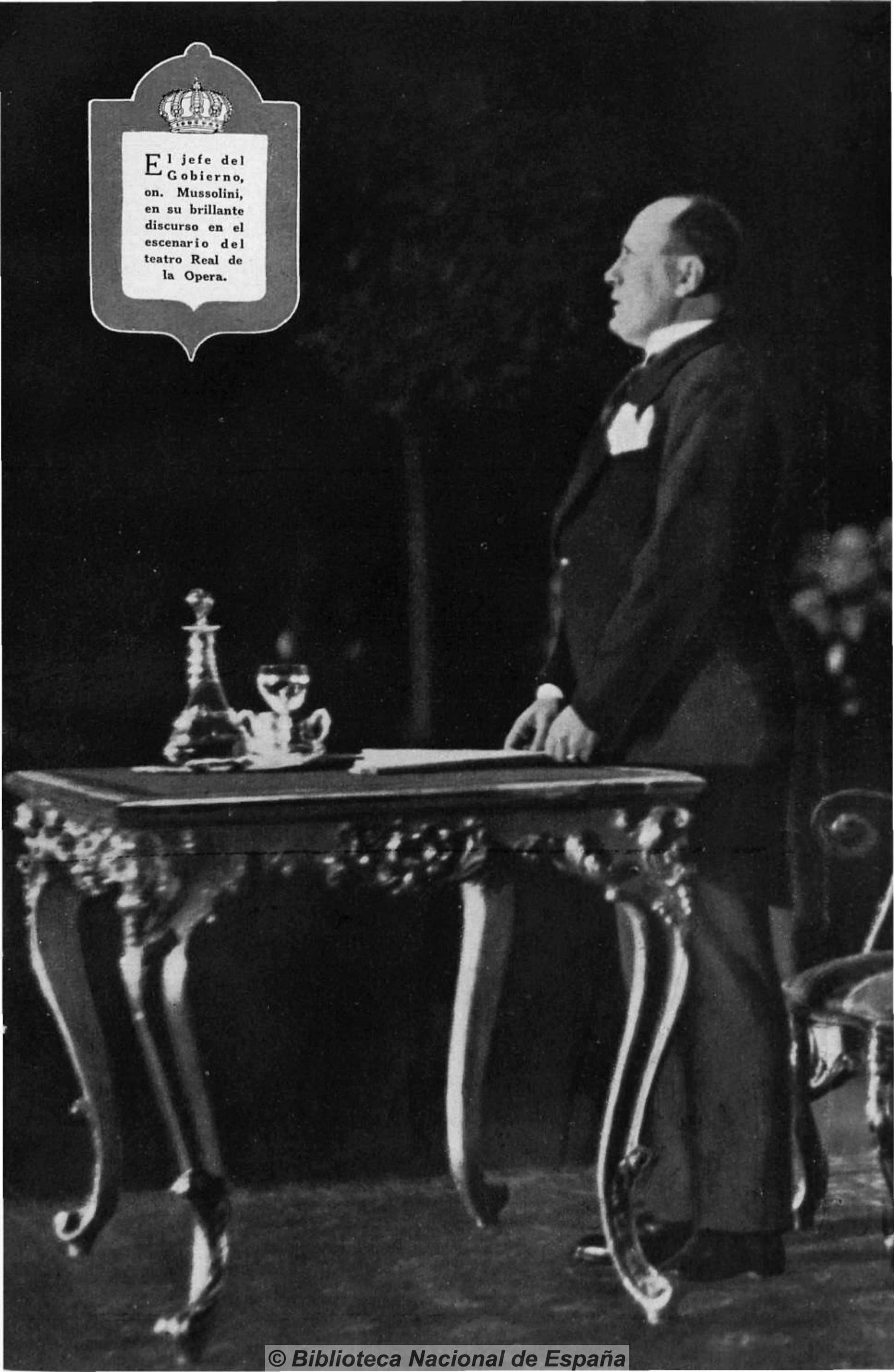
"Caras y Caretas" en Italia

La primera asamblea quincenal del Régimen

Imponente aspecto del teatro Real de la Opera



El público, de pie, acoge delirantemente las patrióticas palabras pronunciadas por el Duce.



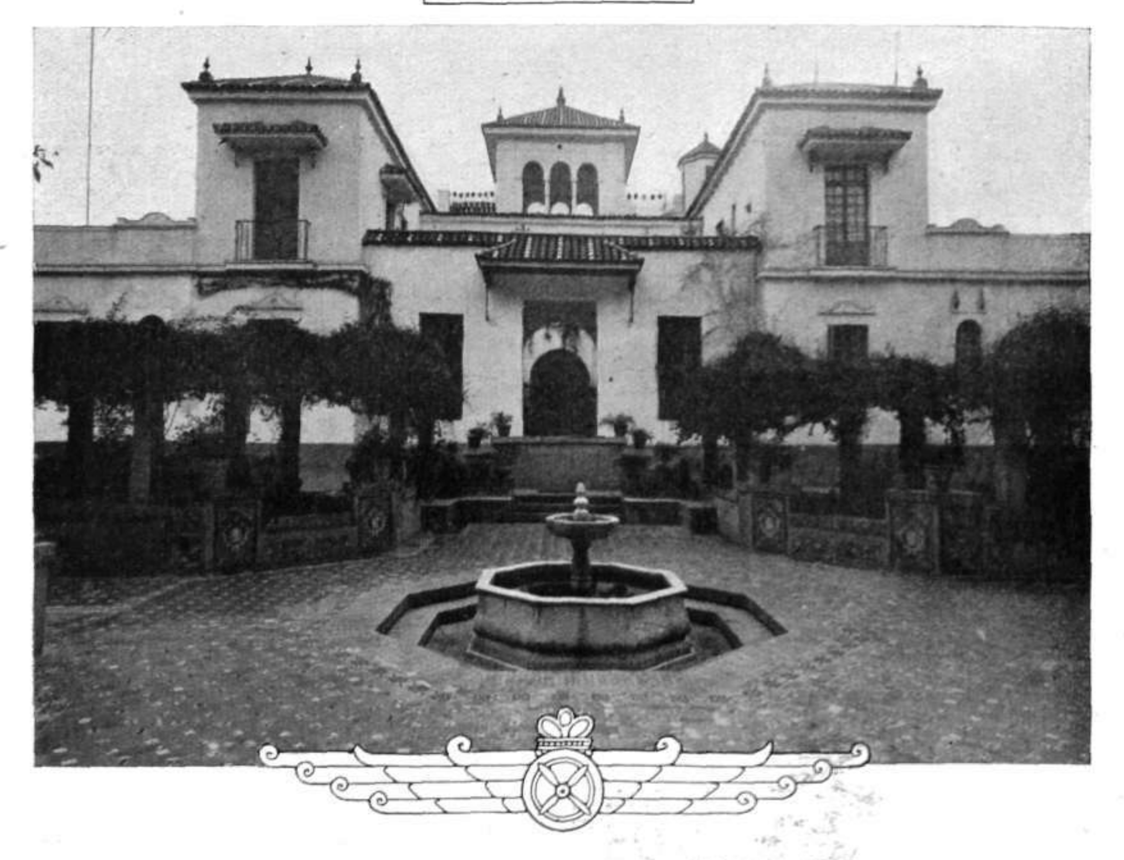
El jefe del Gobierno, on. Mussolini, en su brillante discurso en el escenario del teatro Real de la Opera.

A la gran Revista Argentina
"Caras y Caretas"
Ignacio Jiménez — Francisco Iglesias
1929

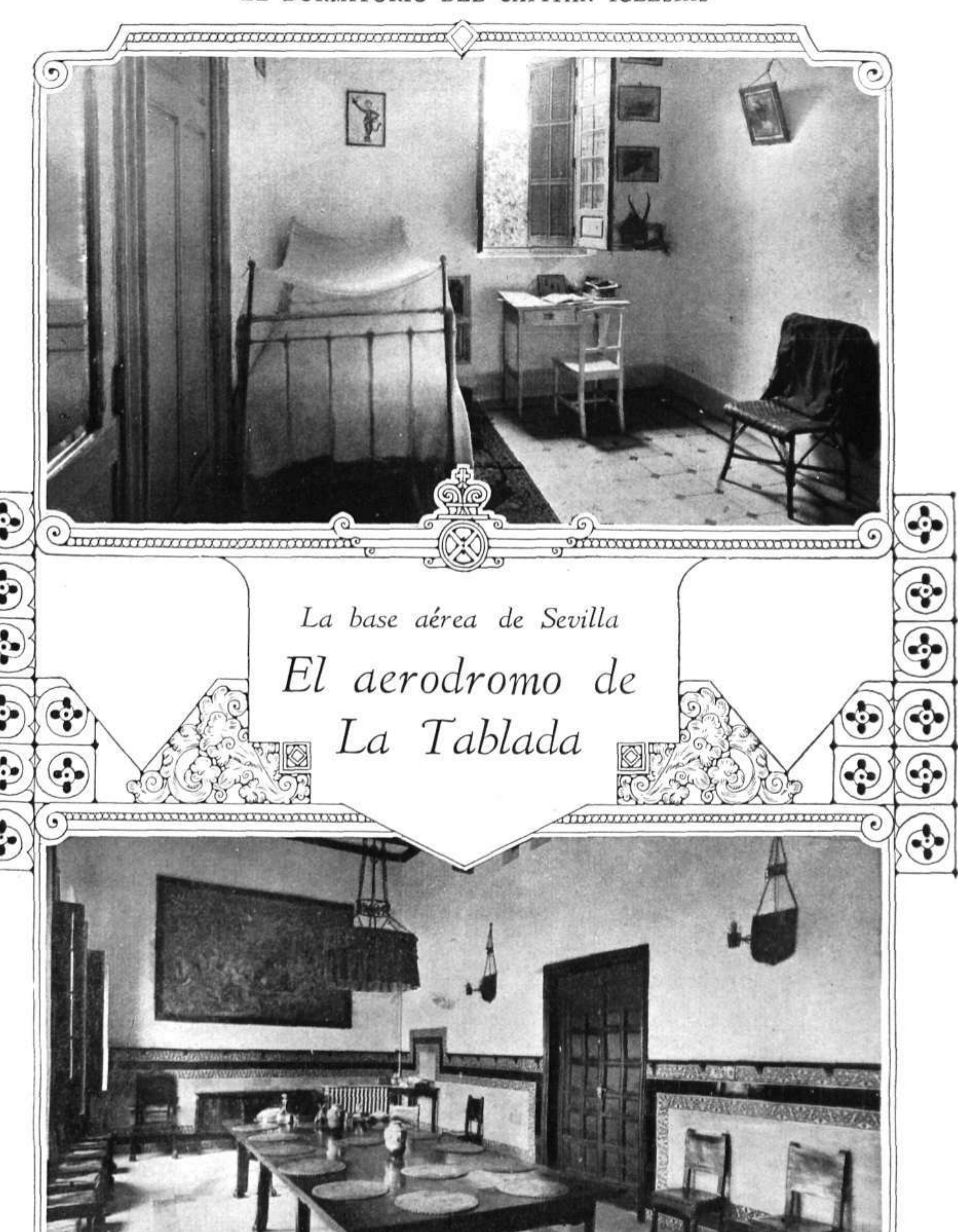
LA·UNICA nota gráfica de los preparativos de la gran hazaña del "Jesús del Gran Poder" es la que publicamos en estas páginas, como una verdadera primicia, facilitada por los bravos capitanes Jiménez e Iglesias, cuatro días antes de iniciar el grandioso vuelo desde la base aérea de Sevilla.

BASE AEREA DE SEVILLA. PABELLON LLAMADO PALACE, DONDE VIVEN LOS OFICIALES AVIADORES

INFORMACIONES GRÁFICAS
SERRANO
STA. CLARA 52 - TEL. 1542
SEVILLA



EL DORMITORIO DEL CAPITAN IGLESIAS



La base aérea de Sevilla

El aerodromo de La Tablada

COMEDOR PARA OFICIALES EN EL PALACE



TRATANDO DE VENCER LA RESISTENCIA DEL CAPITAN JIMENEZ.

EL "JESUS DEL GRAN PODER" CUSTODIADO POR LOS MECANICOS QUE HAN VENIDO CON EL APARATO DESDE GETAFE.



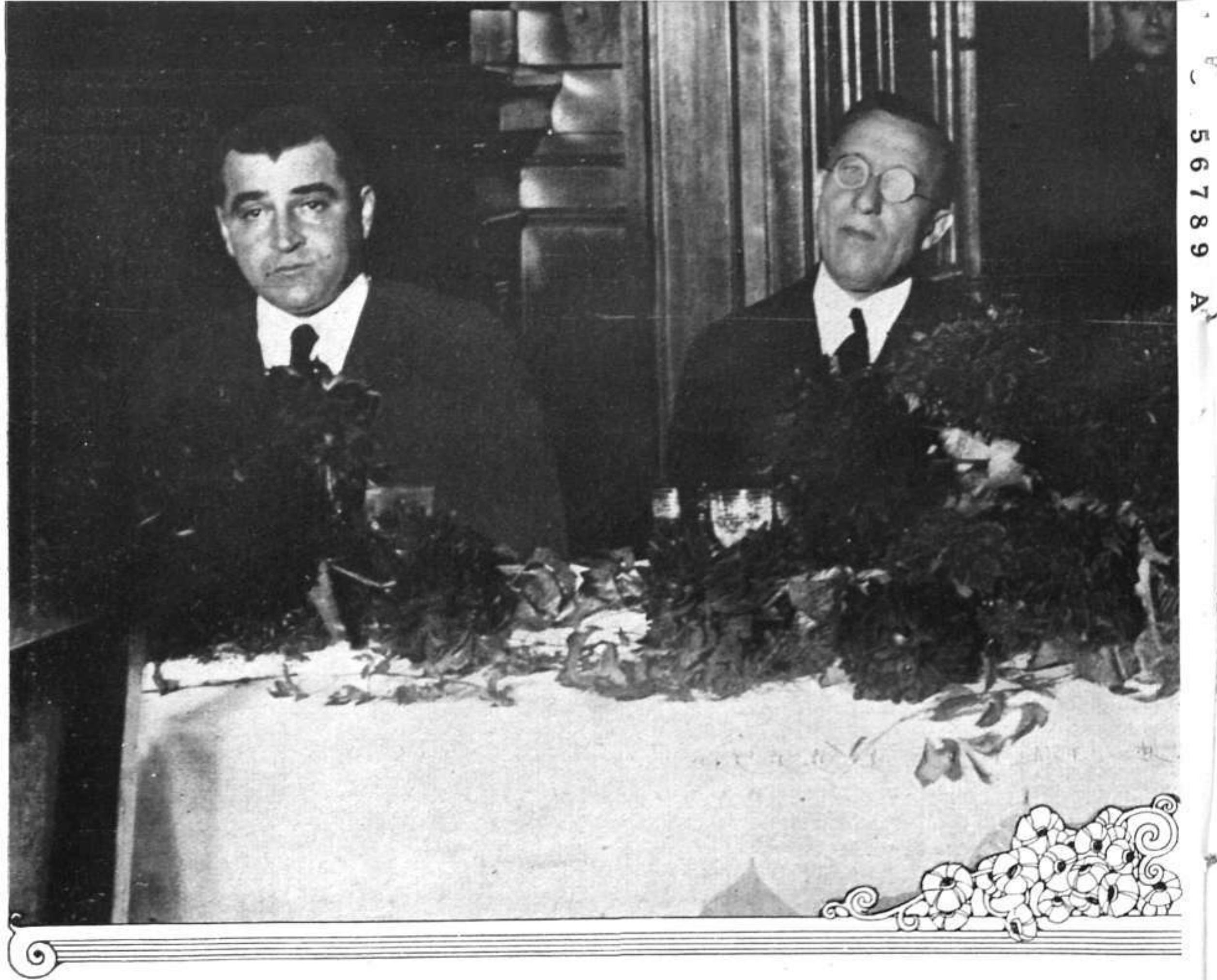
LOS CAPITANES JIMENEZ E IGLESIAS POSANDO PARA "CARAS Y CARETAS".

LA ESPOSA DE NUESTRO CORRESPONSAL, EN MADRID, CON EL JEFE DE LA BASE AEREA DE SEVILLA, JUNTO AL AVION QUE LLEVA COMO MASCOTA LA GIRALDA.

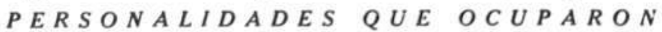
En las primeras páginas encontrará el lector una nota descriptiva de José Mª Salaverría.

El homenaje de los aviadores argentinos a los heroicos pilotos del "Jesús del Gran Poder"

Bajo las gloriosas alas españolas que vencieron al tiempo y al espacio, la hermosa fiesta transcurrió en un ambiente fraternal.







La Cámara de Diputados ofreció al general Millan Astray un elocuente homenaje

Las más altas personalidades políticas del país fueron comensales en el banquete en honor del heroico militar español, cuyo brindis pleno de patriotismo y de agradecimiento por las atenciones que se le prodigan, puso una nota de intensa emoción en los oyentes.

PERSONALIDADES QUE OCUPARON LAS CABECERAS DE LAS MESAS



Dr. Enrique Martínez.



Sr. Ramiro de Maeztu.



General Millán Astray.



Dr. Andrés Ferreyra.

Dr. Elpidio González.



Dr. Horacio Oyhanarte.



Sr. Enrique Pérez Colman.

Dr. José B. Fleitas.



General Antonio Dellepiane.



Dr. Juan de la Campa.



Contraalmirante Tomás Zurueta.



Dr. José B. Abalos.



Sr. José Luis Cantilo.

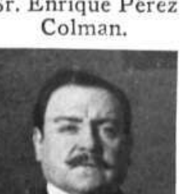


Dr. Valentín Vergara.



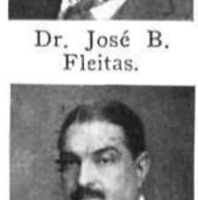
Dr. Antonio Agudo Avila.

Ingeniero José Sortheix.





Coronel J. J. Graneros.



Dr. Tomás de Estrada.





Sr. Antonio S. Amallo.



Sr. Victoriano de Ortúzar.



Sr. Manuel R.



Sr. Pedro



Sr. Luis A.



Dr. Obdulio F.



Ing. Manuel F.

Sr. Manuel Buhi-

Sr. Luis Rodrí-

Dr. Carlos Gon-



Ingeniero Ernesto



Mayor José F.

La tragedia de aviación en "El Palomar"



Oficiales y civiles transportando el cadáver del infortunado subteniente Fader a una ambulancia.



Subteniente Leopoldo C. Fader.

UNA catástrofe preludió la partida del "Jesús del Gran Poder". El Bréguet tripulado por los aviadores militares teniente Nazarre y subteniente Fader perdió, a 250 metros de altura, su estabilidad. Ambos aviadores se arrojaron del aparato provistos de sus respectivos paracaídas. Fader no pudo prender bien el suyo, y se precipitó contra el suelo, falleciendo instantáneamente.



El teniente Ernesto Nazarre, piloto del Bréguet, que se salvó milagrosamente, observa consternado a la víctima.

General César Landázuri



Jefe del estado mayor del ejército peruano, que ha sido objeto de múltiples agasajos por parte de la sociedad y el ejército argentinos.

Sra. Olga de Adeler

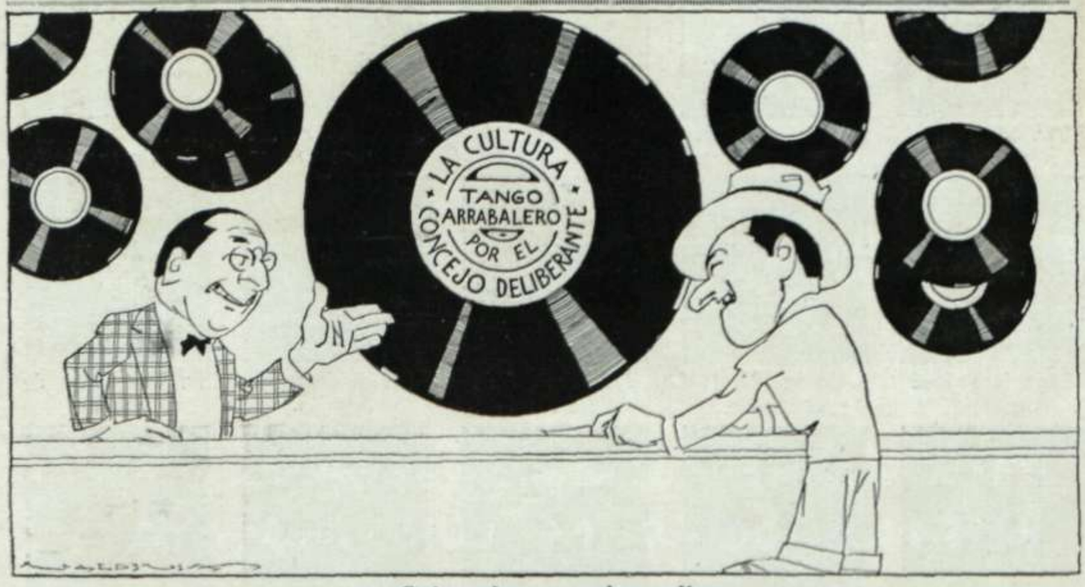


Autora de "Junto al fuego", "De corazón adentro" y "Jazmín", cuentos para niños, que se marchó a Europa en viaje de descanso.

Presb. Ignacio Paso Viola

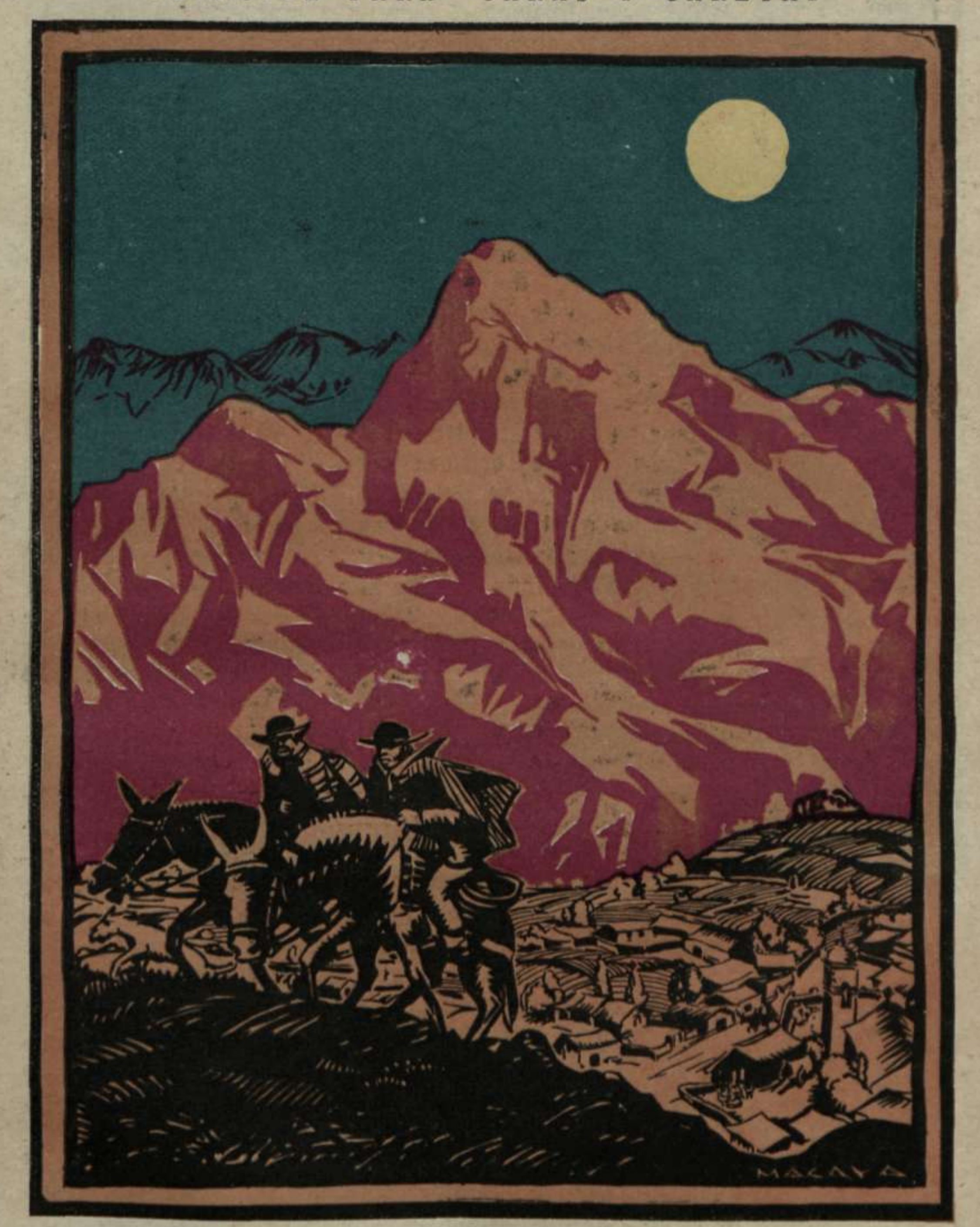


Cura rector de Santa Lucía, cuyas bodas de plata sacerdotales han sido celebradas por los feligreses de la parroquia.



—¿Quiere darme un buen disco.
—Llévese éste, que está de moda.

LA NOVELA DEL JUEVES
ESPECIAL PARA "CARAS Y CARETAS"



RAMEADORES

POR JACINTO A FIGUERERO

ILUSTRACIONES DE LUIS MACAYA



URANTE la segunda jornada de la fiesta, la alegría había decaído un tanto por el cansancio y las libaciones. Apuntaba entonces un amanecer diáfano, cuando, frente mismo al rancho, Antenor, el patroncito, seguido de Yuto, el potrerizo, rayaba su caballo de cruza peruana en medio del seco estrépito de los guardamontes y el ruido cantarín de las sonajas.

Adentro apenas hubo un instante de indolente curiosidad que se trocó en mal disimulado disgusto cuando Antenor irrumpió en la sordidez de la choza, seguido siempre del potrerizo. La Peta dormitaba en un rincón al lado de ña Ruma, y así que el recién llegado la viera, enfrentóla derechamente diciéndole:

— ¿Por qué estáis así?

La Peta no pudo reprimir un mohín de disgusto. Antenor, a su lado, redoblaba el asedio, libre ya de la presencia de ña Ruma; y con esa prestancia propia de quienes se saben respetados, acariciaba a la Peta, a pesar de los esfuerzos de la mujer por evitarlo.

— ¡Mira que sos zonza!... ¿No ves que yo te quiero más que nadie; más que ese tarambana de tu marido?...

— ¡Dejemí, niño!... ¡Dejemí!... — decía ella, suplicante, angustiada, el rostro encendido.

— He venido para acompañarte... Yo te llevaré a tu casa...

— No ai ser, niño... lo mi quedo donde ña Ruma...

— ¡Pedazo de zonza!

La situación de la Peta, en verdad, era por demás complicada. Había asistido al "bautizo" de ña Ruma a sus instancias, y después de que ésta hubo agotado todos los tonos de la súplica, se dejó convencer. Bastante contrariada ya estaba con sólo pensar que la vieja ladina, por una celada, le había procurado una entrevista con Antenor, que desde tiempo atrás la cortejaba. Sabía ella que las vacaciones del niño transcurrían, como de ordinario, en medio de fiestas y zarabandas "que lo distrajeran". Porque el motivo que le retenía en la finca de su padre en Quijano no era otro que el de tomar temperamento y reponer su salud, lo cual no era impedimento para que noche a noche ambulara desde Rosario de Lerma a Río Blanco y desde allí hasta Quijano, procurando encender en las chozas de los labriegos el afán contagioso de la fiesta.

Para pasar esos largos días de vacaciones en medio de aquellos "mulos con forma humana" — como calificaba a los collas — necesitaba distraerse, a trueque, las más de las veces, de la tranquilidad de los arrenderos y vecinos del fundo de su padre cuando sus correrías le hacían fijar su atención en las mozas. Como de antiguo, ña Ruma era el resorte mágico del que se servía para intentar sus conquistas. Por eso se explicaba su presencia en la fiesta a hora tan intempestiva, aprovechando además la ausencia



de Lucma, el marido de la Peta, que días atrás saliera en compañía de su padre por la ruta de las salitreras con el objetivo de llegar a Antofagasta.

Durante la segunda jornada de la fiesta, la alegría había decaído un tanto por el cansancio.

Las asechanzas del mozo no habían pasado inadvertidas en el rancho. Mientras en un rincón penumbroso varias viejas encarrujadas, silenciosas, comentaban la osadía, los hombres, en los descansos del baile, formaban corro y no ocultaban el desagrado con que asistían a la porfía del galanteador. Miradas turbias, llenas de rencor, cruzábanse en la sala, y algunas palabras sombrías que sobresalían del tono del parloteo condenaban la pretensión del muchacho que, olvidado de todo cuanto le rodeaba, no cejaba en sus empeños, a pesar de la visible contrariedad de la Peta.

Cuando de nuevo la música punteó en cadencia arrastrada los compases de una chacarera y las parejas se aprestaban a la danza, hubo casi junto a la puerta un tumulto. Calló la música. Las mujeres se arracimaron en actitiud temerosa junto a la mesa donde ardía el puco y proyectaba sus sombras fantásticamente en las paredes; los hombres,





La choza de Lucma apareció a la vista, como si estuviera suspendida de aquel cerro enorme.

arremolinándose, ganaron el lado de la puerta en medio de blasfemias y de gritos. Por sobre todas las voces, ña Ruma pedía calma, mientras contenía a uno de los peones que zamarreaba, tomándole del cuello, a Antenor:

— Io li vo a dar... Conque ramiador el mocito, ¿no?

Y otra voz desde el grupo remataba:

— ¡Hijué porra!...

El Yuto, dejando hacer, contraía el ceño, donde se encendía una mirada siniestra. Bastante molesta le resultaba la compañía de aquel mocetón atrevido. Por eso es que cuando la incidencia amenazaba propagarse, se deslizó tranquilo hasta donde su amo era aporreado, diciéndole:

— Mijor amos, niño...

Una mirada de odio de Antenor le obligó a bajar la vista, sin que por ello dejara de agregar éste en tono sentencioso:

—La gente'stá de mala voluntá...

— ¡Indio trompeta!... Ya lo podían desollar vivo a uno sin que te importe un comino... ¡Aprontá los caballos!

Con insultante apostura, fué a recoger la fusta de sobre la mesa, donde, todavía, medrosas las mujeres se apeñuscaban. Abrióse paso casi a empellones y, una vez en la puerta, buscó con la vista a la Peta, a la que rodeaban varios collas, diciéndole, amenazador:

— Te vi'a trampear como urpila; bien mansita.

Y salió con el Yuto, sin percibir la voz de Cirilo, uno de los peones, que respondía desde un rincón sombroso:

— No remontéis la corriente si no conocís la montaña...

Por el camino que apretaban las fincas, flanqueado por la sombra del boscaje, momentos después se oía el pesado andar de las cabalgaduras de Antenor y el Yuto, confundidos, en las sonoridades que encendía el amanecer.

Y avanzaron el rumbo en un silencio hostil. Desde un chañaral, al flanco del camino, cruzó un zorro que espantó ambas cabalgaduras. El Yuto plantó su caballo, mientras Antenor objetaba:

— ¡Flojo y cobardón el mocito!...

— Mire que is mala agüería...

Pero como Antenor no le hiciera caso, espoleó el caballo y prosiguió el camino que, con las primeras claridades, se iluminaba hasta la boca de la quebrada donde parecía fundirse en los obscuros taludes que se precipitaban hasta el río.

CUANDO Cirilo, viejo colla de asendereada vida, dispúsose a partir acompañando a la Peta, el sol había barrido las nubes asentadas en los cerros, descubriendo las cimas.

Tiempo hacía que Cirilo ambulaba por aquellos parajes y larga era su fama de guía experto y avezado. Sus años nadie pudiera precisarlos; sólo por su físico esmirriado, unos cerdones desteñidos a modo de barba y el encorvamiento visible de su busto, calculábase que ellos eran muchos más de los que aparentaba. Nadie como él, por otra parte, conocía la naturaleza y deducía de los fenómenos las consecuencias que luego le hicieron el más prudente y recatado de los hombres. De esa misma guisa, y a pesar de la obstinada reserva en que siempre se encerraba



"Conque ramiador el mocito, ¿no?" Y otra voz desde el grupo remataba: "¡Hijué porra!"

en presencia de extraños, exponía las sabias prevenciones recogidas de sus mayores por tradición oral y que eran en síntesis la ciencia de los herboristas, las supervivencias de los colla-huallas, la cutipa de los brujos y sus maneras de adivinar o las mil formas tradicionales que desmenuzaba en los boliches cuando, entre bote y bote de alcohol, era llegada la hora en que la lengua se desata...

— Costeemos il río... — había dicho Cirilo.

— Costeemos... — finalizó ella, sumisa.

Andaban el camino fragoso en silencio y despreocupados. Por esa ruta acortaban distancia y podrían ganar la cuesta frontera, frente mismo a la boca de la quebrada, en Río Blanco, donde Lucma tenía su choza en una mesada lacia.

Ella fué la que cambió la primera impresión, al punto que detenía su mula:

— Componime l'arreo...

— Bájate po.

Descabalgó de un salto. El revuelo de su falda azul

índigo descubrió su pierna, arriba de la bota ceñida, de torneado impecable. El sol alto le daba en el rostro bronceado donde la vigilia había estampado signos de cansancio. Cuando tatay Cirilo ceñía los cinchones de la mula, ella, ganando la confianza del momento, le inquirió suspicaz:

— Venís disganao...

— Cómo será... Mi ha pillao'l cansancio...

— Podís golver.

— legaremos juntos.

Ambos montaron prosiguiendo la senda que trillaron entre los riscos las vasaduras de las mulas. Venciendo la indiferencia con que avanzaban el camino, fué La Peta la que, intencionalmente, volvió a insistir:

— Nunca hais sío tan callao...

— A veces mijor seguir solo con el pensamiento.

— ¿Estáis molestaos?

— Cuistiones de mujeríos nunca molestan a los viejos... — Y para terminar recalcó: — Mi compagre Lucma es quien puedi molestarsi...

Ella comprendió muy bien la alusión del colla y trató de disculparse:

— Si io no tengo la culpa...

— Nadie tiene la culpa...

Hubo una pausa embarazosa. Sólo el repicar de los cascos punteaba el hondo silencio. Tatay Cirilo fué el que prosiguió de viva voz las reflexiones:

— Más lejos de las borateras mi contó Chuqui - sonko, de Charasani, la disgracia de la mujer mala...

Ella, con espontáneo disgusto, reconvino:

— Io no soy mala; io no tengo culpa...

Pero tatay Cirilo, midiendo el alcance de la defensa de la Peta, aconsejóle:

— Un indio de conocimiento ia lo dijo: "Nadie puede decidir si las mujeres son o no mijores que los hombres, pero lo que sí está conocío es que los infelices hombres parecían más malos de lo que eran; y que sus hijas, por el afán de aparecer mijores, parecían menos buenas de lo que efectivamente eran..."

Acaso La Peta ignoraba lo que su acompañante quiso significarle; lo cierto es que cuando tatay Cirilo hizo silencio, se sintió como avergonzada de haber asistido a la fiesta de ña Ruma. Sólo pudo intentar una débil explicación en palabras incoherentes que determinaron a tatay Cirilo a intervenir en estas palabras:

— Cuando a mano tenimo la suerte y la tranquilidá no hay que aporrearlas...

Bordeando el despeñadero de la mesada que se asentaba a la diestra de un talud, la choza de Lucma apareció a la vista, como si estuviera suspendida de aquel cerro enorme, color de camello. Era mediodía y la atmósfera tranquila hacía resplandecer la claridad de las refractacio-

Cuando se allegaron los jinetes, los hombres que estaban adentro

nes que castigaban implacables la vista, pero que para el lado del valle de Lerma se prodigaba en una infinita perspectiva diáfana, salpicada por el borrón de los pueblos que se recostaban tímidos en las claras montañas del naciente.

LEJOS de tomar el rumbo de las casas, Antenor, al llegar a la encrucijada de Quijano, torció el camino hacia la quebrada. No por ignorar las intenciones de su amo, el Yuto, rompiendo el mutismo con que anduvieron hasta ese instante, creyó oportuno interceder:

— Erráis el camino, patrón...

— ¡Sígame usted y cállese la boca! — repuso al punto.

Y sin apurar sus cabalgaduras, siguieron silenciosos. Sobre el mismo camino, ahogado por los maizales, el apachurrado rancho de torta y paja parda que era el boliche del turco Seitún se animaba por el concurso de varios parroquianos, peones de finca la mayor parte, que iban

bebiendo y conversando salieron hasta la puerta a mosquetear.

de camino. Hasta seis caballos dormitaban a la sombra de un copudo lapacho cuando ambos jinetes, por decisión de Antenor, penetraron hasta el guardapatio, espantando las gallinas y charatas que removían los plantíos.

Cuando se allegaron los jinetes, los hombres que estaban adentro bebiendo y conversando salieron hasta la puerta a mosquetear. Casto, el domador, fué el que avanzó hasta ellos, prorrumpiendo en un agudo alarido de bienvenida, que hizo amoscar los caballos y atrajo hasta allí a Seitún, quien trocó la expresión de disgusto por la de jubiloso entusiasmo ante la presencia del muchacho. Apelotonados contra el rancho, los collas chispos contemplaban esta escena, sumándose bien pronto al grupo de los recién llegados, Casto y Seitún, que penetraban en la cantina escuálida, donde resaltaban las rojas etiquetas del botellerío de alcohol que ocupaba la breve estantería.

Y bebieron. Fué Antenor el que inquirió a Casto, sin que el Yuto dejara de observarlo:

—¿Por dónde más se puede ir hasta la quebrada que no sea por este camino?

—Costeando el río. Tamién por el alto.

—Ajá. ¿Por allá se corta camino?

—Siguro, pue, ñaño...

—¿Te animás a acompañarme?

—Siguro que sí...

Esta afirmativa lo libraba de la compañía del Yuto, molesta por desconfianza y por recelo. Con gesto satisfecho, golpeaba sus polainas con la fusta, mientras instaba al concurso a beber. Cuando los collas iban a escanciar sus copas, se aproximó al Yuto y le dijo:

—¡Yo te voy a enseñar, maula! Volvete en seguida a la finca y avisá que no llegaré hasta la noche.

El Yuto, sin articular palabra, salió. Con indolente indiferencia, calmosamente, colocóse el barbijo, requintó su sombrero puneño, se llegó hasta su caballo y montó. Al trotecito se alejó por el rumbo de la finca. Al llegar a la encrucijada donde momentos antes desembocaran, volvió la vista y pudo ver cómo por la misma senda, en inverso sentido y a buen galope, se perdían en medio del polvo, que se acolchonaba como en un cauce, Antenor y Casto, mientras desde la tranquera, Seitún y los collas renovaban los alaridos que flotaban en la quietud de la mañana, despidiendo a los jinetes cuya intención era ganar cuanto antes la quebrada. Plantó resueltamente allí mismo su caballo y volteando el camino, tomó resueltamente la dirección del río a toda rienda.

EN la soledad montañesa, soledad fabulosa, sin atractivos, sin paisaje, dura y hosca, Lucma y Koyllor, el arriero, ganaban el cornisón de El Gólgota, para entrarse, por la senda del río, en la quebrada clara y resonante...



Mirando adelante, abarcaban el cañón fragoso, tupido de queñoales, en contraste con los cerros azules, pardos, amarillos, acribillados de cardones.

—Costeemos el río... — había dicho Cirilo.
—Costeemos...— finalizó ella, sumisa.

En Susques, menguado caserío chato del altiplano, don Estauróf ilo, el patrón, habíales ordenado retornar a sus puestos en Río Blanco, mientras él, acompañado de varios remeseros, intentaba juntamente la travesía de la cordillera hostil.

Cortos de palabras, andaban, andaban... Un determinismo superior a sus deseos hizo a Lucma desechar la idea de hacer alto en El Tunal, como lo insinuara Koyllor, con el propósito de hacer noche. Aprovechando la bonanza del tiempo y la claridad de la luna, que se levantaba roja y enorme en este crepúsculo calmo, tratarían de ganar las casas al albear. Como nunca, Lucma anhelaba llegar a su puesto con premura, y era menester para ello proseguir sin desfallecimientos. Sus perros carriles, perros bravos y sufridos, seguían el compás de marcha; y apenas si se apartaban a largos trechos para ir a beber en las





Para no desmayar tuvo que oprimirse las sienes y cerrar los ojos.

aguas tranquilas que el río empujaba hacia alguna ciénaga fuera de su curso vertiginoso, poblada de yaretas.

Leguas y leguas siguieron coqueando silenciosos. Paisaje apenas variable. Chozas muertas escalonadas a través del camino, muy distantes. Y la noche clarísima de luna alumbrando las abras sonoras. ¡Vida interior tremenda la de estos ilotas!

No por callado, Koyllor, era menos perspicaz cuando juzgaba que alguna desazón atormentaba los pensamientos de su compañero, de ordinario decidor, empeñado en un mutismo mortificante. Así fué que, dejando de lado la prudencia en él reconocida, en circunstancias en que iban a ganar por milésima vez la banda opuesta del río, aproximó su mula y le dijo:

— Venís caviloso...

Es que mi coca está amarga...

La profunda sugerencia de aquella respuesta le hizo silenciar el comentario, pero, como medio de aventar los malos presagios que a Lucma preocupaban, quiso tranquilizarlo, intercediendo:

— La coca a veces puedi equivocarse...

— La coca, el corazón y los perros, jamás engañan al hombre...

En el mismo traginar silencioso les sorprendió la mañana abierta, y con ella las primeras chozas de Río Blanco, de donde enfilaron hacia los cerros del frente. Al llegar al faldeo fueron sorprendidos por la extraña presencia de un hombre que, malamente aporreado, según las trazas, recostado en los riscos, contenía con un amplio pañuelo la sangre que manaba de una herida en la frente. Los perros se precipitaron ladrando amenazantes, y Lucma, con energía, los tranquilizó, mientras la mula testereaba asustada:

— ¡Uturuncu! ¡Sabandija! ¡Moto!

Sin deponer su actitud, la traílla se retrajo gruñendo, enredándose en las patas de la mula de Lucma que, junto con Koyllor, descabalgaron, allegándose donde yacía el maltrecho, para prestarle auxilio.

— ¿Qué li pasa, compagre? — demandóle Lucma, inclinándose, mientras el hombre, descubriéndose ante la sorpresa de Lucma, hízole exclamar:

— ¡Yuto!

— ¡Yuto! — coreó Koyllor, abriendo tamaños los ojos.

Con voz un tanto dolorida, intercedió el Yuto:

— Disgracia de comedido, que no mi arrepiento, ñaño...

Lucma, a su lado, le ató la cabeza con el mismo pañuelo. Koyllor le dió a beber de su bote de alcohol. Con mal disimulada curiosidad, Lucma inquirióle:

— ¿Pero qué ti ha pasao, hombri?

— Antenor, el hijo'l patrón, ¿sabís?; y Casto, il domador donde don Isasmendi... Me pillaron justito aquí... Imos peliao, pero... la vis...

Koyllor seguía sorprendido. Interrumpió:

— ¿Venis a pie?

— El caballo anda espantao pal bajo...

Pero Lucma, anheloso, interrogaba:

— ¿I cómo ha sío?

A lo que el Yuto contestó sin rodeos:



—¿Y cómo ha sio?
A lo que el Yuto contestó sin rodeos:
—El chango osao ha querío ramiarte la Peta.

— El chango osao ha querío ramiarte la Peta.

— ¡Ramiarme!... — rugió Lucma por entre el acullico que le verdeaba hasta en los labios resecos.

— Io quise cortar camino; ia vis.

Como un resorte, los hombres se incorporaron. Los perros gruñían. Antes de montar, Lucma, miró a Koyllor como interrogándole, lo que obligó a éste a bajar la vista, mientras Lucma explicaba:

— La coca, el corazón y los perros...

Desde el bordo donde Yuto cayó aporreado, se veía junto al despeñadero, claro de sol, el rancho de Lucma. Girando vagamente la vista, Lucma pretendió medir distancias en vago atontamiento de coraje. Botó el acullico que se desmenuzó en las piedras, e inclinándose sobre el Yuto, sacudiólo nerviosamente:

— ¡Dondi andan!

— Del lao de tu casa...

— Tenís que esperarnos.

Sin palabras, montaron. Cuando el Yuto, tras visible

esfuerzo, pudo sentarse, vió cómo trepaban vertiginosamente las mulas, acuciadas por un taloneo persistente, seguidas de los perros que, de tanto en tanto, deteníanse para ladrar al Yuto, cuya herida sangraba, sangraba... Y al mirar hacia arriba, el Yuto pudo ver cómo dos bultos diminutos, uno azul intenso y el otro claro, se agitaban, corrían, luchaban. Tanto se esforzó en fijar su atención, que un vahido castigóle como un aletazo. Para no desmayar, tuvo que oprimirse las sienes y cerrar los ojos.

Ya seráis vengao!

— ¡Yo te voy a dar brujeríos y comedimentos! — decía Antenor a tatay Cirilo que, fuertemente amarrado de pies y manos con un lazo de tientos, pugnaba impotente por desasirse, revolviéndose en el suelo como una lombriz partida por el azadón.

— Vamos a ver ahora dónde se ha disparado esa zonza...

— Junto al corral, en el churcal esi... — indicó Casto.

— Esperame; ya vuelvo...

— Ta bien, patroncito — y se sentó en un pedrón, junto a tatay Cirilo, riendo de su situación mientras lo llenaba de pullas.

Antenor corrió hacia la dirección indicada y poco le costó dar con la Peta, que, como alimaña corrida y maltrecha, temblaba llorosa junto al churcal, próximo al despeñadero que se erizaba de piedras hasta el valle. Así que la vió, sin contener su odio, llenóla de insultos. La india corrió, en el colmo de su desesperación, lanzando agudos chillidos; él la persiguió y, dándole alcance, le oprimió el talle. Como ella se esforzara por desprenderse, le aplicó varios mojicones. Un esfuerzo más de la Peta hizo que Antenor, resoplante como una bestia, quedara con la bata color de cardón entre sus manos, en tanto que ella corría en dirección al despeñadero. La lucha se renovó cuando él la alcanzó. En el paroxismo, era la lucha de una fiera hambrienta contra otra indefensa y aterrada; el deseo brutal e irrefrenable contra el odio, brutal también, que se encastillaba en la razón primaria que descifra el instinto. La mujer desesperada se abrazó al hombre. Ambos rodaron por las guijas, que se precipitaron cantando por las faldas hasta el fondo. Cuando la Peta sintió que sus fuerzas cedían, el muchacho tenía la garganta al alcance de su boca... Una dentellada tiñó de ayrampo su recio busto desnudo, cuando por el churcal la traílla llegaba rugiente donde la mujer rendía la última reserva de su fortaleza. Ella dejó de morder. El aflojó el cerco de acero de sus brazos, de suerte que la muchacha, como ebria, pudo incorporarse. Pero la lucha se renovó. Era la lucha del hombre con los perros, que, en un segundo, mareado y claudicante, se encerraba obedeciendo a sus empujes, contra las lajas del precipicio.

— ¡Guíscale! ¡Guíscale! — se oían indistintas las vo-



En el paroxismo, era la lucha de una fiera hambrienta contra otra indefensa y aterrada.

ces de Lucma y Koyllor azuzando a los perros, ya junto a las casas...

....

Cuando el Yuto recobró un tanto sus fuerzas, volvió a mirar a lo alto. El bulto claro se debatía como un arbusto desgajado que el viento abate; tres bultos pequeños como pulgas saltaban en torno de él. Para ver mejor, hizo visera de sus manos y vió cómo aquel bulto claro, rebotando entre los filos que erizaban la cuesta, iba a estrellarse en el fondo de la quebrada resonante para desaparecer fundido en el pardo color de los cerros que el sol bañaba con luz intensa....

F. López Albújar

DIBUJOS DE MACAYA


REFINERIA DE ACEITE
BAU
FREIXAS Y Cª

La intuición

No consiste solamente en mirar dentro de nosotros mismos, sino más aún en apartar los obstáculos que dentro de la misma conciencia, aunque en su parte, por decirlo así, superficial externa, nos obstruyen el paso. Cuando hacemos uso de la introspección, esto significa que realizamos como un desdoblamiento de nuestro yo; por una parte, somos objeto observado; por otra parte, sujeto que observa. Al realizar, empero, este desdoblamiento, no purificamos por entero la conciencia de toda ajena inmixión. La parte yo que hace el papel de sujeto se prepara en cierto modo inconscientemente para hacer ese papel, se cala las gafas para la observación, se provee de conceptos hechos o, más simplemente, se aleja de la otra parte, de la que ha de ser observada, como para buscar fuera el punto de vista más propicio... Pero entonces es bien evidente que destruimos la posibilidad de la intuición. La introspección, el fraccionar la conciencia en dos trozos, uno que mira y otro que es mirado, resulta una operación que enturbia y falsea la conciencia pura, no solamente porque la fracciona, sino porque al fraccionarla toma de la otra parte una visión exterior, por lo tanto falsa y mediatizada. La intuición de la conciencia deberá ser, por tanto, un esfuerzo que se descomponga en dos momentos: primero, apartar los velos que en la misma conciencia encubren su fondo, su interioridad, romper la cáscara de la conciencia; segundo, concentrar la conciencia sobre sí mismo, sin desdoblamiento...

H. BERGSON



La camarera es una monada.



— ¿Quiere usted traerme un vaso de agua fresca?



— Cuidaremos los detalles.



— Esto no es un vaso de agua fresca; es un jarro de agua fría.


El Templo de la Verdad
"Templo de la verdad
"es el que mira;
"no desolga su voz,
"cuya expresión conviene
"en que es todo ilusión
"menos la higiene."
Para higiene íntima de casadas y solteras. Desinfección de heridas. Higieniza el cuarto del enfermo.
No irrita, no huele ni mancha
En todas las farmacias de la Argentina y Uruguay.
Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO
Use en el tocador el Jabón al Lysoform.

Los benditos ciudadanos de Siam

El reino de Siam es conocido, en los salones aristocráticos, por la vistosa condecoración que el soberano siamés posee el privilegio de otorgar: la insignia del Elefante Blanco. Es, efectivamente, una nota muy decorativa sobre el uniforme militar o diplomático, contrastando con la negrura del frac. Siam, casi desconocido y poco estudiado, merece mayor atención que la que hasta hoy se le dedicó. El siamés que habita en los distritos rurales — y, salvo contados grandes centros de población, todo el reino puede considerarse rural, — es más honrado, más acogedor, más cortés y más servicial que sus convecinos de la Indochina y de los estados asiáticos que forman la Península Transgangética. En punto a supersticiones, allá se van unos y otros. Y, en lo atañadero a faltar a la verdad, no cabe señalar quién saca ventaja. Todos mienten, más que hablan. Físicamente, el siamés, como su hermano el anamita, se caracteriza por la cortedad de estatura, buena proporción de miembros, ojos oblicuos, pómulos salientes, cabellos rígidos, no rizosos, y cutis moreno amarillento.

Rasgos singulares de este tipo: la amarillez de la esclerótica, o sea de la membrana que envuelve casi por completo el globo del ojo; la costumbre invariable de depilarse barba y bigote; la "elegante" práctica de barnizarse de negro los dientes, y la impasibilidad de la fisonomía, que ni se dilata en sonrisa de gozo ni se contrae en los instantes de sufrimiento y de dolor. Agréguense como datos complementarios el escaso aprecio de la vida propia y el desprecio hacia la existencia ajena, y se formará idea de que la psicología y la fisiología siamensas son absolutamente distintas de las europeas.



— ¡Menos mal que no me caí ayer que era día 13!
(De *Judge*, Nueva York.)

Los súbditos del rey de Siam tienen fama de poco trabajadores, por no decir de holgazanes. Prácticamente lo son, como todos los que sienten escasas necesidades y abrigan reducidas aspiraciones. Para alimentarse les basta la leche de sus vacas, un puñado de arroz o un manojo de hierbas o de raíces silvestres. Lo superfluo consiste en un trago de *chum-chum*, aguardiente obtenido por la fermentación del arroz, o en amuletos preservadores de los espíritus malos.

Para los siameses, el agua, la tierra entera, son residencias de espíritus hostiles, que se manifiestan en forma de enfermedades, especialmente epidémicas, y de apariciones de *Ong-cop*, el devorador de hombres, el tigre.

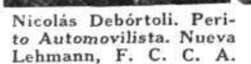
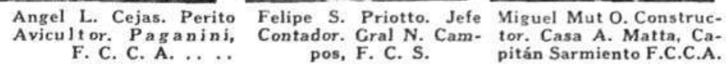
La casa siamesa la construye su propietario con bambúes que la selva le brinda pródigamente; el ajuar doméstico, esterillas, que sirven de lecho, y cestas para recolectar hierbas, frutas y raíces, todo es de fabricación casera; únicamente exigen gastos de adquisición los enseres "de lujo": peroles, cántaros y otras vasijas de metal, no difíciles de substituir por los de barro.


PARA GANAR MAS
NO HAY QUE TRABAJAR MÁS SINO MEJOR
Estudie un curso útil y de verdadero valor, mediante nuestro sistema de enseñanza práctica y de atención individual. Cualquiera que sea el punto en donde usted resida y aprovechando sus momentos libres, podrá en poco tiempo aprender una carrera, obtener su DIPLOMA y ser un profesional competente, solicitado en todas partes.
EL COMERCIO Y LA INDUSTRIA NECESITAN DIARIAMENTE PERSONAS PREPARADAS Y APTAS PARA QUE COOPEREN CON ELLOS EN EL DESARROLLO DE SUS NEGOCIOS.
CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORRESPONDENCIA:
COMERCIALES: Contador Mercantil, Tenedor de Libros, Secretario Comercial, Corresponsal, Cajeras, Empleado de Comercio, de Banco, Gerente Comercial, Viajante de Comercio, Jefe de Ventas, Agente de Negocios, Jefe de Oficina.
PROFESIONALES: Periodista, Publicidad.
ESPECIALES: Dep. Id. de Farmacia, Química Industrial, Ayudante de Farmacia.
DIBUJO: Artístico, Caricatura, Fisonómico, Lineal, Mecánico, Arquitectónico.
TECNICOS: Ingeniero de Ferrocarriles, Ing. Electricista, Carpintero Mecánico, Constructor, Fotografía Artística, Mecánico de Automóviles, Perito Maquinista. Id. Electricista, Mecánico de Avión, Motores a Explosión, Perito Avicultor.
MATERIAS SUELTAS: Matemáticas, Taquigrafía, Caligrafía, Gramática, Aritmética, Algebra. — IDIOMAS: Inglés, Francés. — CURSOS ABREVIADOS: Contador Mercantil en 6 meses: Tenedor de Libros en 4 meses.
MANDE EL CUPON AHORA MISMO, Y LE ENVIAREMOS GRATIS Y SIN COMPROMISO EL LIBRO ILUSTRATIVO "EL CAMINO DEL EXITO".
UNIVERSIDAD AMERICANA
(Enseñanza por Correspondencia)
RIVADAVIA 2734 — Buenos Aires
Nombre......................
Domicilio......................
Localidad...................... F. C. ....
Curso que le interesa......................
C. C. 1200

¡Triunfaron! ¿Y Usted?





Nicolás Debórtoli. Perito *Automovilista*. Nueva Lehmann, F. C. C. A.

Angel L. Cejas. Perito *Avicultor*. *Paganini*, F. C. C. A. . . . .

Felipe S. Priotto. Jefe *Contador*. Gral N. Campos, F. C. S.

Miguel Mut O. *Constructor*. Casa A. Matta, Capitán Sarmiento F.C.C.A.

GRATIS enviamos en cualquier época del año y a cualquier parte nuestro folleto "PATRIA y *PROGRESO*" con detalles de más de *50* cursos que enseñamos por CORREO en:

CONTABILIDAD. MATEMATICAS. MECANICA. INGENIERIA. CONSTRUCCION. AVICULTURA. COMERCIO. DIBUJO. ELECTRICIDAD. AGRIMENSURA. ARQUITECTURA. AUTOMOVILISMO. MECANICA AGRICOLA. RADIOTELEFONIA.

NO importa donde usted viva, ni su empleo ni su instrucción actual. Usted ansía un sueldo elevado, visítenos o envíenos este cupón y verá qué fácil es.

Regalamos a nuestros alumnos los libros de estudio, sobres, papeles y el DIPLOMA DE GRADUACION.

Escuelas Politécnicas del Plata

C. PELLEGRINI, 1136 - Buenos Aires

Nombre ....

Dirección ....

Localidad y F. C. ....

. . . . C. C. 1594

Madres: cuando vuestros niños estén pálidos, desganados y enojadizos es señal de que necesitan que se les depure con el laxante suave refrescante y de sabor agradable

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica



La idea de Marcasín

Por

GASTON GUILLOT

Eh, Marcasín! ¿no piensas en la hora? El interesado arrojó el as de pique sobre el mármol, con un aire conquistador. Había ganado la grande a la malilla. Sacó luego su reloj flamante de su faltriquera, un reloj que acababa de enviarle su madrina:

— Todavía tengo tiempo: no es sino menos veinte. ¡Un traguito, patrona!

La dueña del "Magnolia florecida", una comedida ciudadana, se inquietó:

— Su reloj es un papamoscas, mi amigo. Van a dar las nueve. Confírmelo usted en el reloj de la Prefectura.

A través de los vidrios, Marcasín consultó el cuadrante luminoso:

— ¡Las nueve menos uno! — clamó. — ¡Estoy perdido!

Observó su reloj por segunda vez y se irritó:

— ¡Ah! está parado. ¡Tan joven y ya cansado! Nada se fabrica que sirva hoy día.

— ¿Quizá habrá usted olvidado darle cuerda? — dijo con suavidad la patrona.

— Es posible. Entre tanto, en buena situación me ha encajado.

Permanecía allí, estúpido, empujando maquinalmente las mesas del pequeño café, ajustando su cinturón, desamparado, como hombre que no sabe qué decisión adoptar.

Andrés Marcasín, excelente militar, asustábase ante la idea de encontrarse en retardo a su entrada al cuartel. No que temiera un castigo benigno, pero su nombramiento de cabo debía ser notificado al día siguiente justamente y ese ascenso sería adornado con varios días de licencia. Pues bien, faltar a la llamada, traería, seguramente, la supresión de los galones de lana y de la licencia.

Marcasín salió del "Magnolia florecida" con el corazón resuelto. ¡El cuartel estaba a tan larga distancia del café! Admitiendo que llegara a batir el récord del kilómetro, llegaría siempre después de cerradas las rejas cuando ya se hubiera dejado oír los dos toques de clarín fatídicos, "¡Demasiado tarde!", temidos de los soldados.

Marcasín se desesperaba. Un ligero olvido, y era eso la huída de todas sus esperanzas, el hundimiento en las arenas movibles de la zozobra.

Treinta segundos todavía... No, decididamente, no había ya nada que tentar. Veintiocho, veintisiete, veintiséis... Ahora miraba su reloj con ojos empañados. Ya los relojes de la ciudad daban la hora con martillazos apresurados. Marcasín tapóse los oídos para no oír sus sonidos despiadados y burlones.

Pero sucedió que, pasando por delante de la comisaría de policía, una idea audaz lo asaltó. Rectificó su actitud y, con paso deliberado, penetró en el local.

El secretario bostezaba, matando el tiempo con la combinación de las palabras cruzadas. Miró al soldado de arriba abajo.

— ¿Qué hay?

— Señor — dijo Marcasín sin respirar — acabo de encontrar este reloj en la calle de Preize, a la altura del despacho de tabaco. Hubiera podido yo venir a depositarlo otro día. Mi conciencia me aconseja que es mejor que sea esta misma noche. Pues bien, por traerlo a usted, he debido hacer un gran desvío, tanto que me hallo en retardo. Y estoy muy contrariado...

Expuso su asunto con un brío magistral: sus galones, su licencia, que se iban al suelo, su novia, cuyas lágrimas correrían, su mamá que tanto iba a apenarse. ¡Para decirlo todo, su honra-

dez amenazaba provocar una serie de desastres!

Enternecido por tanta naturalidad, conquistado por tanta elocuencia, seducido por tanta probidad, el secretario prometió arreglar la cosa.

—Déme usted su nombre, su matrícula; relate las condiciones de su hallazgo. El resto me concierne.

Marcasín volvió a tomar el camino del cuartel con el alma apaciguada. Se le detuvo en el cuerpo de guardia anotando la hora exacta de su llegada, y el sargento le dijo, falsamente apiadado:

—¡Tú..., tú no harás mucho camino!

—Veremos... veremos, y sonrió Marcasín.

Al día siguiente, cuando se pasó la lista a la compañía, antes del rancho, el sargento de semana leyó estas líneas en tono solemne:

"El soldado de cazadores de primera clase, Andrés Marcasín, será castigado con dos dias de arresto. Motivo: no haber respondido a la llamada de ayer noche."

Sin perder tiempo en respirar, el sargento continuó:

"Por orden del comandante, el castigo del *cabo* Marcasín queda levantado. El comandante se siente feliz en poder señalar a los hombres de tropa el acto de probidad del cabo Marcasín, quien, habiendo hallado un reloj de gran valor, se apresuró a ir a depositarlo en el comisariato de policía. El cabo Marcasín gozará de una licencia suplementaria."

Apresuráronse todos a rodear al nuevo graduado. En el mostrador de la cantina, un generoso río de vino corrió en su honor.

Y, al sonar las cinco, orgulloso de los galones nuevos que ornaban sus mangas, feliz de los días de libertad que brillaban en el horizonte, llamó aparte a su amigo y confidente, a su paisano, el querido Milcard:

—Mi reloj... Irás a recogerlo... Lo perdiste tú anoche, calle Preize, saliendo del despacho de tabaco. Es de plata niquelada, remontoir. Sobre la primera tapa, las iniciales A. M. ¡son las tuyas, mi viejo Arturo! ¿Ves como caímos bien? — sobre la tapa interior, un número: 434. ¿No lo olvidarás? Cuento contigo. Gracias. ¡A cuenta de revancha!

Veinte minutos más tarde, al subir al tren que iba a conducirlo hacia la dicha y la alegría, Marcasín decía a Milcard, quien acababa de restituirle su reloj:

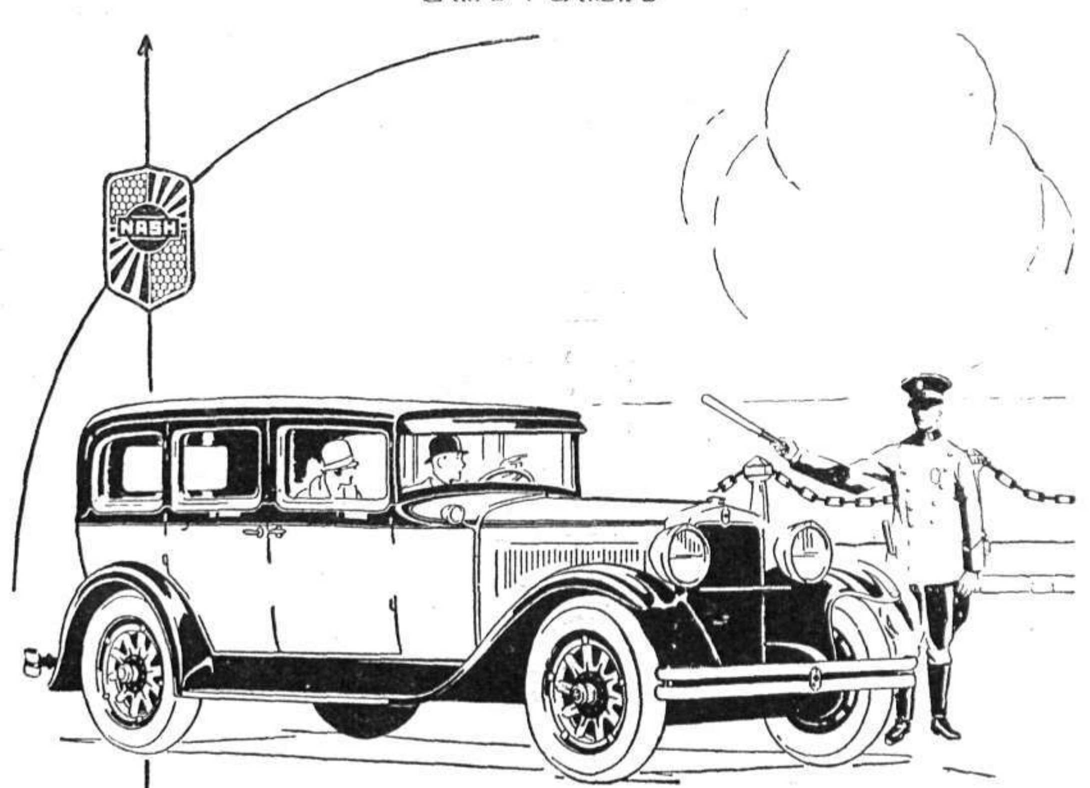
—Mira, mi viejo, para entre nosotros: ¡la honradez es siempre recompensada!



GASTON GUILLOT

TRADUCCIÓN DE E. B. DE L. L.

DIBUJOS DE ALCIDES



El Automóvil para los Habituados a lo Mejor

EL nuevo Nash "400" de motor de *Doble Encendido* es, sin duda alguna, el único coche en su precio y categoría que permite ser comparado con automóviles mucho más caros.

Posée el Nash "400" todas las características y los detalles de lujo de los coches de precio. Desde el fino material empleado en su fabricación hasta el más pequeño detalle de su hermoso carrozado, revelan además de un gusto exquisito el deseo de brindar al público un producto de alta calidad y de una eficiencia poco común.

El maravilloso y potente motor de *Doble Encendido* permite, a su vez, a estos coches, obtener el rendimiento propio de los motores de aviación y de los especialmente preparados para carrera, con un consumo sumamente reducido.

NASH "400"

AGENTES FXCLUSIVOS

EHLERT - NASH MOTORS

Sociedad Anónima de Automóviles

Casa Central. Diag. R. Sáenz Peña 559
U. T. 33 Avenida 3252
Talleres: 1293 — Azara — 1297
U. T. 21 Barracas 2817
Buenos Aires

Sucursales: En Rosario (Santa Fe)
San Lorenzo esq. Mitre
En Córdoba: Avenida General Paz 419
En Mendoza
Espejo 29

AGENCIA CASEROS 975 BUENOS AIRES
Estación de Servicio Avenida Alvear 3250

Celebridades que fueron enjauladas

Según el testimonio, muy dudoso, de Fiztin, Alejandro, resentido con el filósofo Callistenes, ordenó que le cortaran los labios, las orejas, la nariz, y le mutilaran de tal forma que sólo inspirase horror y piedad. Además, para atemorizar a sus cómplices mandó encerrarlo en una jaula de hierro en compañía de un perro.

Lyzimaque, dice Séneca, mutiló a su amigo Telesforo, cortándole las orejas y la nariz, encerrándole en una jaula como si fuese un animal desconocido y extraordinario.

De estas clases de encarcelamientos sólo se hace mención, en el duodécimo siglo de Nuestra Era, del de Sandier, sexto sultán de Persia. Fué hecho prisionero por los turcos en 1153, siendo encerrado en una jaula.

Este género de suplicios pasó de Oriente a Italia, donde los encontramos en el siglo XIII. Entius, hijo natural de Federico II, el cual le había nombrado rey de Cerdeña en 1238, fué hecho prisionero en mayo de 1491, combatiendo con los güelfos a Tozzalta, y fué conducido a Bolonia y encerrado en una jaula de hierro.

El suplicio de la jaula de hierro lo aplicaba Napoleón della Torre, señor de Milán. En 1277 fué apresado por Athon Visconti y a su vez encerrado en una jaula con uno de sus hijos, su sobrino Guido della Torre y varios de sus partidarios. Murió después de diez y nueve meses de sufrimientos en 1278.

En 1290 el marqués de Monferrat, Guillermo VII, encontrándose en Alejandría, donde fué para apaciguar una insurrección fomentada por la República de Asti, fué aprehendido por los rebeldes y encerrado en una jaula, donde estuvo hasta su muerte.

Aun se ven jaulas parecidas en la torre della Gabia, en Mantone, y en otros lugares de Italia.

En una expedición de Eduarde I a Escocia, en 1306, tres hermanos de Roberto Bruce y un gran número de escoceses perecieron en el cadalso. Las mujeres no fueron tampoco respetadas, y dos de ellas, de las más ilustres familias del país, las condesas de Buchan, fueron encerradas en jaulas de madera y expuestas a los insultos del populacho.

En el reinado de Luis XI las jaulas de hierro parece que fueron usadas en casi todas las cárceles del estado. Cuando el duque de Nemours iba a ser juzgado lo trasladaron a la Bastilla en una jaula de hierro. Al saber el rey que habían cedido en su rigor contra el preso, escribió a M. Saint-Pierre (uno de los encargados de juzgar al desgraciado cautivo) una carta, de la cual copiamos lo siguiente:

"Señor de Saint-Pierre, no me satisface lo que me notificáis de que le habéis quitado las esposas, que le trasladan a una habitación mientras limpian la jaula, y que sus guardianes están descontentos porque no los pagan.

"Mande lo que mande el canciller o el que sea, cuiden de que no salga de la jaula; que la limpien con él dentro y que no le saquen nunca fuera si no es para declarar".

—Pero, ¿qué haces ahí, subido?

—Es que no me he fijado en la hora que ha dado, y le estoy metiendo una cebolla para ver si repite.












Tal como ella soñó...
Las inquietudes de ayer han desaparecido desde que mamita tuvo la feliz idea de recurrir a la Malta Palermo; el bebé es robusto y sano como retoño de roble, porque a la hora del "teté", halla un seno abundante y rico en valores nutritivos.
CERVECERIA PALERMO S. A. - Bs. As.
Malta
PALERMO
EXITUS
PUBLICIDAD

CARTAS DE VIAJE

Por LOLA PITA MARTINEZ

París, 21 de enero de 1929

Mi querida Añurita:

CON hoy, llevo ocho días de París y ya no me caben en la memoria tantas imágenes como he recogido.

Estoy asombrada, ¡pero asombrate! Asombrada de Buenos Aires, no de París. Tú dirás que para esto no valía la pena haber venido, y yo te contesto que sí, pues ahora más que nunca, admiro la potencialidad de mi patria, que en un siglo de vida libre ha podido, no crear la grandeza de París, pero sí asemejársele en muchos puntos de tal manera, que es necesario salir a la calle, mezclarse con la gente, oír que hablan francés, constatar que todos los letreros están en francés, para convencerse de que los grandes bulevares no son nuestra avenida de Mayo, nuestra calle Callao, nuestra Santa Fe.

La sensación de la avenida de Mayo sobre todo, se hace tan viva, que por momentos se cree descubrir Florida, Maipú, Esmeralda...

Me he reído mucho esta mañana cuando un parisiense, que sabe que somos argentinas, me dijo después de habernos observado cómo cruzábamos las grandes arterias callejeras en pleno tráfico:

—¡Pero ustedes no se asustan por nada! ¡Atraviesan las calles con una serenidad admirable!...

—¡Pero señor! —le contesté yo— ¡Si aquí nosotros estamos en casa! Por grandioso que sea París, no puede aturdir a ningún habitante de Buenos Aires. Nuestro centro es más chico, menos monumental, pero no menos denso, no menos nervioso que el famoso bulevar parisiense.

¡Chasco para uno! Fué a reírse de nosotras, como si fuéramos unas pobres provincianas y se encontró con que teníamos una pericia singular en eso de las cuerpeadas... Mucho más nueva ha sido para mí el espectáculo de la campiña, que hubimos de cruzar durante nueve horas, desde Burdeos, donde desembarcamos, hasta llegar a París. Acostumbrados a nuestras leguas solitarias, donde todo se derrocha, este campo que no es campo sino una sucesión continua de aldeas, arboledas, riachos, capillas y castillos otrora feudales, nos llenó de admiración. Aquí no se desperdicia ni una pulgada de terreno, no se tira ni una paja. La tierra está toda peinada materialmente por el arado y hay cultivos desde la parte más honda de las quebradas, hasta las cimas más altas de la colinas. Y en ciertas chacras que tendrán apenas unos metros de tierra, los cuadrados de distintos sembrados son de una pequeñez inverosímil. Pero como espectáculo es delicioso: porque la tierra está cubierta de tan distintos matices que parece una gran alfombra con los más extravagantes dibujos.

A medida que nos alejamos del tibio clima de Burdeos, el paisaje comenzó a cubrirse de blanco. ¡Y esto sí que fué novedad para nosotros! ¡Nieve! Restos de recientes nevadas habían convertido las colinas en campos de plata, y los bosques blancos parecían fantásticos ejércitos armados hasta los dientes. Los hilos del telégrafo trazaban sobre el paisaje un pentagrama blanco y los surcos del arado eran otros tantos caminitos de plata. Sobre las laderas, la nieve se derramaba lentamente deshecha por la acción de un sol cobarde que comenzó a asomarse. En medio de tanta belleza, surgió la más bella visión provinciana de esa noble tierra que íbamos cruzando: Poitiers. Está edificada sobre altas colinas rocosas y es tan bonita como un ensueño. Pasamos luego a Orleáns, llena de sugestiones históricas, Austerlitz, cuyo solo nombre nos hizo evocar la gran figura de Bonaparte y por fin París - Orsay, donde llegamos a las seis de la tarde.

UNOS días antes de salir de Buenos Aires, me encontré en la Recoleta con Enrique García Velloso. Tú sabes lo pintoresco que es nuestro querido literato y amigo.

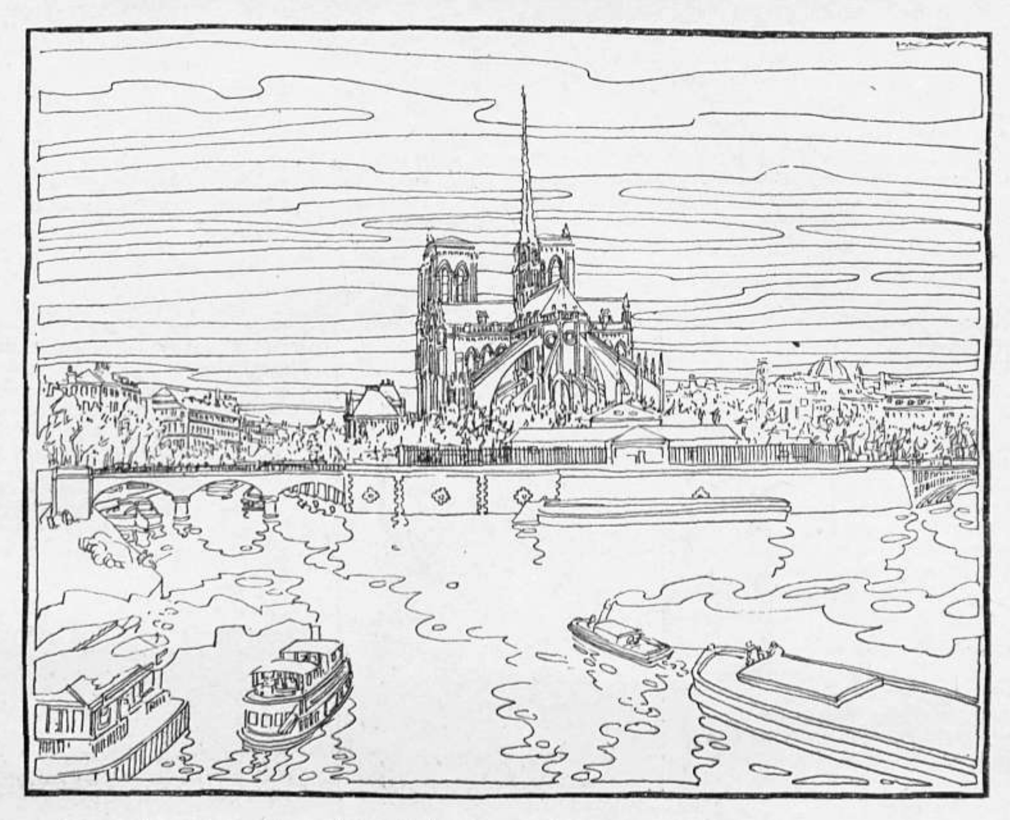
—Me voy a París —le dije:

—Dichosa de usted —me respondió. —¡Allí se vive bien! Se gasta hasta derrochar y siempre sobra plata.

Luego, entornando los ojos con ese airecillo picaresco que le caracteriza, añadió:

—¡En París hay mujeres estupendas, por las que uno se dejaría matar!

Yo he buscado esas mujeres "estupendas", las he buscado como un espectáculo que iba resuelta a admirar, pero no las he hallado, por lo me-



nos a primera vista. Las calles están cuajadas de mujeres feas y mal vestidas. Aquí todo el mundo se pone lo que tiene y sale a la calle encantado. Nadie se preocupa de nadie, y esto crea naturalmente una gran libertad.

—Decididamente las "estupendas" no pisan la calle — me dije. — Echémonos a buscarlas por los salones de té.

Hay en París salones de una exquisita distinción, con decoraciones de esa nueva sensibilidad que se traduce en líneas duras y colores blandos: allí las he encontrado en efecto, pero no en mayor proporción que en Buenos Aires, ni más elegantes, ni más bonitas. En lo que la francesa supera a la argentina es en la gracia, en la naturalidad. En los teatros y en los escenarios, principalmente, es donde más se siente ese cultivo exquisito que la parisiense ha hecho no sólo de su cuerpo, sino de su espíritu: tiene una gracia cálida, flexible, que comprendo perfectamente que ejerza una gran seducción sobre los hombres.

Como el fruto prohibido venía masticándose entre el grupo de compatriotas que me rodea, la curiosidad de visitar un dancing. Y apenas llegadas nuestras guías nos dijeron.

—Vayan al Casino, vayan al Moulin Rouge, vayan a todas partes.

—¿De noche? ¿Solas?

—¿Por qué no? Aquí las familias pueden ir hasta a los cabaréts. Son cabaréts artísticos.

Fuimos, porque hay que verlo todo, y, sobre todo porque en país extranjero se siente uno singularmente audaz. Y entramos con miedo, como quien va a meterse en un antro misterioso de corrupción. ¿Qué vimos? Un salón de baile, mesitas alrededor, palcos arriba, decoración vistosa, luces, música, champaña, parejas. ¿Qué fué lo más escandaloso que vimos? ¡Besos! pero en París eso es un espectáculo corriente. Las parejas se besan en la calle, en el "metro", en todas partes y nadie se fija en ello. Las únicas que miramos somos nosotras, y por eso nos descubren que somos extranjeras.

Tenemos que aprender a no ser tan mironas ni tan criticonas. Tienen estas gentes despreocupadas del vecino un aspecto más civilizado y más feliz que el nuestro. En este terreno sí que me siento habitante de aldea...

Hay que inculcar ese espíritu en Buenos Aires, y el día que se logre, habremos dado un gran paso hacia la verdadera cultura.

Debo decirte en honor a la verdad, que en el fondo de esta aparente o real corrupción que indica por ejemplo esa costumbre de besarse en público, hay más candidez de lo que parece. Los hombres no son jamás atrevidos, sino al contrario respetuosísimos con las mujeres. Jamás las molestan ni con piropos ni con insinuaciones. Hay en todas partes, aún en los lugares donde más sorprende, un respeto encantador por la mujer. Y esto es muy grato.

Y termino, porque para escribirte tengo que robarle horas al sueño. Aún me queda por decirte de París, una enormidad: no te he hablado de museos, ni de teatros, ni de exposiciones: dirás que esta carta es superficial, frívola. Dí lo que quieras. Es mi primera visión de París.

Lola Pita Martínez

DIBUJOS DE MACAYA

Por qué Tolstoy escribió la "Sonata a Kreutzer"

Desde 1883 habíase negado Tolstoy a imprimir otras producciones que las destinadas a tener difusión e influencia en las masas populares.

Hubo de hacer una excepción en 1889 en beneficio de la secta religiosa conocida con el nombre de "Dughobors", severamente perseguida por sus creencias y antagonismo con las autoridades reinantes.

El gobierno zarista determinó acabar con ella, confinándola en Siberia. Centenares de adeptos fueron enviados a la estepa, entre ellos Peter Verigin, lider de la secta.

Tolstoy se propuso asegurar un asilo a estos infortunados, en algún país amigo, poniendo la mirada en Estados Unidos.

Para reunir fondos con tan piadoso objeto, firmó contrato con Marx, editor de sus obras, cobrando diez mil pesos por la primera publicación de "Resurrección", suma que fué invertida íntegramente en transportar la mencionada secta al país de la libertad.

Cuando León Tolstoy escribió esta maravillosa historia, el arte cinematográfico vivía en la infancia. Lejos estaba el moralista ruso de suponer que la pantalla divulgaría su grandiosa doctrina por todo el mundo.

Dos versiones de la "Sonata a Kreutzer" fueron dadas a conocer. La última, considerada como definitiva, fué acogida con entusiasta fervor. La primera, escrita a comienzos de 1889, circulaba entre el público ruso en numerosos ejemplares litografiados, habiendo la censura prohibido su publicación, y no fué jamás impresa en ruso ni en otro idioma que el francés, gracias a Halperine-Kaminsky.

Birukov, biógrafo de Tolstoy, dice que la idea de esta novela surgió durante una velada literaria efectuada en casa del autor, en la primavera de 1889.

Apasionado por la música desde la juventud, el novelista se sintió profundamente emocionado esa noche al oír la sonata que Beethoven había escrito para el violinista francés, con el título de "Sonata a Kreutzer" y que, según Berlioz, no fué nunca ejecutada en público por el envanecido "virtuoso", que también se creía insuperable compositor, debido al éxito alcanzado por sus primeras óperas y obras de concierto para violín, lo cual lo llevó, sin duda, a desdeñar la del inmortal músico de Bonn.

Otras veces habíala oído Tolstoy sin experimentar la impresión de la célebre velada. Dirigiéndose a su amigo, el conocido pintor Répine, y al famoso actor Andreiev-Bourlac, propuso:

"Intentemos una interpretación de la "Sonata a Kreutzer", cada uno en nuestro propio estilo. Yo escribiré un cuento que Andreiev leerá desde la escena, y Répine pintará, sobre el mismo tema, un cuadro que figurará en el escenario durante la lectura".

Fué la sonata de Beethoven lo que inspiró a Tolstoy esta novela impregnada de "psicología musical", donde la música es responsable de un hondo drama conyugal.

—¡Cómo! ¿Ha ido usted a compras con esas manos tan sucias?
—No. Me puse guantes.
(De *Le Moustique*, Charleroy).

EL PUBLICO PIDE



ALIVIO INSTANTANEO

'ASPRO' CALMA EL DOLOR EN 10 MINUTOS

SIMPLEMENTE MARAVILLOSO PERO MARAVILLOSAMENTE SIMPLE

La mayoría de las enfermedades tienen su origen en el Acido Urico y los Microbios. 'ASPRO', como disolvente del Acido Urico y poderoso germicida una vez ingerido por el organismo ataca ambas causas. Además 'ASPRO' por sus condiciones Antipiréticas y Antifebrífugas calma dolores de cabeza, de muelas o de oídos en 10 minutos, alivia dolores reumáticos en una noche, transforma el insomnio en sueño reparador y tranquilo. Tomado con agua caliente y limón corta la gripe o el resfrío en una noche. Reduce la fiebre. Todo esto lo hace 'ASPRO' en una forma rápida y segura sin afectar el corazón, el estómago ni los riñones.

NO ES CUESTION DE FE SINO UN HECHO CIENTIFICO

Hasta un chico tolera "ASPRO"

Muchas personas se admiran de las distintas aplicaciones de 'ASPRO' — les parece una contradicción — otras llegan hasta discutir estas cualidades — pero todos reconocen que cuando tomaban tabletas parecidas a 'ASPRO' no obtenían alivio. Luego probaron 'ASPRO' y sus dolores desaparecieron como por encanto. La explicación es muy sencilla; 'ASPRO' por sus cualidades germicidas y antifebrífugas ataca los dos principales causantes de la mayor parte de las enfermedades y en esta forma ayuda a la Naturaleza a completar la cura. La Naturaleza sin ayuda fracasa: ayúdese Vd. mismo tomando 'ASPRO' ante cualquier amago de enfermedad.





2 o 3 tabletas tomadas con agua caliente y limón, cortan un resfrío o gripe en una noche.

Dolores de cabeza.
Muelas y oídos.
Neuralgias.
Molestias menstruales.
Gripe.
Resfríos.

Influenza.
Reumatismo.
Baja la fiebre.
Transforma el insomnio en sueño tranquilo y reparador.

SE VENDE

en paquetes de

2 Tabletas	$	0.20
10 "	"	0.70
20 "	"	1.30

GOLLIN & COMPANY (Pty:) Ltd.
Casilla Correo 1450
Buenos Aires

EL IDIOMA CASTELLANO EN LA ARGENTINA

por FLORENCIO GARRIGOS, (hijo)

(CONTINUACION)

PLEYADE

En el léxico oficial figuraba únicamente "pleyades", nombre que se da a un conjunto de estrellas que forman como una nubecilla en el cuerpo de la constelación de Tauro; mas "pléyade" deducido del francés "pleiades", aplicable a un grupo de personas que se distinguen en un arte cualquiera, especialmente en las letras, no había recibido el sello de la confirmación, a pesar de contar con una honrosa tradición literaria. En efecto, dióse el nombre de "pléyade" a siete poetas que frecuentaron la corte de Ptolomeo II, que lo fueron Teócrito, de Siracusa; Licofrón, de Calcis; Arato, Nicandro, Filico, Homero el joven, y Apolonio. Igualmente en Francia y en España, varios grupos de poetas, en distintas épocas, fueron bautizados con el mismo nombre.

Entre nosotros, Ricardo Rojas ha difundido la acepción genérica que ahora le reconoce la Academia: "A este ciclo corresponde la obra literaria de Mitre y López en historia, la de Gutiérrez en crítica, la de Fragueiro en economía, la de Zuviría en moral, la de Alberdi y Vélez Sársfield en derecho, la de Mármol en todos los géneros de imaginación, y la de una abnegada *pléyade* de pensadores y poetas menos ilustres." *(Eurindia)*.

PRECISAR

Empleado en acepción de "necesitar", ha merecido toda suerte de censuras de los lexicólogos, cuya repulsa, empero, no ha tenido eco simpático en nuestros escritores que prohijan el significado neológico con verdadera fruición.

Obsérvese que de "obligar a una cosa", significado que tiene "precisar", a "hacer necesaria una cosa", que denota "necesitar", hay un tránsito relativamente breve. Pero aun cuando así no fuera, ahí está "preciso", que vale "necesario", para sostener con toda la fuerza de la afinidad el nuevo significado, impuesto entre nosotros en forma — se nos ocurre — definitiva. No puede argüirse lo mismo del sentido exótico e ingrato a la índole del idioma español, que también se atribuye a "precisar" en frases como ésta; "precisa que vayas pronto", en lugar de "es necesario, es preciso o conviene que vayas pronto". Hallamos la forma correcta en este ejemplo de Roberto Gache: "Es *preciso* salir, es *preciso* reir... Nuestro hombre acaso salga solo. Acaso, también, lleve consigo su mujer". *(Glosario de la farsa urbana)*.

PRESUPUESTAR

Si de "presuponer" viene "presupuesto", mal puede éste dar origen a otro verbo, cuyo significado fundamental estará comprendido en el primero. Más o menos tales son las razones que fundamentan la crítica ligera que ha motivado el nuevo neologismo.

Olvídase que únicamente los puristas emplean "presuponer" en acepción de formular un presupuesto, y que un académico de valer y renombre, Juan Valera, dijo a propósito del asunto: "Mucha burla, por ejemplo, se ha hecho del verbo *presupuestar*, que viene de presupuesto, que viene de presuponer. Esto sólo prueba, u olvido de las leyes y naturaleza del lenguaje, o falta de reflexión, pues al cabo no es una ciencia oculta ni un misterio recóndito el que hay en español centenares de verbos formados exactamente, como presupuestar, del participio pasivo irregular, o del supino de otro verbo".

"Ante tan rotunda afirmación, exclama el mismo Monner Sans, holgarían de cierto cuantas líneas pudiera escribir en defensa de este verbo, con valentía apadrinado por el peruano Palma."

(CONTINUARA)

PERFUMERIA MYRURGIA

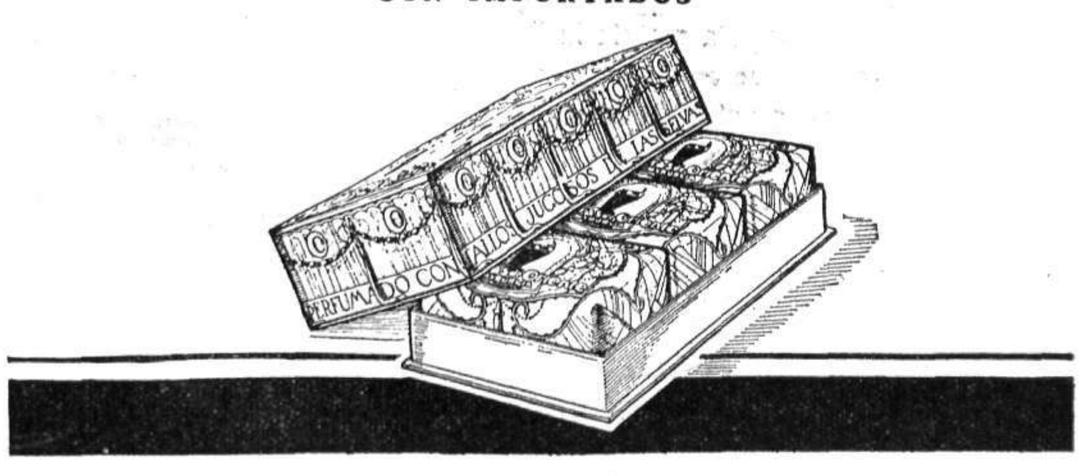
ESPAÑA

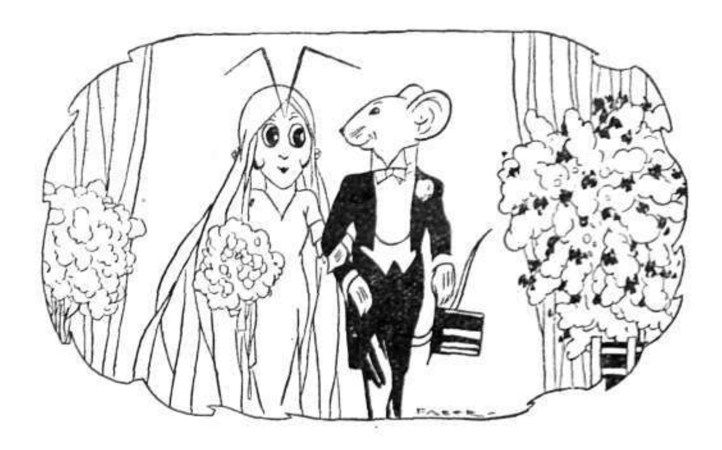


El jabón de tocador más caro y también el más fino del mundo, y el único que debe usted usar señora en su "toilette", si en verdad aspira a mantener y acrecentar la primaveral lozanía de su rostro.

Blanquea, suaviza y aterciopela el cutis, envolviéndolo en una estela de persistente y acariciante perfume.

LOS PRODUCTOS
MYRURGIA
SON IMPORTADOS





La hormiguita y el ratoncito Pérez

X. — El día de la boda

Llegó el esperado día.

La hormiga, por tener un traje blanco y el velo de desposada, empeñó sus alimentos durante varios días.

El ramo de azahares lo traería el novio, conforme a las leyes sociales.

Estaba hermosa. La felicidad la había embellecido.

Un lujoso coche paró frente a la puerta de su casa y vió bajar a Ratón Pérez de frac rojo y pantalón negro.

Estaba precioso.

Corrió a su encuentro, la abrazó fuertemente, subió al coche y partió sin decir una sola palabra, sin una lágrima, sin sentir el menor remordimiento, abandonando a sus padres y hermanos que, temblando de emoción, la miraron alejarse rápidamente.

Todos presentían su desdicha, y por eso no podían compartir sus alegrías.

Sanos de corazón, sabían que no permanecerían indiferentes ante el dolor de la hija y la hermana.

Esta vez no se cumplía el refrán que dice: "Amor con amor se paga".

Entre tanto, la pareja recibía la bendición del cura y no lamentaba la soledad en que se encontraba, pues la familia de Ratón Pérez también se manifestó descontenta de la elección que hiciera su alocado hijo.

—Con querernos es suficiente—se decían, tranquilos, creyendo que el mundo se había reducido a ellos dos.

ARCADIA DE MULBRODH

DIBUJO DE FABER

En el próximo número publicaremos el capítulo titulado "La felicidad amenazada".

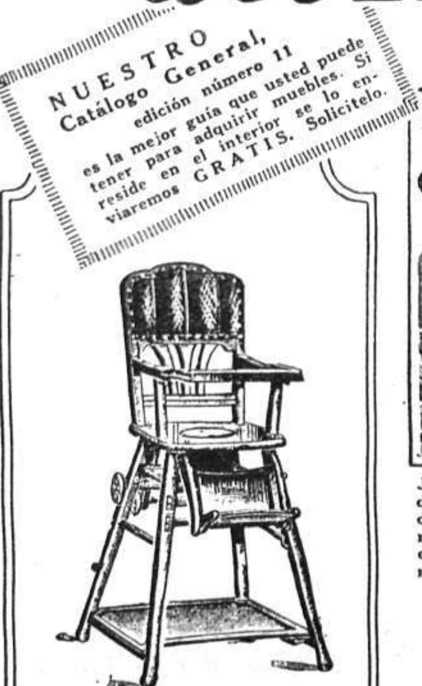
Ofertas

dedicadas a nuestros clientes

del Interior

NUESTRO Catálogo General, edición número 11 es la mejor guía que usted puede tener para adquirir muebles. Si reside en el interior se lo enviaremos GRATIS. Solicítelo.

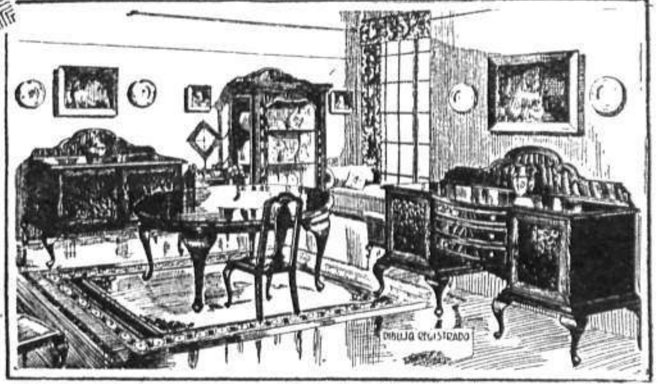
Precios rebajados. Calidad reconocida.
Originalidad y estilo en cada modelo.



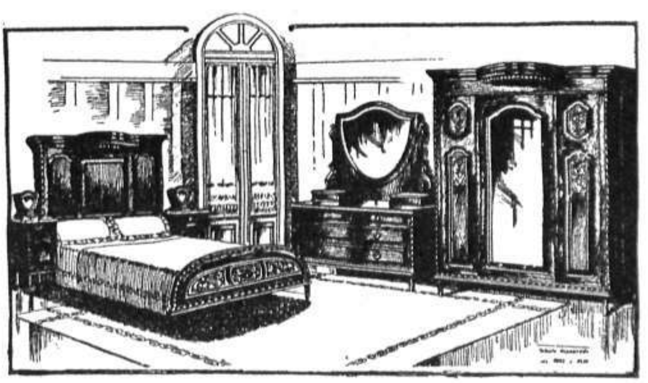
SILLA CARRITO, modelo 1378, ruedas de goma, asiento, respaldo y costados tapizados, tela imitación cuero, amplia mesa con contadores adheridos y decorados con dibujos en colores. Tres posiciones. Artículo importado, a . . . . . **$ 32.–**



Modelo 412. — **SILLITA**, asiento y respaldo tapizado en tela cuero, con taza de servicio enlozada, tablillas de protección y contadores, a **$ 11.–**



JUEGO DE COMEDOR, estilo Reina Ana, frentes y costados Raíz de nogal, lustre a muñeca brillante, interiores terciados, puertas decoradas con raíz, repisas molduradas. Compuesto de: 1 aparador, metros 1.65; trinchante; vitrina, estantes de cristal; mesa ovalada con tabla de extensión y 6 sillas; asientos tapizados en cuero búfalo, respaldos moldurados. Completo . . . . **$ 680**



DORMITORIO roble macizo, 3 cuerpos, estilo inglés, lustre brillante, cornisón tallado, herrajes importados, lunas Saint Gobain. Compuesto de: 1 ropero, metros 1.60 de frente, interior con división; 1 "toilette" forma cómoda, tapa de madera revestido con cristal; 1 cama matrimonial, elástico; 2 mesas de luz tapa cristal y 2 sillitas. Completo . . . . **$ 630**



CORRIENTES 1170 BS. AIRES

Rasgos de María de Rumania

María de Rumania es nieta de la más grande soberana que conoció el siglo XIX: la reina Victoria. Es sobrina, también, de otro gran monarca, el zar Alejandro III de Rusia. Tenía, pues, desde que nació, puede afirmarse, la obligación de ser una gran reina.

Nació María de Rumania en Eastwell Park, en el condado de Surrey, en la región más romántica y poética de Inglaterra. Anglosajona por su padre, el duque de Edimburgo, segundo hijo de la reina Victoria y hermano del rey Eduardo de Inglaterra, es eslava por su madre, la gran duquesa María Alexandrowna, hermana del zar Alejandro III.

Princesa real de Rumania, su existencia no fué sino prolongado retraimiento.

La hermosa princesa llegada del condado de Surrey perdió toda libertad. Las damas de honor fueron encargadas de su custodia y de una vigilancia más baja aún. Se le prohibía montar a caballo a menos que lo hiciera acompañada por abundante escolta. Alrededor suyo reinaron el vacío y la noche...

Sólo un rayo de sol en medio de aquellas tinieblas: la presencia de la anciana y venerable reina, la célebre "Carmen Sylva". Ambas mujeres se comprendieron: la reclusión formó de ellas dos confidentes. Y fué, precisamente, la misma "Carmen Sylva" quien descubrió en María de Rumania las notables condiciones artísticas que han hecho de ella una distinguida escritora.

Fué a bordo del yate real, navegando a lo largo del Danubio. La reina "Carmen Sylva" y la princesa María cuidaban a la princesa Ileana gravemente enferma. Para dormirla, la princesa María teníala largas horas entre sus brazos y narrábale largas historias en las cuales volcaba toda su romántica imaginación. Es preciso creer que algunas de aquellas historias fueron en extremo cautivantes, puesto que un día la reina, ya famosa por sus obras literarias, exclamó:

—¡Pero, hija mía! Eso que cuentas es muy hermoso. Hay que escribirlo...

Y así nació "El lirio de la vida", que es una recopilación de relatos fantásticos imaginados sobre un barco para aplacar los sufrimientos de una princesa.

En 1914, el rey Carol murió y se abrieron las puertas de la regia prisión. María se convirtió en la reina María. Subió al trono en el preciso momento en que la más formidable de las convulsiones sacudía a Europa. Y el 27 de agosto de 1916 su reino entraba a luchar con los aliados.



El hombre que, en un restaurante italiano, pide una tortilla de acelgas...

(De *Life*, Nueva York).


Fibrol
Tonifica y Nutre
Cría músculos
COMBATE LA ANEMIA
Da fuerzas al débil
$ 3.50 el frasco
En las farmacias
Obsequio
Esta es la nueva Copita
de elegante y moderno porte, tallada y
de color rosa delicado que acompaña
a cada frasco de
Fibrol
Tonifica y Nutre
LABORATORIO FARMACÉUTICO FUCUS ARGENTINO

Los instintos de la humanidad

Cualquier hombre que se haya dedicado a observar a un muchacho mientras juega, habrá visto que tan pronto como ha construído un automovilito lo rompe y se pone a construir otra cosa.

Los profesores nos dicen que esta tendencia es reveladora de uno de los instintos más importantes de la humanidad.

En efecto, más se interesa el hombre en crear que en usar lo que ha creado.

En ciertas ciudades hay calles que constantemente están destruyéndose intencionalmente; antes de que un automóvil haya llegado a la mitad de su duración, ya se cambia por otro nuevo y mejor; las modas de los sombreros de las damas cambian con tanta frecuencia que no hay mujer que pueda decir que está usando el último modelo; un solo cambio en la terminal de un ferrocarril basta para afectar todos los negocios de mil comerciantes, ocasionando utilidades en un rumbo y pérdidas en otro.

Los inventores trabajan con empeño para producir aparatos que revolucionen la industria.

No debemos sorprendernos mucho si se nos dice que dentro de veinticinco años vamos a tener una nueva forma de energía que venga a eliminar a todas las máquinas de vapor, a todas las dínamos, a todos los motores.

Sin embargo, llega el momento en que todos nosotros nos reclinamos en nuestro sillón y deseamos que este cambio eterno, que este esfuerzo en pos de algo que no está a nuestro alcance, llegue a su fin, para que podamos sentarnos con toda calma a disfrutar de lo que ya tenemos.

Esa es realmente la concepción que nos hemos formado del Paraiso: un lugar donde todo es perfecto, donde no hay ningunas luchas, donde no hay progresos, ni esfuerzos, ni avaricias, ni peleas.

En tal Paraiso no hay trabajo, ni ricos, ni pobres, ni jefes, ni subordinados, pues todos se encuentran al mismo nivel.

En efecto, ése es el sueño dorado de los reformadores sociales que quisieran tener semejante Paraíso aquí en la tierra. Su aspiración es eliminar las preocupaciones, el trabajo, y todas las especulaciones de la vida, y disfrutar en su lugar de la paz perfecta y de la abundancia.

En medio de este sueño de los reformadores, los psicólogos modernos han venido a arrojar una bomba de dinamita, diciéndonos que este sueño económico de los reformadores no es precisamente a lo que aspira el ser humano, pues desea vivir en el Paraiso aproximadamente tres semanas. Al final de este tiempo destruiría a puntapiés la hermosa estructura que hubiera construído a costa de grandes esfuerzos, y empezaría la construcción de otro "Paraiso" que estuviera de acuerdo con sus nuevas ideas.

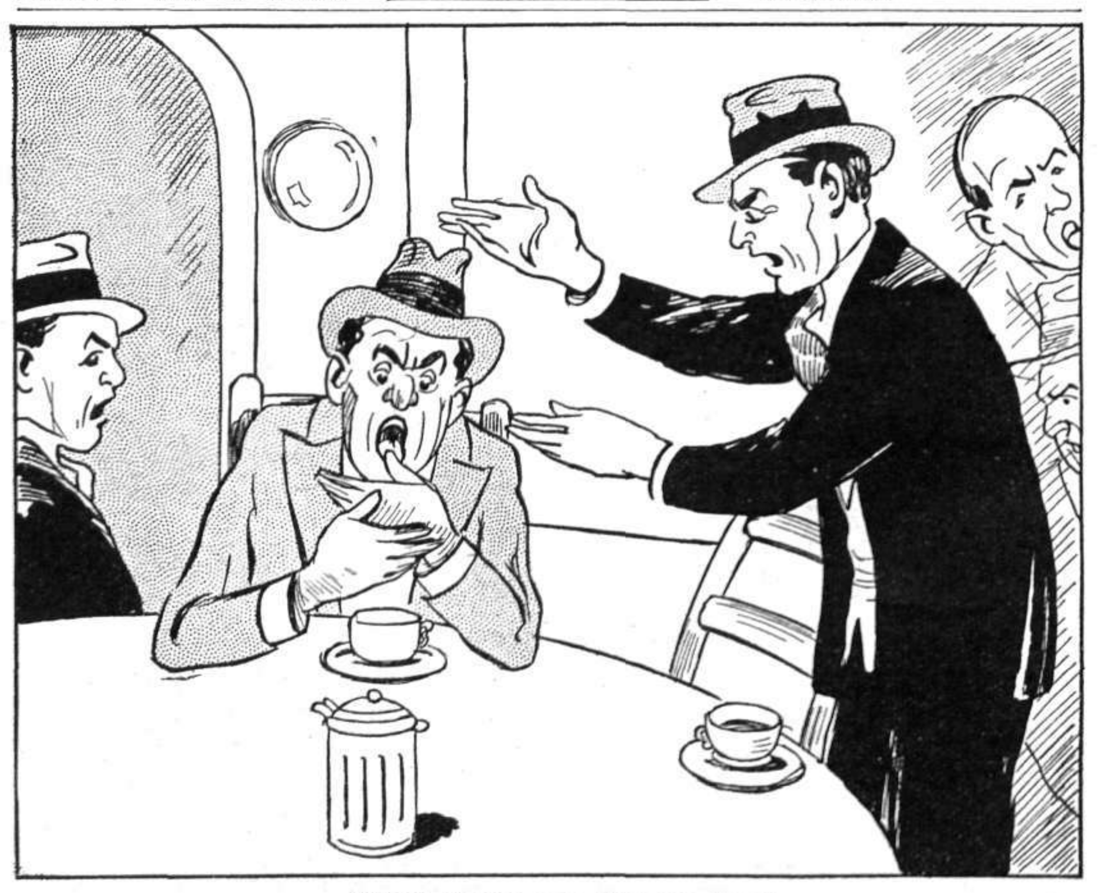
Lo que más desea el ser humano es tener la oportunidad de *vivir*, de hacer algo, de llevar a cabo algún esfuerzo, de fracasar para después llegar al éxito.

El objeto de la vida es enseñarnos a darnos cuenta de lo que somos. El mundo ideal es aquel en el cual el ser humano tiene la libertad necesaria para ser el dueño absoluto de su destino. No sólo es ése el mundo ideal, sino que es el único mundo en el que el hombre está dispuesto a vivir, por lo menos mientras sus instintos permanezcan como lo son en la actualidad.

—¿De modo que le dió a usted una paliza y usted se quedó tan tranquilo?

—¿Tan tranquilo? ¿Usted no me vió cómo corría?

(De *Pages Gaies*, Iverdón).

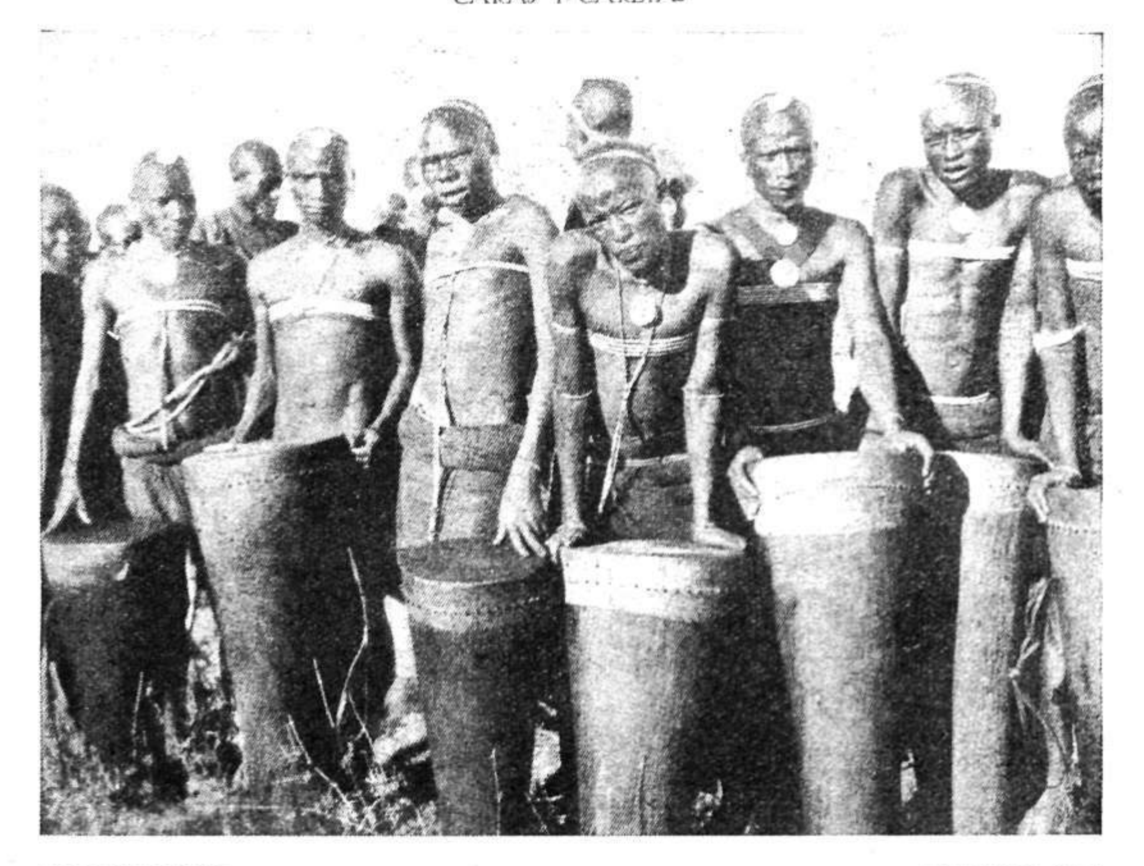


—¡Tomá Seneguina, y dejate de toser!



SIAM-BLOK

S.I.A.M. Di Tella Ltda.—Av. de Mayo 1302, Buenos Aires



ENORMES SON LAS DIFICULTADES CON QUE TROPIEZAN LOS MEDICOS EUROPEOS PARA DESALOJAR A CURANDEROS Y HECHICEROS, EN UNA POBLACION QUE, HECHA A TODOS LOS SUFRIMIENTOS Y DOLORES, NO PUEDE TOLERAR, SIN EMBARGO, EL PINCHAZO DE LA VACUNA.

A los indígenas les gusta el yodo

Los hospitales y dispensarios de Africa que, instalados por los gobiernos europeos, particularmente el francés, disponen de cirujanos y médicos eminentes, no pueden alcanzar hasta las lejanas y apartadas aldeas de indígenas. A una distancia de 100 y 200 kilómetros de las poblaciones de colonos europeos, hasta ellas sólo llegan las hermanas blancas, las misioneras católicas, provistas de medicamentos e instrumental.

La lucha contra los males que afligen y diezman a las aglomeraciones de indígenas, sin higiene y refractarios al progreso, es un apostolado rudo y áspero. Enormes y casi siempre infructuosos resultan los esfuerzos hechos para combatir los prejuicios y la práctica de los sortilegios y encantamientos.

Por ejemplo, después del fallecimiento de un tuberculoso, en ciertas regiones, los vestidos del muerto son distribuídos entre los pobres, y, como éste se considera un acto de caridad, el indígena, siempre fatalista, afirma que nada debe temer: las divinidades le protegerán de las enfermedades que aquejaban y concluyeron con la vida del poseedor de aquellos andrajos.

Numerosos son los heridos causados por accidentes o peleas. Los indígenas reconocen en tales casos la excelencia de los procedimientos euro-

peos. Un niño de cuatro años cuya mano había sido destrozada por un engranaje, admirado, al cabo de tres días de atención de la enfermera blanca, decía:

—¿Cuándo van a salir los gusanitos? Si me hubiera curado mi madre ya los tendría...

Y un camarada de más edad, con cierto aire melancólico, le dijo:

—Bien sabes que con los remedios de la hermana blanca nunca aparecen.

Otro ejemplo nos demostrará qué necia confianza tienen depositada estos desdichados en sus curanderos. Cierto día, presentan al médico europeo un herido al cual un compañero demasiado impulsivo ha cortado la nariz mientras dormía. La víctima llega al dispensario con la mitad de su apéndice cuidadosamente envuelta en un papel. No duda de que será posible volvérsela a colocar. Y es de calcular su alegría cuando el médico europeo le promete, por la rhinoplastía, enmendar aquel importante deterioro de su físico.



Los hechiceros y curanderos de las tribus cavirondas suelen ejecutar unas simbólicas y pintorescas danzas, utilizando grandes escudos construídos con cuero de búfalo y adornados en forma que inspira pavor a los pobres negros.

La lepra, flagelo endémico en aquellas regiones, no inspira a los indígenas el terror que a los blancos. Es así como a los leprosos, imposibilitados para trabajar, se les confía el cuidado de los niños.

La mortandad infantil es considerable. No es raro encontrar mujeres que han perdido diez, doce y quince hijos.

Los niños que nacen después de la muerte de muchos hermanos, entre los bámbaras, se recubren con barro y, para que de ellos desaparezcan los malos espíritus, se les coloca en la entrada de un hormiguero o de una termitera. Por otra parte, las madres que pierden sus hijos no deben llorar, pues los niños, aseguran ellas, se marchan para encarnarse en el que vendrá. Si lloran se espanta y no vuelve.

Las hermanas de caridad sólo son admitidas cerca de las mujeres enfermas que están encerradas y a las cuales las costumbres musulmanas no autorizan de ninguna manera a consultar a los médicos. No hace mucho, cuando aparecía algún médico europeo, las poblaciones íntegras se arrojaban al agua y allí permanecían hasta que se marchaba. En el presente las cosas han mejorado algo, y con las nuevas generaciones se progresará tal vez más aun.

Los europeos, para vacunar a los negros, haciéndoles un levísimo rasguño, han debido luchar denodadamente. Y, a todas luces, se comprenderá que el temor que experimentan no es por la herida, ellos que están habituados a sufrirlas de todo género y en todo lugar.

La tintura de yodo obtiene un gran éxito, particularmente entre los samos. Si se les hiciera caso habría que pintarles desde la cabeza a la punta de los pies. Los niños rodean a los médicos y enfermeras y reclaman la famosa "tintura roja". Para desembarazarse de ellos es menester darles algunas pinceladas en la frente y en la nariz.

Los curanderos se oponen con todas sus fuerzas y argumentaciones a la intervención de los médicos europeos. Su profesión, naturalmente, está en decadencia. Venden innúmeros y variadísimos amuletos. Las enfermedades las curan con una variada serie de saquitos de cuero en cuyo interior encierran tierra, cenizas o carbón...

El hijo de una tribu cierto día fué conducido hasta un dispensario, en lamentable estado. Un curandero, llamado para curar la herida que tenía, había colocado un emplasto de barro sobre las carnes abiertas. La infección no se hizo aguardar y los sufrimientos eran atroces. Se precisaron muchos días para retirar la tierra y curar la herida.



Esta madre kikuyu, afortunadamente está sana y puede atender a su pequeño; también puede ocurrir que, debiéndose dedicar a las tareas agrícolas, se vea precisada a entregar su hijo al cuidado de una indígena paralítica o leprosa...

¿Puede "comerse" luz solar?...

No hace mucho, cuenta Frank Parker, un nuevo alimento apareció en los almacenes de comestibles de los Estados Unidos de Norte América. Durante su fabricación se le había bañado con luz solar artificial, producida por lámparas de gran poder. Es el primer producto alimenticio "irradiado" que se haya visto. El constituye el primer resultado de un sensacional proceso que le hubiera producido millones de dólares al profesor de la Universidad de Wisconsin que prefirió hacerlo público sin miras comerciales.

Ese profesor se llama Steenbock. Cuando hizo su descubrimiento asombroso de alimentos bañados con luz solar, eficaces contra las enfermedades, o mejor dicho, preventivos, temió que su obra fuese a caer en manos de mercachifles poco escrupulosos. De modo que devolvió a su laboratorio las grandes lámparas y demás útiles de su descubrimiento, y se presentó en demanda de una patente.

Obtenida la patente, el profesor mostró el proceso de la fabricación de alimentos mencionada a la Universidad de Wisconsin.

Muchos manufactureros y tratantes en productos alimenticios tuvieron conocimiento de la cuestión y fueron a visitar al profesor. Este los encaminó a la Universidad, donde se les dijo que podían emplear el procedimiento, "siempre que el precio de los alimentos no aumentara".

Muchas firmas importantes aceptaron, y una de ellas solamente le paga a la Universidad cientocincuenta mil dólares por año como impuesto de licencia. Y ahora el primer producto novedoso — un cereal "radio" — se produce, comercialmente, y se anuncia la próxima salida de otros productos.

De modo que la ciencia está ya encontrando de un modo definitivo la influencia de los rayos ultravioletas en la alimentación sana, mediante las lámparas del profesor Steenbock, llamadas "lámparas de luz solar".

Es sabido que los antiguos incas del Perú legendario, los amigos de Zoroastro y muchas otras gentes de las primeras épocas, consideraban al sol como el centro de la vida, o más bien dicho, como la verdadera fuente de ella. Las investigaciones de la ciencia moderna, confirman, pues, las ideas sustentadas desde aquellos tiempos.

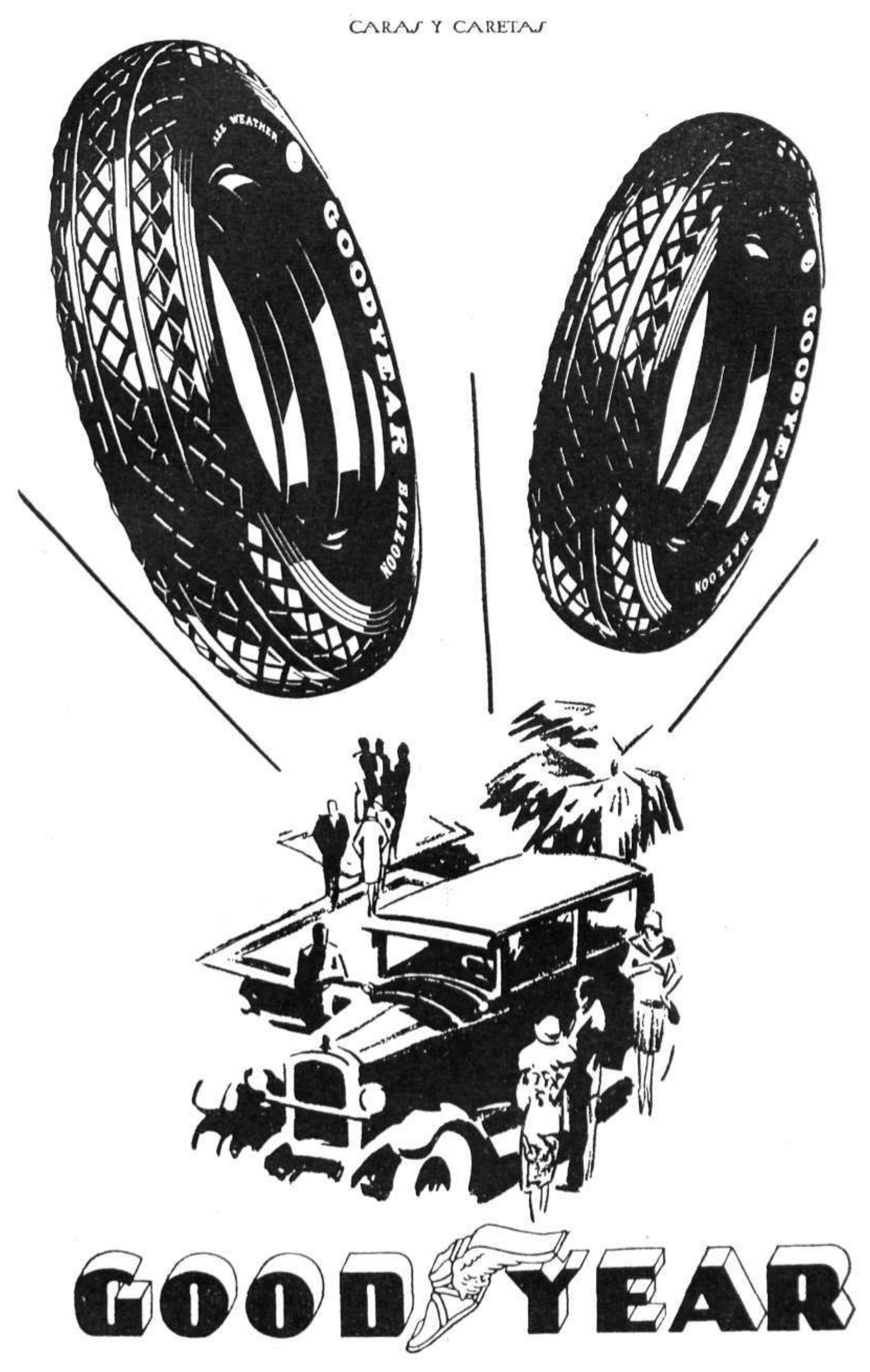
Está probado que los rayos ultravioletas llevan al cuerpo humano propiedades vitales que han tomado el nombre de vitaminas. Y es ya sabido que si no absorbemos esas vitaminas en nuestra comida y a través de nuestra piel no podremos vivir saludablemente largo tiempo.

Las mujeres se preocupan mucho de este asunto de verdadera "vital importancia", en la América del Norte, y se afirma ya por autoridades insospechables, que la mujer es cada día más saludable y resistente, hasta dar muestras de sobrepasar el sexo fuerte.

Cuéntase que mientras el profesor Steenbock se ocupaba en sus experimentos, alimentando ratas blancas con sus productos de cereales irradiados, en otros laboratorios y en otros países se "embotellaba" luz solar para responder a necesidades humanas. En laboratorios ingleses y alemanes se descubrió también una substancia que expuesta al sol o a los rayos ultravioletas se convierte en remedio miles de veces más potente que el aceite de hígado de bacalao. Seis onzas del producto aludido igualan o equivalen a una tonelada del nombrado aceite, según se afirma. Conocido el producto con el nombre de "ergosterol", preséntase en pequeñas cantidades en cada persona sana.



El ordenanza. — Señor, aquí estará usted mejor que en su propia casa...
— Si no fuera así, me marcharía ahora mismo.
(De *The Humorist*, Londres).

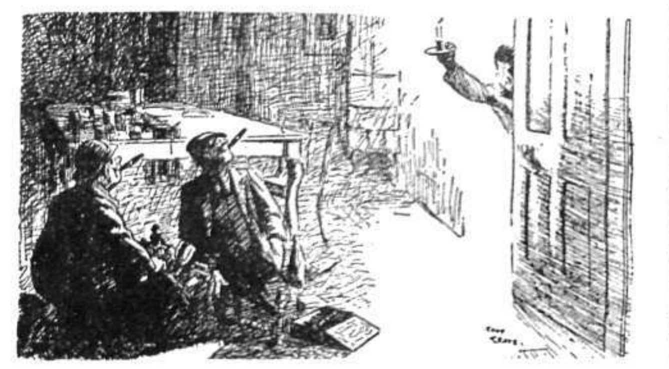


Las Cubiertas Goodyear unen a la belleza de su diseño la poderosa atracción y seguridad de su banda de rodamiento All Weather.

El cocotero es árbol que requiere cierto bienestar

El cocotero, uno de los árboles más productivos del mundo, es, a la vez, un vegetal muy delicado, al que hay que proporcionar cierto bienestar. Cada palmera necesita que se le prodiguen cuidados individuales; es como un niño a quien cada día hemos de tomar el pulso y examinar la lengua. Sus hojas han de mostrarse sanas, verdes, lustrosas y rectas; el tallo ha de ser vertical, recto, jugoso, grueso y fuerte. Y si algo de eso falta, es señal evidente de que en el cocal existe algún enemigo: de que a su corazón, a sus hojas o a sus plantas ha penetrado algún insecto destructor. Acaso los cocoteros estén sufriendo de anemia, de debilidad general, y entonces es preciso asistirles, nutrirles, mimarles, si no se quiere que sucumban y envenen a sus hermanos. A los cocoteros se les suministran tónicos poderosos. Ni más ni menos que como se hace con las criaturas humanas, y siempre se les ve rejuvenecer y prosperar bajo tal tratamiento: sus tallos se enderezan, sus hojas se yerguen y sus flores empiezan a dar promesa del fruto ambicionado.

Una plantación moderna de cocos en las islas del Pacífico tiene por lo regular un caserío de empleados como un pueblo. En la ribera del mar o de la bahía hay multitud de muelles, sotechados grandísimos para el almacenaje de la copra por millares de toneladas; talleres mecánicos y establecimientos mercantiles; un muelle para los vapores y goletas para el transporte de mercaderías y de trabajadores de la copra entre las islas del archipiélago. Hay un laboratorio químico donde trabaja el mago que guarda la salud del cocotero, vigilando constantemente los movimientos de los enemigos que lo acechan, como los escarabajos que destruyen sus flores o los diminutos insectos que lo arruinan. Y el mago dispone de un ejército de ágiles rapaces que trepan, saltan, corren entre los cocales destruyendo insectos dañinos que en poco tiempo acabarían con la hacienda. Estos chicos llevan atadas al cuello sendas botellas, en las cuales van depositando los escarabajos, pulgones, arañas, etc., que aprisionan, y cuando se acaba el día van al laboratorio a presentar los resultados de su trabajo, por los cuales reciben un premio o una reprimenda. Los salarios se pagan en dinero, víveres y tabaco.



Un ladrón. — ¡Llega usted, muy a tiempo! ¿Nos permite su fuego?

(De *Judge*, Nueva York).

Por qué Fallan los Tratamientos de Belleza Usuales

Vd. debe lavarse la cara también

El aceite de oliva que contiene este jabón protege el cutis contra los peligros modernos.

EL secreto de un tratamiento de belleza eficaz es saber proteger la belleza natural. Los cosméticos pueden aumentar la hermosura pero no crearla. Y muchas mujeres, desconociendo la importancia de lavarse la cara para conseguir belleza, inconscientemente la ponen en peligro.

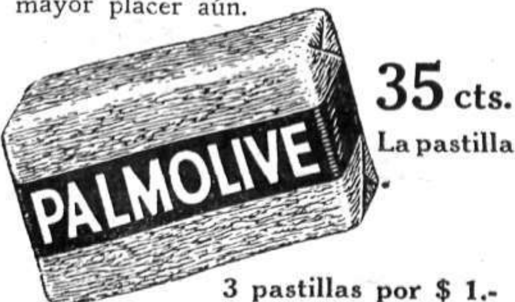
Sus poros deben respirar

Las cremas, polvos y rouge, si no se quitan completamente se hunden dentro de los poros y se juntan con la tierra, polvo y secreciones grasosas formando pequeñas masas duras. Pronto estas durezas se transforman en barros y granos y todos los tratamientos de belleza exteriores fallan al no penetrar lo suficiente en los poros para combatir la verdadera causa.

El aceite de oliva embellecedor natural

La mejor manera de conservar su cutis es lavarlo con este jabón de aceite de oliva dos veces al día. La rica espuma del jabón Palmolive persigue todas las impurezas dentro de los poros y los ablanda y elimina suavemente. Estimula y limpia, haciendo resaltar el hermoso color natural.

A Vd. le encantará después de este tratamiento tocarse las mejillas y encontrarlas frescas y suaves como terciopelo. Al mirarse en el espejo será un mayor placer aún.



35 cts.
La pastilla

3 pastillas por $ 1.-

El jabón Palmolive jamás se vende desenvuelto.



De noche: Haga una rica espuma con el suave jabón Palmolive y agua tibia. Aplíquesela a la cara y al cuello con ambas manos. Enjuáguese bien con agua tibia, enfriándola gradualmente hasta que esté completamente fría y vea que hayan desaparecido todas las impurezas y secreciones. Luego séquese el cutis suavemente con una toalla blanda.

De mañana: Repita este tratamiento y agréguese un poco de crema antes de ponerse rouge o polvo. ¡Nada más! Un tratamiento sencillo, pero debe observarse dos veces al día para mantener el cutis hermoso y juvenil. Adquiera una pastilla y comience a usarla hoy mismo. Palmolive Ltda. S. A. Ind., Casilla de Correo 1110, Buenos Aires.

El Jabón Palmolive mantiene siempre la misma calidad.

Jamás ha variado la calidad del Jabón Palmolive. La fórmula Palmolive es uno de los grandes secretos de belleza del mundo. Debido al enorme consumo, se vende ahora a 35 centavos. El Jabón Palmolive que se vendió en la República Argentina hace dos años a 70 centavos y el que Vd. compra ahora por 35 centavos, mantienen la misma calidad invariable que ha hecho que Palmolive sea el jabón de tocador de mayor venta en el mundo.

La Nochebuena en la Australia primitiva

Hay un dicho inglés que expresa: "El comercio sigue a la bandera". Pero muchas otras cosas siguen a la bandera como lo hace el comercio, puesto que un hombre trasplantado no es un hombre rehecho. Lo que le rodea puede que tenga su efecto y lo cambia, pero fundamentalmente un hombre es el mismo, ora se encuentre en Buenos Aires, en Pekín o en Borneo. El hombre lleva consigo sus prejuicios, sus esperanzas, sus temores y, por sobre todo ello, sus tradiciones. Y en tanto que sus prejuicios, sus esperanzas, sus temores pueden separársele bajo las nuevas condiciones de su vida, nunca perderá aquello que ha llevado en su fuero interno, en lo íntimo de su ser.

La primera Navidad en Australia fué, según cuentan las crónicas, algo patético. En el año de 1787 se alejaron de Inglterra unos cuantos "hacedores de naciones", de los mejores que el mundo haya visto. Doce barcos llevando un millar de convictos salieron de Inglaterra en un largo viaje de diez mil millas, con la bahía de Botany por destino. Cuando la flota llevaba cuatro meses de mar, con un mes de viaje aún, los convictos despertáronse una mañana y se les dijo que era día de Navidad. ¡Cuántas imágenes y recuerdos acudieron a la mente de muchos! Pero, según parece, la nostalgia no se mezcló a la tradición. Aunque el rico pavo no honraría a los navegantes y viajeros, lo cierto es que hubo alegría, aunque barcos de doscientos cincuenta toneladas no eran sitios de social esparcimiento. Así pasaron la primera Navidad aquellos hombres blancos de la Europa que iban a la Oceanía remota.

La segunda Navidad encontró a los expedicionarios y precursores en mejores condiciones. Las fundaciones de la ciudad de Sidney se habían extendido. Los oficiales contaban con casas bastante apropiadas y los convictos poseían toldas y cabañas. En tal ocasión, refiere un cronista de aquellos tiempos heroicos de nuestra amiga Inglaterra, "El Día de Navidad fué festejado con ceremonias apropiadas. Se dijo un sermón adaptado al caso y al momento, y la mayor parte de los oficiales asistió luego a un banquete ofrecido por el gobernador".

La Navidad que siguió fué notable, empero, por la escasez, casi la miseria, a que habían llegado los colonizadores, faltos de comunicación con la Metrópoli. En 1791 los barcos esperados no habían arribado, la población era mayor, las cosechas estaban casi perdidas.

Mas el trabajo y la perseverancia británicos no se amilanaron; y es así como la Navidad de 1806 ha dejado en la historia de Australia una verdadera fuente de memorias y leyendas fundamentales que integran buena parte de la tradición de aquel vasto dominio que hoy asombra al mundo con su potencialidad agrícola, industrial y económica.

En efecto, reunida en un sitio pintoresco que se bautizó entonces con el nombre francés de "Le Repos de l'Amitié". Allí descollaron las mujeres más bellas de la época y los colonizadores más notables, con los precursores de la banca, de la industria y del comercio de nuestras días.

Cuéntase que el festejo de la alta sociedad, ofrecido por el gobernador, finalizó con la llegada de una tribu de morenos Bathurst compuesta de seiscientos "invitados" más... El jefe cubría su cabeza con sombrero de paja que ostentaba esta palabra, que ha sido el gran secreto del progreso australiano, desde entonces: "Paz".



El guardián. — Trátenlo con delicadeza, muchachos... Háganle creer que está con amigos.

50% más de proteína que el trigo



LOS niños necesitan proteína para crecer y desarrollarse física y mentalmente. La proteína forma los músculos y demás tejidos del cuerpo.

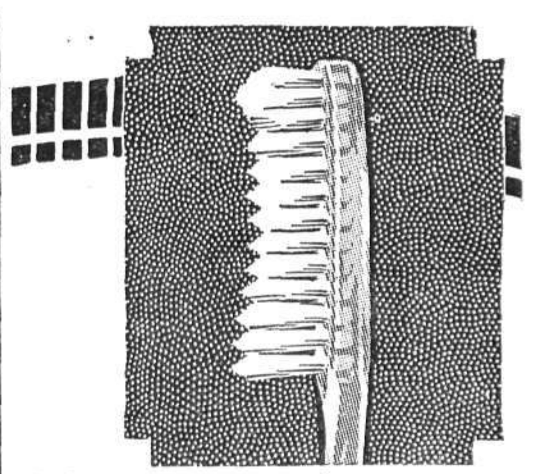
Quaker Oats contiene 16% de proteína—más que cualquier otro cereal, y grandes cantidades de carbohidratos y grasas, que proporcionan energías. Abunda también en sales minerales, en vitaminas y en substancias fibrosas, que facilitan la digestión. Quaker Oats es uno de los alimentos más equilibrados que se conocen.

Todos requieren, ya sea en la infancia, en la adolescencia, o en la edad adulta, esos elementos que proporcionan energías y protegen la salud. Además, Quaker Oats es delicioso, se prepara fácilmente y es económico. Debe formar parte del régimen alimenticio de todos, pues a todos beneficia.

Exija siempre la lata Quaker. Fíjese en que tenga el nombre Quaker Oats y la bien conocida imágen del Cuáquero.

Quaker Oats

5030



El copete en la punta limpia los sitios en donde empieza la caries

EL copete del cepillo Pro-phy-lac-tic desprende los restos de alimentos que se alojan detrás de las muelas y debajo de las encías. Las cerdas en forma de sierra limpian los dientes por todas partes y estimulan las encías.

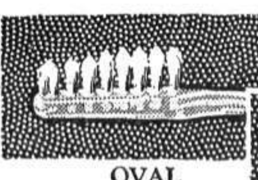
Este cepillo evita la caries porque limpia perfectamente los lugares más inaccesibles de la dentadura, en donde generalmente empieza. Es un cepillo científico—absolutamente eficaz.

Para el arco dental estrecho se recomienda el Pro-phy-lac-tic Oval, mientras que para las encías pálidas y sensibles no hay como el Pro-phy-lac-tic Masso porque les proporciona un masaje eficaz.

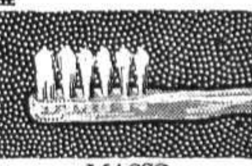
Los cepillos Pro-phy-lac-tic, con mangos transparentes en colores preciosos, en 3 modelos distintos—en 3 tamaños y con 3 clases de cerdas—ofrecen un surtido completo de cepillos para dientes.

¡Exija siempre los cepillos de dientes Pro-phy-lac-tic legítimos!

M. FIORAVANTI & CO.
442 Calle Belgrano, Buenos Aires



OVAL



MASSO

Cepillos Pro-phy-lac-tic para los dientes

7112

El original y legítimo es siempre empacado en la caja amarilla



EL CORREO DE LA MODA

Por A. T. de D.

La moda actual que exige a los niños brazos, piernas y cabeza descubiertos, expuestos al aire, fué una feliz reacción contra la costumbre bárbara de aprisionar cuerpos llenos de vida, ávidos de movimientos y de oxigeno, dentro de trajes pesados, antiestéticos e incómodos. Pero también hay que reconocer que no llegaría a la meta que se propone si no se preocupara, sobre todo, del clima tan variado de temperatura de Buenos Aires, protegiendo contra el frío el organismo tan delicado de los pequeñitos, en general.

Buen número de médicos protestan aún contra la supresión de los sombreros y medias, alegando para los primeros el origen de los catarros de cabeza o coriza, al tener la cabeza descubierta. Pero, en fin, tengan razón o no, la cuestión es que la estación del otoño y la del invierno nos obliga cuanto antes a renovar el ajuar de nuestras hijas, emplendo tejidos abrigados y suaves a la par.

Los colores de moda, casi son los mismos que los que lleva la mamita, como asimismo los tejidos de sus trajes. Los que predominarán ahora serán los azules pastel, los *jades*, los rojos, blancos, *bois de rose*, los azules obscuros o los marrones en toda la gama.

Como hechuras, os aseguro, que es una repetición en miniatura, de las *toilettes* de la mamá. Y sino, os bastará examinar conmigo los diversos modelos que adornan esta página.

Tal como el traje de una persona mayor, es el número I, que es de *kasha* con adornos de *nervures* que terminan en pliegues a un costado; cuello de organdí blanco, corbata bordada con pastillas. El segundo es un *ensemble* en paño satén, color *biscuit;* falda plegada, saquito adornado con recorte; cuello y corbata en *crêpe de Chine* color *caronbier*. El III es igualmente otro *ensemble* con falda plegada, en los tonos azul pastel, con rayas en los tonos gamuza obscuro: *Jaquette* de lana en tono gamuza adornada con el escocés de la falda.

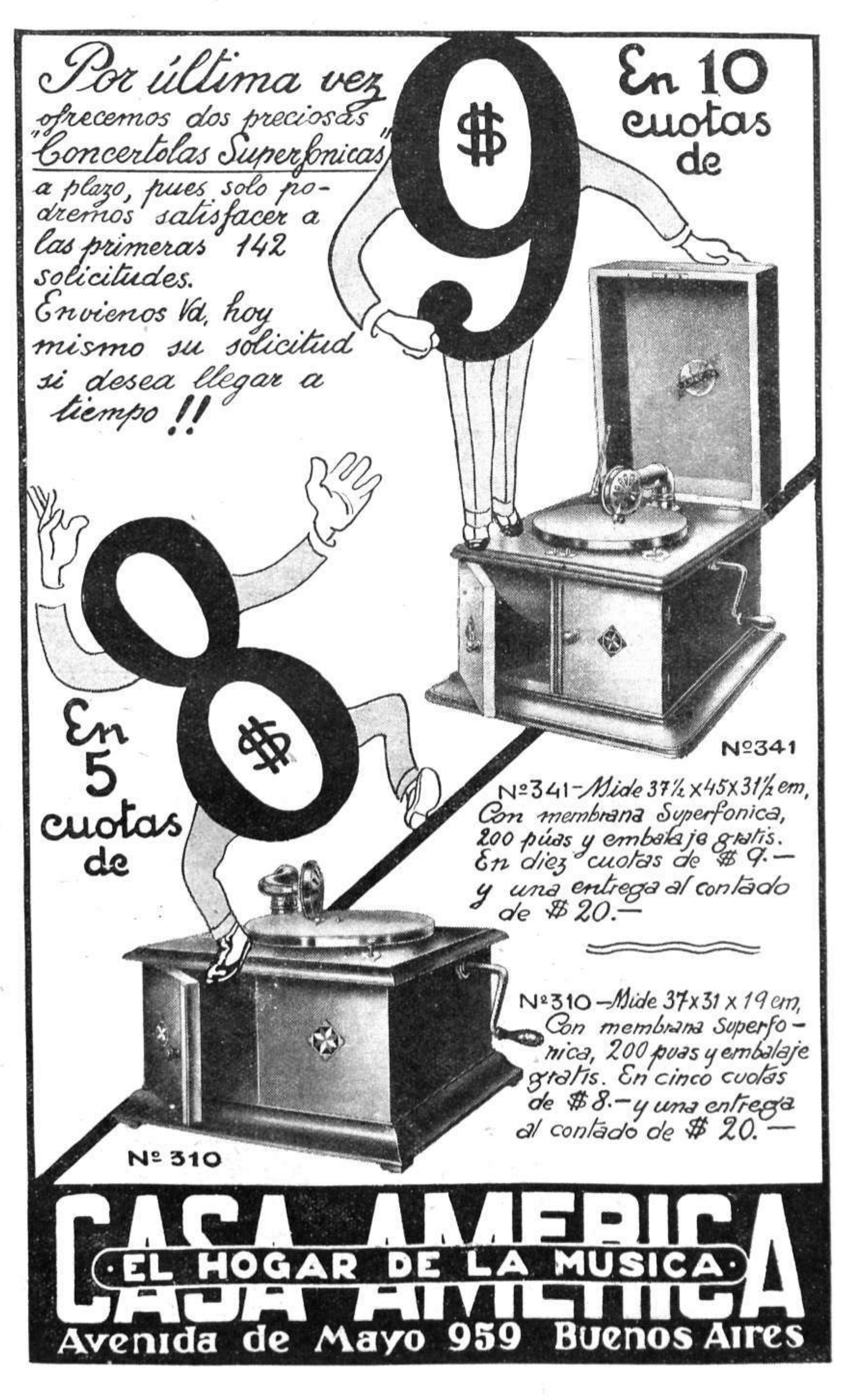
Lindisimos son los abrigos IV y V, siendo el primero en *gabardine grege*, con capita tan de moda. Todo su adorno estriba en los cuatro botones fantasía que lo cierran. El V es en *kasha* rojo, adornado con un tejido de seda en los mismos tonos, pero un poco más obscuro. Este adorno va ribeteado con un bies de seda en el cuello y puños, como asimismo los pequeños bolsillos.

¿Y qué me diréis, amigas lectoras, del último *ensemble* VI y VII? Es sencillamente, a mi juicio, adorable. Lleva una *robe* dos piezas de tejido de lana suave y flexible, falda plegada y cuerpito cruzado con un ancho bies escocés todo alrededor. El abrigo es de tejido escocés y de hechura cruzada, cerrando a un costado por un solo botón. Su adorno lo hace un bies del tejido del traje en liso, para el cuello y mangas.



A. T. de D.

París, marzo de 1929.


Por última vez
ofrecemos dos preciosas "Concertolas Superfonicas"
a plazo, pues solo podremos satisfacer a las primeras 142 solicitudes.
Envienos Vd. hoy mismo su solicitud si desea llegar a tiempo !!
En 10 cuotas de
$ 9
$ 8
En 5 cuotas de
Nº 341
Nº 341 - Mide 37½ x 45 x 31½ cm. Con membrana Superfonica, 200 púas y embalaje gratis. En diez cuotas de $ 9.— y una entrega al contado de $ 20.—
Nº 310 - Mide 37 x 31 x 19 cm. Con membrana Superfonica, 200 puas y embalaje gratis. En cinco cuotas de $ 8.— y una entrega al contado de $ 20.—
Nº 310
CASA AMERICA
EL HOGAR DE LA MUSICA
Avenida de Mayo 959 Buenos Aires

Breves apuntes de todas las cosas

La pena de deportación es desconocida en la mayor parte de las legislaciones europeas. Existe únicamente en Francia, España y Portugal. Los deportados son conducidos a las colonias de esos países. No se les somete a ningún trabajo ni obligación y pueden adoptar el arte, oficio o profesión que prefieran.

*

Las edades históricas conocidas por edad de oro, plata, cobre y hierro, escalonan los cuatro metales precisamente en el orden en que fueron conocidos.

*

Hasta el siglo XII se construían en Irlanda todas las casas de ramajes. El primer edificio de piedra fué una iglesia edificada por el arzobispo Malaquías, que por esto fué muy criticado.

*

Los granjeros de Holanda van a sus fincas en lanchas que recorren los infinitos canales de esta nación.

*

En el cráter del volcán extinguido Aso-San (Japón), hay una colonia de 20.000 habitantes.

*

El título de doctor proviene del siglo XII y sólo se concedía a quienes realizasen cierto número de pruebas.

La primera recepción de doctores se celebró en la Universidad de Bolonia hacia el año de 1140. A poco, la Universidad de Paris adoptó el título de maestro, que tenía un significado análogo.

En el año 1340 se organizaron las cuatro facultades de dicha universidad (teologia, derecho, medicina y artes). En las tres primeras podia concederse el título de doctor.

*

Las termas mandadas construir por el emperador Caracalla tenían capacidad para mil seiscientos bañistas.

*

Aunque el papel moneda es un buen campo para los microbios, está probado que donde mejor se desarrollan las colonias de éstos es en las monedas de cobre. Una pieza de dos centavos puede contener cómodamente diez millones de microbios.



—¡A quién se le ocurre patinar en el hielo! ¿Por qué no lo hace en el pastito?
De *The Humorist*, Londres.

*

El nombre del Japón es la corrupción de las palabras japonesas "ni-hon" (vulgarmente nipón), abreviatura de "Ni-hon-ko-ku", que significa "el país del sol naciente". Este mismo significado tiene el idioegrama chino con que se designa a ese país y que se pronuncia Gi-pan kuo. La palabra ipango, que nos es familiar en los relatos de los navegantes antiguos es, en resumidas cuentas, el nombre chino del Japón.

*

Las plantas sufren la acción de los anestésicos y del alcohol, como los animales. Si una "Mimosa" o "Sensitiva" es sometida a emanaciones de cloroformo, pierde la sensibilidad y ya no recoge ni contrae las hojas si la tocan.

*

Cuando los ópalos se sacan de las minas son tan blandos que pueden ser deshechos con la uña.

*

El cornado era una moneda antigua de cobre con una cuarta parte de plata que tenia grabada una corona. Estuvo en circulación desde los tiempos del rey don Sancho IV de Castilla hasta los de los Reyes Católicos.

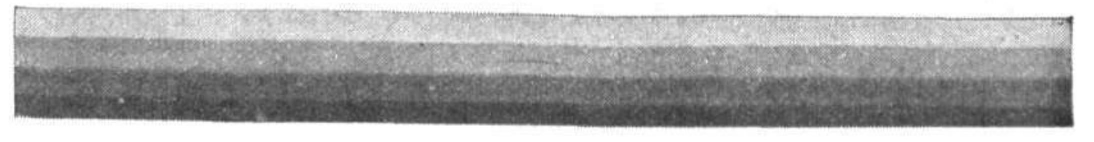
Los antiguos valían un cuarto y un maravedí, y los modernos, menos de la mitad.

Una instantánea

que mereció los honores de la ampliación y de ser conservada en un marco. Gratos recuerdos de una amable comida... Por feliz coincidencia en ella aparece el complemento indispensable de la misma: un frasco de

SAVORA

Con ella las comidas resultan más apetitosas y hasta el más sencillo puchero resulta rico y sabroso.



Referencias acerca de diversos animales

Una ostra produce 400.000 huevos al año, de los cuales sólo 400 llegan a madurar.

*

Un veterinario alemán, Siegmund Spundorf, ha abierto en Berlín un instituto de belleza para perros, en donde a los simpáticos animales se les arregla la nariz, la boca, las orejas, los ojos y hasta se les cambia el color del pelo empleando tinturas "indelebles y que pueden lamerse sin peligro".

*

Una creencia errónea, fomentada por la literatura, es la de que el ruiseñor canta sólo de noche. Hay dos variedades de ruiseñor. Una canta de noche y de día indistintamente, y la otra, sólo de día.

*

El talasidromo, llamado vulgarmente petrel o ave de la tempestad, vuela sobre las olas durante las tormentas más fuertes. Los marinos han observado que la presencia de estas aves es signo de mal tiempo y algunos les atribuyen el poder de desencadenar las tormentas. Estas aves vuelan a ras de las olas y comen la multitud de animalitos que flotan en la superficie del agua durante y después de las tormentas.

*

En el río Amazonas existe una especie de anguilas que tienen la particularidad de producir descargas tan fuertes que pueden aturdir a un hombre.

*

Los lenguados son peces planos que nadan de costado. El lado superior del cuerpo es de color obscuro y el inferior casi blanco. Esta es una coloración protectora. Visto desde arriba es difícil distinguir el pez, porque se confunde su color con el de la profundidad del mar, y visto desde abajo, el color casi blanco de ese lado del pez se confunde con la claridad del agua de la superficie a la luz del día.

*

Los peces de colores más brillantes y variados son los que viven en las cercanías de las costas.

Mozo. — ¡Señorita, acaba de llegar el diario de la mañana!
(De *Judge*, Nueva York).

Los lagartos son, por lo general, faltos de voz; no obstante, algunos de ellos pueden emitir algún ligero chillido, o un silbido algo parecido al croar de las ranas.

*

El agutí es una especie de conejillo de Indias. Vive en la América del Sur, y si bien es útil por las malas hierbas que devora, causa mucho daño en las plantaciones.

*

Casi todos los osos tienen pelada la planta del pie, menos el polar, que tiene abundante pelo en ellos. Si no poseyera esta superficie peluda no podría caminar por el hielo sin resbalar.

*

Sabido es que hay varios reptiles, insectos y peces que no duermen nunca. Entre éstos últimos están el salmón, la carpa y los peces dorados. Hay otros que sólo duermen algunos minutos cada mes.

*

La mosca linterna de Sud Africa se considera el rey de los insectos luminosos por su extraordinaria irradiación.

*

La jiba del camello es una acumulación de grasa que permite al animal pasarse algunos días sin comer, porque, como en el caso de los animales de sueño invernal, el organismo se sustenta reabsorbiendo ese exceso de grasa.

NUEVAS BOMBAS SIFON "FARO"

MARCA REGISTRADA
PATENTE No. 26.416

De interés para comerciantes, dueños de surtidores, tractores y camiones. La bomba Faro Nº 3 es apropiada para transvasar nafta de los tambores a los depósitos de los surtidores, pues por su rapidez y economía, formando sifón transvasa y filtra 210 litros de líquido cada 7 minutos: sirve también para despachar nafta a los que no poseen surtidores. Se garante el completo desagotamiento de los tambores, igualmente sirve para querosén, aceite u otros líquidos. Bombas para tambores números 1 y 2. Para extraer líquidos de tambores de nafta, querosén, alcohol y aceite de máquina y de comer, muy prácticos para el despacho al menudeo. Con estas bombas se evitan las canillas que son muy propensas a derrames en esta clase de líquidos, exponiéndose a grandes riesgos.

Hay más de 10.000 en uso en la República. Soliciten catálogos, precios o la dirección de mis revendedores más próximos a su localidad, a:

Antonio Falcioni
Fabricante
SAN PEDRO F. C. C. A.

Tranvasando y filtrando nafta para el depósito de un surtidor, a razón de 30 litros por minuto.

Cómo debe estar la goma cuando no se usa.

Bomba fabricada con caño de acero de 35 milímetros de diámetro.

LA TORTURA DE LA CIÁTICA

ALIVIADA POR ESTE MEDIO FACIL

Los que padecen los dolores crónicos de la Ciática, el Lumbago o el Reumatismo, ya no tendrán que malgastar su dinero en infructuosos experimentos, con la esperanza de obtener mejoría. No hay necesidad de seguir sufriendo. No es menester gastar dinero en medicamentos desconocidos. Vea Vd. a su farmacéutico y consúltelo sobre las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, el remedio que lleva la fórmula impresa sobre la caja. Él conoce todos sus ingredientes y puede decirle que han sido combinados especialmente con el fin de eliminar del cuerpo el dolor y ayudarlo en sus esfuerzos para recobrar el vigor y la salud.

Compre una caja de Píldoras De Witt. Al haber tomado la primera dosis, Vd. notará que le hacen bien y comprobará, para su propia satisfacción, lo que tantos otros han comprobado.

Estamos convencidos que con este tratamiento legítimo, tomado con regularidad, Vd. dejará de sufrir. Durante 40 años las Píldoras De Witt han sido recomendadas por los médicos, los farmacéuticos y el público, como inestimables en todas las formas de Reumatismo, Ciática, Lumbago, Ácido Úrico, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga.

No es sino a causa de su inmensa popularidad que las **Píldoras De Witt** han sido imitadas. Para su propio bien, rechace toda imitación.

Nosotros le hacemos un ofrecimiento gratis para ponerlo en camino de recobrar la salud. Sabemos que si Vd. comienza un tratamiento con este remedio simple y eficaz, las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, sus dolencias desaparecerán. Solicítenos un suministro gratis para ensayo. No titubee en aceptar este ofrecimiento excepcional. ¿Por qué continuar dolorido, cuando esta oferta gratis lo pondrá en camino de recuperar la vitalidad y el vigor perdidos?

Escriba su nombre y dirección sobre una hoja de papel o una tarjeta postal y remítalo a E. C. De Witt & Cº Ltd. (Depto. CC. 1), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires. En seguida le enviaremos un suministro gratis para ensayo de Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga.

Alivio para Ciática, Reumatismo Dolor de Espalda. Desórdenes de los Riñones, y de la Vejiga



ENSAYO GRATIS A TODO PACIENTE

Píldoras De Witt

F 2614 **PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA**

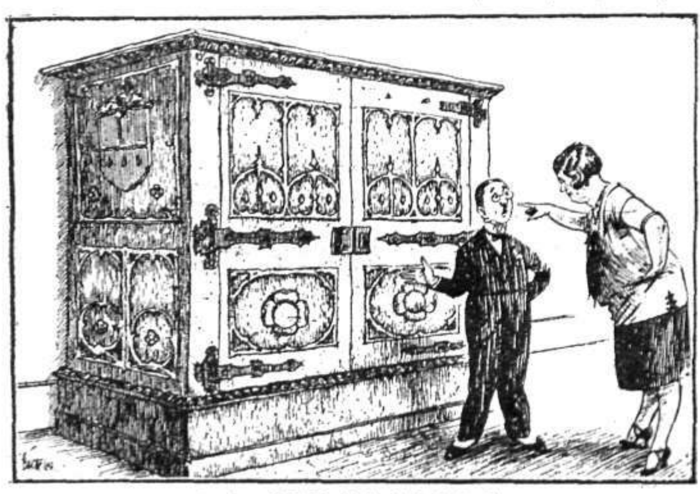
LA SEMANA



—¡Señor domador, el león se está comiendo a vuestra suegra!
—Déjalo; a lo mejor le puede hacer mal la comida si lo molestamos.
(De *Pasquino*, Turín).



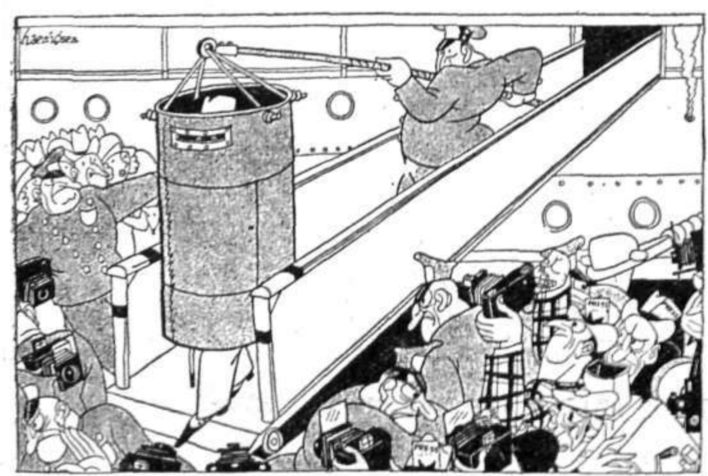
—Desearía una buena cena, que no me costara más de un chelín. ¿Qué me recomienda usted?
—Otro restaurante.
(De *London Opinion*, Londres).



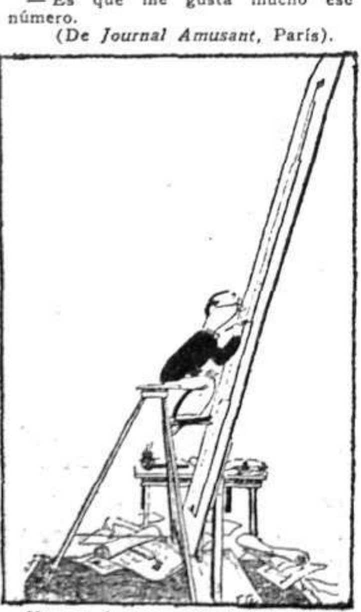
LA DIVORCIADA
—No, no es un mueble antiguo, es simplemente el dormitorio que destino a los maridos... cuando son impertinentes...
(De *The Humorist*, Londres).



—¿Por qué le pegó usted treinta puñaladas a su víctima?
—Es que me gusta mucho ese número.
(De *Journal Amusant*, París).



Cómo desembarcó en Europa Gene Tunney.
(De *Life*, Nueva York).



Un arquitecto neoyorquino proyectando un rascacielos.
(De *London Calling*, Nueva York).



— Te mira mucho ese tipo, ¿lo conoces?
— Sí, es mi prometido.
(De *La Vie Parisienne*, París).



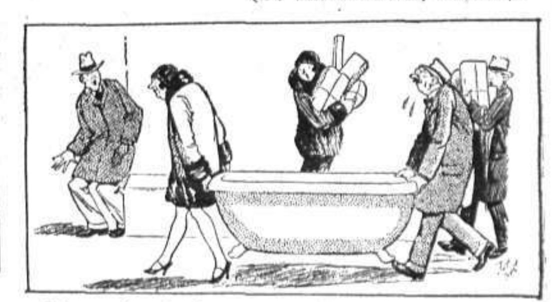
— ¿Por qué se tiró al agua?
— El cajón era de whisky.
(De *Judge*, Nueva York).



— Pinta usted muy bien los animales.
— ¿Quiere usted que le haga un retrato?
(De *The Humorist*, Londres).



Ella. — Ahora recuerdo que dejé abierta la puerta de la cocina...
(De *The Humorist*, Londres).



El matrimonio Amarrete, salió de compras.
(De *Judge*, Nueva York).

Islas de coral

¿Quién no ha soñado en islas maravillosas y llenas de misterio leyendo, por ejemplo, la historia del muy famoso Róbinson Crusoe? ¿Quién no ha deseado realizar viajes casi fantásticos por mares lejanos, donde abunden las islas de coral, los peces de siete colores y las floraciones profundas de plantas mágicas?...

La vida animal en una isla de coral intriga siempre de modo irresistible la imaginación humana, cuando está movida particularmente por un llamamiento de la naturaleza en sus bellezas intrínsecas. La isla coralina ejerció siempre una atracción considerable no solamente en los espíritus de los viajeros refinados y sensibles sino en el cerebro de los sabios. El problema que propone el coral presenta, en efecto, muchas formas extrañas dignas de estudio, relacionadas íntimamente con la vida.

¿Por qué el coral crece en un lugar y no en otro? ¿Cuáles condiciones se requieren para el crecimiento más sano y más abundante? ¿Qué alimentos nutren los incontables pólipos que durante los siglos han estado trabajando en la fabricación de sus habitaciones — de sus palacios, mejor dicho — de coral? ¿Cómo se reproducen?

A pesar de un estudio intermitente en largo período, muchos de esos aspectos del problema siguen aún en pleno misterio. Sin embargo, últimamente se ha hecho un esfuerzo para esclarecerlos. Una expedición de eminencias británicas, en el campo de la ciencia, se estableció hace algún tiempo en la Gran Barrera, al norte de Queesland, con el propósito de comprobar las cuestiones de referencia y otras tocantes a la fauna y a la flora de aquellas mil doscientas millas de costas de coral.

Fué una jira de especialistas bajo la dirección de doctor Yonge, quien es considerado entre los más conspicuos sabios dedicados a los estudios de los referidos animales invertebrados. Experimentados en las primeras universidades de Europa, los miembros de la expedición arrancarán a las islas de coral muchos de sus secretos, a fin de confirmar o desvirtuar las numerosas teorías que se sustentan en el mundo de la ciencia a tan curioso y precioso respecto.


Islas de coral.

El lugar elegido por los expedicionarios ha sido una isla baja, situada a unas cuarenta millas al norte de Cairns, y a unas siete de la tierra firme de Puerto Douglas. Durante las mareas altas o pleamares la isla comprende unos cinco acres (un acre equivale a 2.47 de hectárea) de arenas coralinas. En marea baja hay unos ciento veinte acres de parajes coralinos descubiertos. Es, pues, verdaderamente, una isla de coral la que han llegado a ocupar los sabios expresados.

¿Cuáles serán los resultados? El mundo los aguarda con verdadero interés.

Antes de la llegada de la expedición científica, la isla no tenía más pobladores que tres fareros con sus familias. Ahora han ido de Australia varios artistas orfebres interesados en establecer una valiosa industria de coral.

Un extraño "radio duende"

La prensa neoyorquina recoge la interesante y curiosa versión que transcribimos:

Los vecinos de un pueblo cercano a Nueva York están intrigados por la presencia de un "radioduende", que canta y habla — según escribe E. Delboy, de la Newspaper Alliance — desde las paredes de una vieja casa desocupada, anteriormente granero.

Esa pequeña población se denomina Bellmore, y varias leyendas locales tratan de explicar el extraño fenómeno, guardado en secreto durante mucho tiempo por los dueños de la antigua propiedad, quienes no han querido arrendarla desde hace varios años.

El "radioduende" — como allí se le llama — reproduce todos los programas de la poderosa estación WEAF, transmisora del National Broadcasting, que dista menos de un kilómetro del lugar y cuyas torres son bien visibles a través de las quintas desde el pueblo de Bellmore.

Los ingenieros de la citada estación han sido hasta ahora incapaces de localizar al "radioduende" y menos de explicar el fenómeno del funcionamiento de su misterioso altavoz.

Mrs. Greemayer, dueña de la finca, permitió al mencionado corresponsal penetrar en ella. Se trata de un gran local destartalado y frío, donde reina en las horas en que la WEAF no transmite un completo silencio. Pero tan pronto dicha estación comienza a transmitir su programa, la sala se llena de voces y sonidos "que parecen venir de ultratumba". La voz del "speaker", que allí resuena en forma impresionante, anuncia cada día:

—Estación WEAF. Nuestro programa va a comenzar...

Se oyen entonces rumores y leves ruidos, a los que siguen los acordes de un piano, la melodía de un violín o el canto de una soprano... De pronto, se interrumpe la música y vuelve a reinar el silencio... Luego, nuevo fragmento filarmónico, que se apaga otra vez al cabo de algunos instantes... Y el fenómeno se repite, así, indefinidamente, "como si se tratase de un viejo fonógrafo que una mano invisible hiciera marchar y silenciarse, alternativa y caprichosamente...

Una mesa con caída.

La casa *no tiene teléfono, ni* aparatos, ni antenas de ninguna clase. La única "fuerza eléctrica" allí visible es la que corre por los alambres de la luz eléctrica.

Los "expertos" piensan que algún clavo de las paredes o del piso debe mantener contacto con rocas en cristalización, lo cual produce por medio de un desconocido principio acústico del eco, la curiosísima reproducción radiofónica...

El "radioduende" hace recordar el caso ocurrido hace dos años en una estancia cercana de Nueva Zelanda — dice Mr. Delboy, — en cuyo interior se escuchaban las señales telegráficas de la estación de Glace Bay, en el cabo Bretón, situada a 217 kilómetros de distancia.



El futuro de su hijito-

está en su mano.

En usted reside el poder de hacer que ese tierno cuerpecito se convierta o no en un organismo robusto, con músculos, cerebro, huesos, dientes y nervios excelentemente desarrollados.

Todo depende de que le conceda o no el alimento que la sabia naturaleza destinó al niño: una "buena" lactancia natural.

Buena lactancia es buena salud, y la única base de la primera infancia para el bienestar de toda la vida.

Usted proporcionará a su bebé una lactancia abundante e inmejorable, fortificándose a sí misma con Malta Bieckert.

Sustento de las madres.
Sostén de los convalecientes.
Vigorizador de los sanos.

Malta Bieckert

MALTA BIECKERT

La princesa que se hizo campesina

El príncipe de Wolffenbutel tuvo dos hijas, la mayor de las cuales se casó con el emperador Carlos VI; la otra casóse con el Zarevitz, hijo indigno de Pedro el Grande de Rusia. Esta princesa, amorosa y bella, no logró endulzar las violentas costumbres del feroz príncipe, que llegó a envenenarla hasta tres veces, fracasando afortunadamente en sus criminales propósitos gracias a los socorros que, inmediatamente, fueron prestados a su desventurada esposa. Nadie, ni el mismo Zar, tenía autoridad suficiente para oponerse y castigar las violencias del Zarevitz; y no falta quien asegure que Pedro el Grande viajó durante largo tiempo por Europa para alejarse de la barbarie donde sus predecesores habían vivido y donde su hijo era dueño y señor.

Un día, la princesa fué apaleada por su imperial consorte. Las damas de compañía la encontraron desmayada y empapada en su propia sangre. El bárbaro, después de consumado su crimen, con satisfacción, partió para una de sus casas de campo. Fué entonces cuando algunos cortesanos, conmovidos por el infortunio de la princesa, acordaron arrancarla para siempre de las garras de su indigno marido, resolviendo comunicarle al Zarevitz el fallecimiento de su víctima. La estratagema dióles resultado, y a poco llegó a la corte un mensajero con la orden de que se la sepultara sin ceremonial de ninguna especie. Con ello, el muy vil creía alejar del público conocimiento los malos tratamientos a que la había tenido sometida.

Embarcóse la princesa rusa con ochocientos alemanes que la Compañía enviaba como colonos a sus posesiones; y con ellos llegó la ilustre desconocida, acompañada por su fiel criado, al que hacía pasar por su padre, y una sola camarera. En América no tardó en ser el centro de todas las miradas y la admiración de todos los habitantes.

El caballero de Aubant, oficial meritorio, que estuviera anteriormente en San Petersburgo, reconoció a la princesa rusa. Tuvo, empero, la prudencia de callarse, y se hizo tan útil al viejo criado, que éste le dispensó toda su confianza. Se dijo alemán y le declaró que poseía una suma suficiente para construir una granja a los bordes del Misisipí. De Aubant, que era muy experto, unió sus escasos fondos a los del recién llegado, para adquirir esclavos en sociedad. El caballero, en todo momento, no dejó de cuidar todo aquello que le podía servir para captarse la estima de la princesa.

Y un día, solo ante la que era objeto de su veneración, no pudo mantener en silencio aquel que era su torturante secreto. Pleno de respetuosa ternura, cayó de rodillas ante ella y le abrió su corazón con toda lealtad. La princesa, al principio, cayó en una especie de desesperación; pero, convencida de la sinceridad y de la caballerosidad del oficial, así como de la evidenciada prudencia, le testimonio su reconocimiento, y le hizo jurar que guardaría el secreto inviolable hasta el fin de sus días.

La muerte del Zarevich y trastornos universales dieron a la princesa la seguridad de que, aun en remotas tierras y humilde posición, era libre. Y ante la gentileza, lealtad y virtud de aquel capitán de infantería, le dió su mano, formando un hogar digno y respetado, que se mantuvo con el fruto del trabajo de ambos.

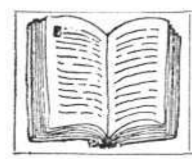


— Con tanto trabajo, ¿no voy a estar en los huesos?

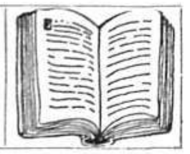


La confianza del agricultor en el camión International, tiene sus motivos.

CAMIONES INTERNATIONAL



LOS LIBROS



Por RAUL P. OSORIO

"LA POESIA DE OLEGARIO ANDRADE" POR ARTURO VAZQUEZ CEY



Pronto se cumplirán las bodas de oro del romanticismo con la filosofía de la historia. Para conmemorarlas en la Argentina puede ser elegido el 6 de marzo de 1839, fecha natal de Olegario Andrade. Su *Prometeo* es un hijo de la Revolución de Julio que trajo a la literatura nacional esa moda de convertir personajes mitológicos e históricos en maniquíes ataviados con ideas de confección. Vázquez Cey, poeta que se desliga de su hermoso lirismo cuando escribe de crítica, ha publicado un completo estudio sobre el vate. Lo define como "un dialéctico... de los que ascienden a la tribuna para conmover a un auditorio dispuesto a la emoción... poeta exaltador del sentimiento colectivo". Examina después las influencias que impulsaron a Andrade: Quinet, Michelet, Pellettan, Víctor Hugo, etc. Hasta ahora el patriotismo y la fácil generalización habían, casi siempre, hecho de Andrade afirmaciones demasiado ditirámbicas y difusas. El crítico, honrada y sagazmente, pesa y mide la personalidad de Andrade, poniéndole en el lugar que merece. Allí vemos, al autor del *Canto a San Martín* con sus excelencias y defectos. "Menos puro y equilibrado que Olmedo, — escribe — más plebeyo y resonante que Quintana, Andrade supera al ecuatoriano y al español en arrebato lírico y fuerza imaginativa, y con ellos integra la tríada inexcedida de lirismo épico de la raza en el siglo pasado".



"FILOSOFIA DEL DERECHO" POR J. M. YAÑEZ MARTINEZ Y J. R. GALLO FIGUEROA



Transmitir inmediatamente las enseñanzas del maestro supone una superación que honra al alumno. Los señores Yáñez Martínez y Gallo Figueroa cumplieron este alarde al publicar las anotaciones de las conferencias pronunciadas en el aula por los doctores Ramón N. Alsina y Mario Sáenz, durante el curso de 1928. El mismo profesor Alsina hace notar en el prólogo que los dos meritorios alumnos no se limitaron a transcribir sus palabras; no es "trabajo meramente pasivo, sino, y en gran parte, de cosecha propia". De todas maneras, la obra de los señores Yáñez Martínez y Gallo Figueroa prueba la eficacia didáctica de los profesores que saben despertar tanto cariño hacia una disciplina tan importante como la filosofía del derecho. En los trece capítulos de la obra se resumen con intensidad todas las cuestiones que presenta la materia. Aparte de los textos extranjeros y de algunas tentativas realizadas entre nosotros, los alumnos argentinos no tenían hasta ahora un libro tan útil como éste.



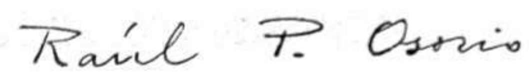


"CARA DE TIGRE", POR FAUSTO BURGOS



¡Qué don Fausto! Escribe talmente como habla. De mediana estatura, fornido, morocho, decidor, entusiasta. Nos lo figuramos en sus vagabundeos por la sierra. No habrá fatiga, ni cuesta, ni tempestad que lo amilanen. Y en medio de la escasez, del páramo hallará primores que le hagan abrir la boca y le inspiren uno de sus sabrosos relatos. Su baquía serrana no tiene fondo ni desperdicio. Erudito en todas las ciencias y artes populares del país de Cuyo: zoología, botánica, arqueología, etc., no necesita enredar la madeja del argumento para interesarnos cumplidamente. Su nuevo libro tiene páginas encantadoras. Nuestro gusto da preferencia a las del relato *Un pesador de uva*, lindo compendio de todos los desastres que el campo hace padecer a los puebleros dragoneantes de agricultores. *María Carmen* es un idilio de fina tonalidad romántica y *Don Pedro Bravo* un retrato de fuerte dibujo. En cualesquiera de estas descripciones los personajes y las cosas de la serranía mendocina se encuentran evocadas con realismo y amor. ¡Qué don Fausto! Ya andará disponiendo sus alforjas para irse por esas tierras tan cercanas y lejanas.





Para una vida larga y sana

Desgraciadamente no faltan seres que se den la muerte o que vivan deseando morirse. Pero hay que confesar que son organismos y espíritus desviados por razones que la ciencia no logra a veces profundizar.

Pero la mayor parte de los hombres no tiene el menor deseo ni la más leve idea destructora o negadora de la vida. Al contrario, hace cuanto es humanamente posible para alargar sus días cuidando inteligentemente la salud, que es la gran clave. Son muchos los que encuentran agradabilísimo el mundo y no sienten afán alguno en mandarse mudar.

Hay quienes no tienen fe en la vida futura, en la vida del cielo, en la vida de que hablan las religiones, sobre todo, nuestra religión. Hay quienes creen que los suicidios aumentan en invierno, debido a la penumbra, al frío, a la lobreguez de la estación. Lo cual no quiere decir que falten y hasta abunden los que dicen que el verano, el estío ardiente, con sus enervamientos y desazones, hace que muchos se vayan voluntariamente de este mundo...

Mas la vida es cosa preciosa, malgrado sus fatales limitaciones. Abundan, por tanto, en la respetable y maravillosa ciencia médica particularmente, los hombres que viven haciendo cuanto les es posible a fin de que los otros hombres vivan el mayor tiempo y con buena salud.

Empero, como dice una autoridad insospechable, para alcanzar una vejez feliz es preciso edificarse sana constitución. Hay muchos octogenarios que rara vez pasan malos días y que sólo sienten que la vida va llegando a su término por una aminoración de energías, fenómeno perfectamente explicable y que no desespera a la gente de edad, de edad que llega con una conformidad filosófica que raras veces deja de consolar. Mas esos viejos conservan sus ojos sanos y con ellos la inteligencia. Y la vida es curiosa, es siempre grata, cuando el cuerpo ha sabido cuidarse.

No sería tal vez deseable alargarles la vida a muchos decrépitos, achacosos, cansados, agotados en una palabra. Los setenta años de Guillermo Shakespeare, por ejemplo, no fueron envidiables para muchos filósofos de la tranquilidad y de la buena digestión. Pero hay vejeces plácidas, sanas, plenas de paz de Dios, de quietud encantadora, de juicio claro, de suavidad delicada, y es un goce señalado para el anciano así, y para los suyos, la contemplación de esas existencias pausadas y serenas. Existencias que terminan un día, como en un dormir que se iniciara dulcemente. Se duermen los hombres viejos, en la muerte, con la misma ternura quizás con que los niños se recogen sobre el regazo maternal.

Esa es la ancianidad que deseamos a nuestros lectores y a todos nuestros hermanos en Adán y en Eva.

El gran secreto para lograr una constitución sana y, por tanto, duradera, se resume acaso en esta frase breve: moralidad, un poco de método y buen régimen.

Los alimentos deben *imperiosamente* ser sanos. Esto ante todo.

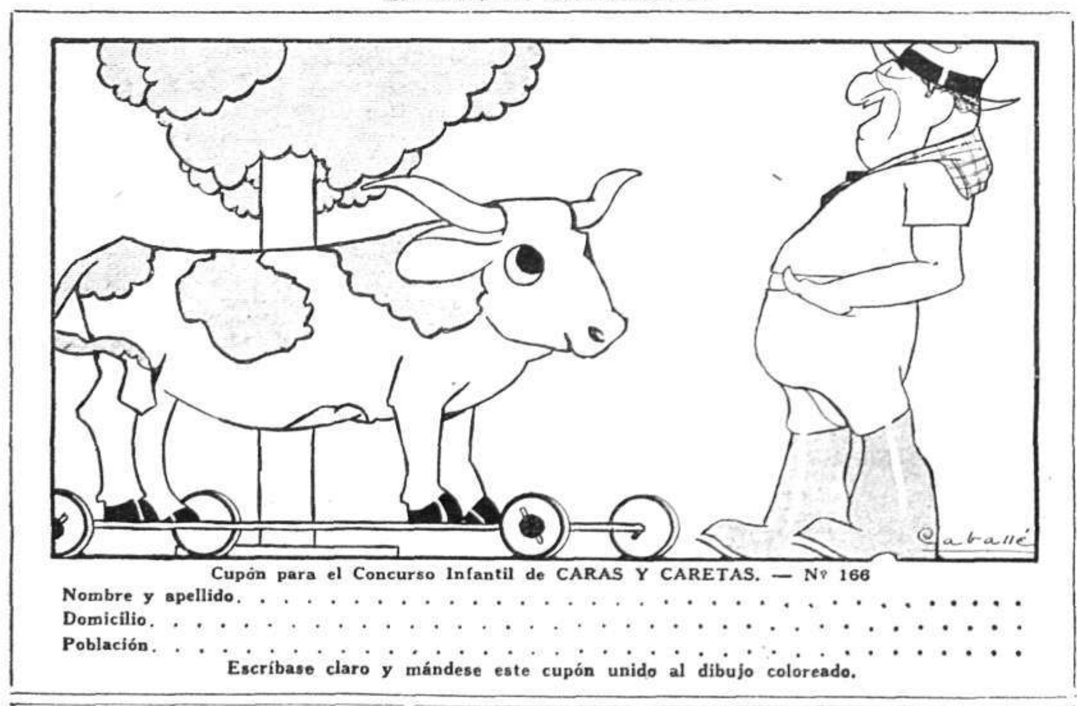
Ya que vivimos en una época de antisépticos, enemiga de lo sucio e insalubre, no desmayemos. Y "ojo a las latas de conservas", recomienda a sus compatriotas turcos un hombre sano y fuerte, que hace poco ha cumplido ciento veinticuatro años...



— Voy a tener que descalificarte, Paulina, pues todos los golpes que das son bajos.
(De *Buen Humor*, Madrid).

CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el dibujo que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección: Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155. Buenos Aires. Se otorgarán CIEN PREMIOS, que serán distribuídos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



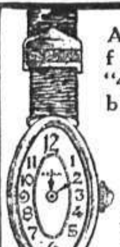
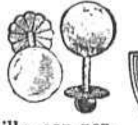
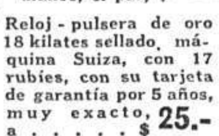
Cupón para el Concurso Infantil de CARAS Y CARETAS. — Nº 166

Nombre y apellido. . . . .

Domicilio. . . . .

Población. . . . .

Escríbase claro y mándese este cupón unido al dibujo coloreado.

Aceptamos figuritas "43" y "Noblesse".

Aros a tornillo, con perlas, varios tamaños, el par, $ **0.80**

Reloj - pulsera de oro 18 kilates sellado, máquina Suiza, con 17 rubíes, con su tarjeta de garantía por 5 años, muy exacto, a . . . . . $ **25.-**

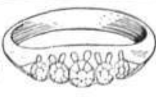
Artístico monograma para camisa, en oro 18 kil. sellado, calado, a $ **12.50**
En plata 900, a . $ **6.-**




Para señorita. En oro 18 kilates, macizo y sellado, con cualquier nombre en esmalte fino a fuego, cada uno . . . . $ **8.90**



Para caballero, de oro 18 kilates sellado, macizo, con zafiro o rubís fino, a $ **25.-**


Precioso juego 2 anillos de oro 18 kilates, macizos, verdosos, ½ caña, 6 gramos c/u., iniciales y fecha, y cintillo 18 k. ref. con 5 lindos zafiros blancos, con lujoso estuche, por sólo $ **28.-**

SANTARELLI Hnos FLORIDA 360 BUENOS AIRES

CORTE AQUI

Mándenos el cupón HOY MISMO y a vuelta de Correo recibirá usted GRATIS y SIN COMPROMISO el libro "Guía de Enseñanza por Correo" con detalles amplios de los cursos que las Escuelas Latino Americanas enseñan por correo.

Cursos que enseñamos por correo: Farmacia y Química: Dep. Id. de Farmacia, Ayudante Químico, Técnico Químico, Químico Industrial. **Técnicos:** Ingeniero de Ferrocarriles, Técnico Mecánico, Construcciones, Mecánico de Automóviles, Mecánico de Aviones, Electricidad, Tornería, Fotografía Artística. **Comerciales:** Empleados de Comercio, Cajeros, Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Empleados de Banco, Propaganda Comercial. **Periodismo. Dibujo:** Caricatura. Artístico, Mecánico, Arquitectónico. **Idiomas:** Inglés, Francés. Taquigrafía. **Materias sueltas:** Geometría, Matemáticas, Gramática, Caligrafía.

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
de enseñanza por correo
AV. DE MAYO 634 — Bs. Aires

Nombre.......................
Dirección.......................
Localidad.......................
Curso que le interesa.......................
C.C.



AL COMERCIO Y AL PUBLICO

en general, ofrecemos las mejores novedades extranjeras en artículos de librería y escritorio y las más novedosas y artísticas impresiones en relieve y timbrados de: papel-carta, tarjetas, sobres, receptarios para médicos y profesionales, partes de enlaces, etc., con monogramas o nombre y apellido de los interesados. Impresiones de trabajos comerciales en general. Grabados y sellos de goma. Soliciten muestras, precios y catálogos GRATIS a:



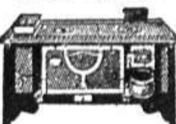

VIOTTI & Cía.
Talleres Gráficos



Uruguay, 322
Buenos Aires.




COCINAS "MALUGANI"



SON LAS MAS ECONOMICAS
SOLICITEN CATALOGO
HUMBERTO 1° 1084/86 - Buenos Aires



TODA MUJER ANTES DE CASARSE

desconoce muchas cosas que son indispensables para compartir con un hombre la intimidad del hogar. Remitimos con toda reserva un interesantísimo libro ilustrado que no debe faltar a ninguna mujer casada o próxima a casarse, contra envío de DOS pesos m/n.

Editorial "ALMA"
Rivadavia núm. 1255 — Buenos Aires

CARAS Y CARETAS en París

Para subscripciones y ejemplares de CARAS Y CARETAS y PLVS VLTRA

En París, dirigirse a:
Suces. de L. Mayence y Cía. 9, rue Tronchet, 9
DAVIGNON, BOURDET y Cía.



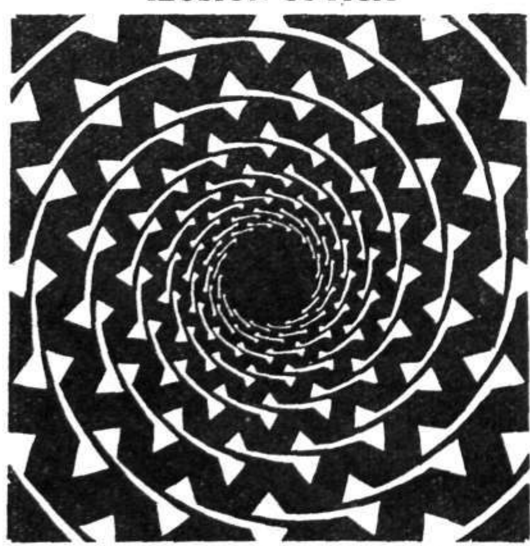
PIDA FOLLETOS
TELEFUNKEN-SERVICE



1903 1928
BUENOS AIRES
C. PELLEGRINI 450

PAGINAS AMENAS

ILUSION OPTICA



LO QUE PARECE UNA ESPIRAL NO ES MAS QUE UNA SERIE DE CIRCUNFERENCIAS CONCENTRICAS.

Hace varios años el doctor Fraser publicó en el "Journal of psychology", unos dibujos que ocasionaban ilusiones ópticas muy exageradas. El fondo de los dibujos consistía en un cuadriculado a tres tintas (negro, gris y blanco), a veces rectilíneo, como un tablero de ajedrez, otras espiriforme; y las líneas desviadas y deformadas por la ilusión no estaban formadas por un trazo continuo, sino por trazos alternativamente blancos y negros, que se retorcían uno sobre otro, como dos hilos formando un cordón, y dispuestos de manera que los extremos de los trazos negros se perdían en los cuadrados negros y los extremos de los trazos blancos se perdían en los cuadrados blancos. Tal método se ha podido simplificar, careciendo del fondo gris, siendo sólo blanco y negro.

A esta clase de dibujos o ilusiones ópticas pertenece el que publicamos, donde una serie de circunferencias concéntricas dan la sensación de ser una espiral, comprobándose el error con solo seguir por medio de un lápiz el trayecto de cualquiera de ellas, por ese medio se llegará al punto de partida. Esta interesante experiencia prueba de que es real aquello... de que la vista engaña.

ARITMETICA RECREATIVA

FORMAS DIVERSAS DE ESCRIBIR EL NUMERO 100 CON CINCO CIFRAS IGUALES

$100 = 111 - 11$ (con cinco unos)
$100 = 33 \times 3 + \frac{3}{3}$ (con cinco tres)
$100 = 5 \times 5 \times 5 - 5 \times 5$ (con cinco cincos)
$100 = (5+5+5+5) \times 5$ (con cinco cincos)

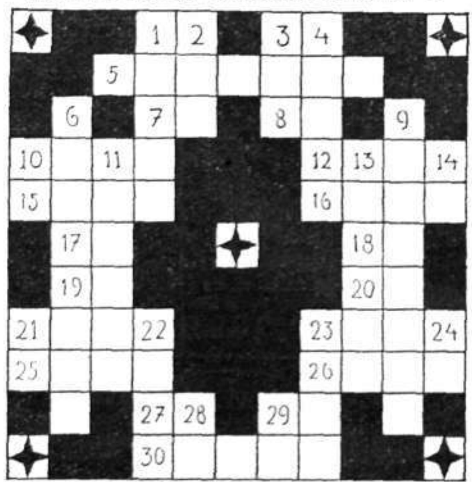
LAS SIETE MARAVILLAS DEL MUNDO MODERNO

En publicaciones anteriores mencionamos las maravillas de la Edad Media y Mundo Antiguo, justo es que no olvidemos las de la época actual, que son:

Telégrafo sin hilos	Antisépticos y antitoxinas
Teléfono	Análisis espectral
Aeroplano	Rayos X
Radio	

PROBLEMA

PALABRAS CRUZADAS Nº 5



HORIZONTALES

1 - Nota musical.
3 - Nota musical.
5 - Provincia argentina.
7 - Artículo determinado género neutro.
8 - Primera sílaba de una palabra compuesta de dos que significa un instrumento musical de cuerda.
10 - Ladrón muy diestro.
12 - Pasión del alma (plural).
15 - Del verbo atar.
16 - Moneda.
17 - Verbo.
18 - Seis en número romano.
19 - Nota musical.
20 - Interjección.
21 - Emperador romano (79 - 81).
23 - Río de Italia.
25 - Artículo indefinido masculino plural.
26 - Río de Austria y Hungría, afluente del Danubio.
27 - Nota musical.
29 - Nombre de letra.
30 - Tierra labrada.

VERTICALES

1 - Engaños, fraudes.
2 - Metal precioso.
3 - Poema dramático breve.
4 - Mes.
6 - Patricio romano, cuya conjuración contra el Senado fué denunciada por Cicerón.
9 - Islas de Oceanía.
10 - Nombre de letra.
11 - Composición de cera, aceite, etc.
13 - Ciudad uruguaya.
14 - Abreviatura real.
21 - Nombre antiguo de nota musical.
22 - Ciudad de la provincia de Soria (España).
23 - Medida de superficie.
24 - Preposición inseparable, que significa por causa, o en virtud...
28 - Verbo.
29 - Abreviatura de trato personal.



BUSQUE Vd. SI ES PERSPICAZ

Un lirón ha descubierto un nido lleno de huevos ¡terror!, la gallinita ha fugado. ¿Dónde está?

INSTRUCTIVAS por E. TINMAR

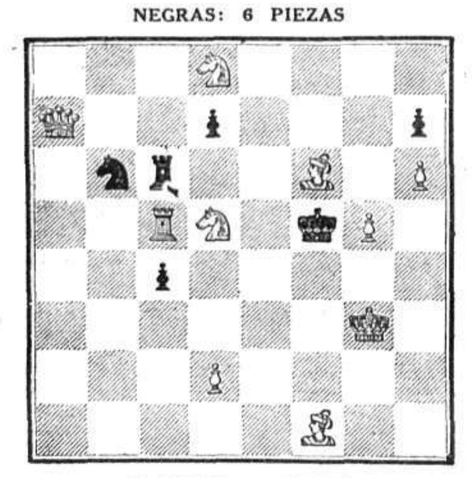
BAROMETRO DE CAFE

Una taza de café bien caliente puede servir de barómetro, que no falla, si se le echa un terrón de azúcar en el fondo y se observan las burbujas que se levantan, sin pertubar el café. Si las burbujas se reúnen en el centro, el tiempo será bueno; si se adhieren a la orilla de la taza, formando un anillo, lloverá o nevará; si las burbujas se separan, asumiendo una posición fija, puede esperarse un tiempo variable.

PROBLEMA DE AJEDREZ Nº 5

Por S. GOLD

NEGRAS: 6 PIEZAS



BLANCAS: 10 PIEZAS

TOTAL: 16 PIEZAS

JUEGAN LAS BLANCAS Y DAN JAQUE MATE EN DOS JUGADAS

SOLUCION AL PROBLEMA Nº 4

C 7 A

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS Nº 4



C	O	L	O	N	■	S	E	R
O	■	X	L	■	S	A	■	E
L	A	■	E	R	A	■	E	Z
■	S	E	R	■	L	O	N	A
M	■	M	■	■	■	S	■	R
A	T	E	O	■	P	A	R	■
R	E	■	R	I	E	■	E	L
T	■	L	A	■	R	A	■	U
A	S	A	■	C	A	L	I	Z



Nº 1

Metátesis, por "Nano" (Pueyrredón, F. C. C. A.)

1 2 3 4 5 6 Guante

3 2 1 4 5 En el barco

Nº 2

Triángulo numérico, por "Nano" (Pueyrredón, F. C. C. A.)

1 2 3 4 5 6	Poeta
4 2 1 5 6	En el barco
1 2 4 5	Fábula
4 2 5	Pariente
1 2	Nota musical
4	Vocal

Nº 3

Refrán interpretativo, por "Equis" (Paraná, Entre Ríos)

BACO ¿ ?

Y ABSUELVE

Nº 4

Metátesis, por "Equis" (Paraná, Entre Ríos)

1 2 3 4 5 6 7 Reprimenda

6 7 4 5 1 2 3 Clase de letras

Concurso de abril. — Se reciben soluciones hasta el 15 de mayo, inclusive.

Concursos pendientes. — En la próxima publicación daremos los resultados de enero y febrero.

Véase en el primer número de cada mes las bases (con premios).

CONCURSO DE PASATIEMPOS
ABRIL DE 1929
CUPON Nº 1594

BUSQUE Vd. SI ES PERSPICAZ

(Solución a la publicación del número anterior)

Invirtiendo el grabado, se destaca el perro herido, en el ángulo izquierdo, inclinándolo un poco hacia el lado mencionado, hasta colocar el grabado en posición algo diagonal.

LECTURAS INFANTILES

ABRIL

Por

ADELIA DI CARLO

Niño: yo soy abril.

En los viñedos todo es trabajo febril, vida, movimiento, alegría. Muchos hombres cortan de las vides los hermosos racimos de uvas con los que han de recrearse más de una vez tu paladar, el de toda tu familia y el de muchas gentes.

El campesino no solamente recoge en este mes las uvas, sino también las manzanas, los membrillos, las peras y otras frutas.

Niño mío, ¿nada dice a tu mente y a tu corazoncito esa cosecha del hombre laborioso?

Sí, ¿verdad?

Dice... ¡Vamos! ¡Dílo tú mismo!

Empieza: Yo también comienzo el aprendizaje de muchas cosas útiles y buenas: hay trabajadores en mi vida que están preparando con esmero todo lo que necesita esta plantita para que crezca bella y lozana en todo sentido: esos trabajadores son mis padres y mis maestros.

Me dicen siempre que ellos cosecharán los buenos frutos, si mi vida es buena, y lo será si procuro cumplir sus consejos y enseñanzas, impartidas con noble empeño.

Niño: Sé que me llaman el mes de la abundancia. Tal vez porque doy muchas flores y frutos.



También prodigo a la tierra mis días primaverales. Como me muestro benigno, tengo la simpatía de los hombres, y yo se la retribuyo con mi aire tibio y suave como una blanda caricia de Dios.

El cielo, aunque ligeramente velado de vapores, sobre todo en las horas crepusculares, se muestra bello en la mayoría de los días, e invita a levantar de continuo los ojos hacia él, pensando que la vida es buena y que el cielo y la tierra están llenos de felicidad.

Niño: Soy el mes propicio a la caza. Pero dí a los cazadores que no aguarden el pasaje de las aves que atraviesan tus tierras para dirigirse a otros países muy lejanos del tuyo, donde el clima es más templado. ¡Que no las maten! ¡Que no hagan valer su condición de seres superiores y fuertes! ¡Que piensen en sus hijitos!

Bien vestido y mal peinado

no hay elegancia posible. Peinado con Vistina, aun llevando traje viejo, será usted elegante y llamará la atención. Un sobre de



VISTINA

cuesta **70** centavos, y con sólo agregarle agua se obtiene 1/4 kilo de la mejor goma fijadora del cabello.

EN TODAS LAS FARMACIAS

DEPOSITARIOS
Casilla Correo 1585

LEVANTA A LOS CAIDOS

devolviendo las fuerzas y energías perdidas por exceso de trabajo, enfermedad, u otra causa. El

REGENERADOR

PAGLIANO ROSSI

es reconocido universalmente como el tónico enérgico, el reconstituyente infalible de los nervios, del cerebro, de la sangre y de los huesos por su fórmula científicamente completa a base de glicerofosfatos de calcio, hierro, sodio, potasio, magnesio con estricnina, Kola y Quina.

EN TODAS LAS FARMACIAS

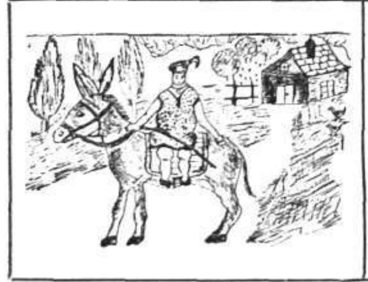
Dep. Gles.: ILLA y Cía. - Maipú, 73 - Buenos Aires



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



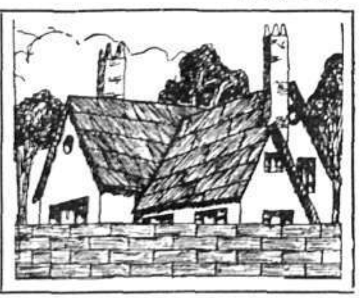
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y al respaldo el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: "Concurso Infantil", CARAS Y CARETAS, Chacabuco 151.



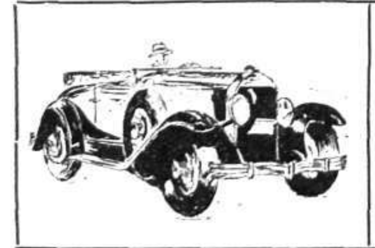
3069 — Mi tía en busca de "Caras y Caretas".
Zulema Rosa López.



3070 — El "Jesús del Gran Poder" evolucionando sobre Buenos Aires.
Ladislao Martín.



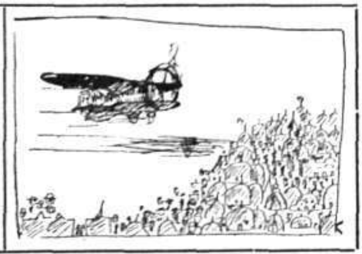
3071 — La casa de mi tío.
Italo Gallo Pecca.



3072 — El señor Seoane estrenando su nuevo auto.
Irma Esther Cabrera.



3073 — Mi hermanito Roberto.
Yolanda Caprino.



3074 — La llegada del "Jesus del Gran Poder".
Esther Dora Urrunaga.

Un estado de amazonas en el siglo VIII

Dalainile, poeta bohemio del siglo XIV, refiere las más curiosas tradiciones del reinado del duque Prémislas. un estado de amazonas en Bohemia. Estas leyendas fueron recogidas por Libussa o Librossa, mujer de Prémislas, muerto en 735; se había formado una guardia de muchachas jóvenes, hábiles en el manejo de las armas. Después de la muerte de esta princesa, la amazona que las mandaba, llamada Viasta, las reunió en el monte Widonlé (no lejos de Praga), donde construyó un fuerte, destinado a ser el centro de su nuevo imperio. Prémislas, al enterarse de esto envió a Viasta, como emisario, a uno de los caballeros de su corte, al cual, después de cortarle la nariz y los labios, le acabaron de mutilar horriblemente entre todas. El número de compañeras fué aumentando. Viasta hizo levantar con la mayor rapidez, frente por frente a Wissegrand, una segunda fortaleza, que llamaron Castillo de muchachas jóvenes. Dedicáronse a devastar los campos de los alrededores. Y todo lo que no pertenecía a su sexo era cruelmente mutilado o degollado. Después de una victoria sobre las tropas de Prémislas, Viasta publicó un código, cuyos tres últimos capítulos prohibían bajo pena de muerte a todos los hombres: Llevar armas, montar a caballo llevando juntas las piernas, las cuales irían colgando sobre el lado izquierdo del caballo, y, de cualquier categoría que fuesen, tenían que arar y hacer toda clase de trabajos, mientras las mujeres combatirían por ellos.

En esa época (bajo Prémislas) las muchachas crecían sobre la tierra, libres de todo yugo.

Parecidas a las amazonas, llevaban armas de guerra, se gobernaban ellas mismas, combatiendo como jóvenes soldados y dedicándose con ardor a la caza.

No eran los hombres los que elegían a sus mujeres, eran las mujeres las que elegían sus maridos. No se notaba ninguna diferencia en el vestir entre los hombres y las mujeres.



El amigo. — ¿Por qué tiene usted esto aquí, que no hay siembra?
La viuda. — Es que es el único recuerdo que conservo de mi marido.

(De *London Opinion*, Londres).

Cacería con halcones y azores

A fin de que la cacería con halcón sea interesante y divertida, no sólo en lo que respecta al cazador sino en lo que toca al estudio del ornitólogo, es preciso que el ave haya sido sometida durante un tiempo considerable a un amaestramiento seguido y especial.

Véase algo sobre tal amaestramiento. Desde que las aves son pequeñitas hay que sacarlas del nido, teniendo mucho cuidado de que la sacada no sea prematura, pues se exponen los animalitos a la muerte. No deben sacarse muy tarde, porque el amaestramiento se dificultará. Sacar los pichones de su nido es, pues, una cuestión expuesta a riesgos. Por otra parte, los padres defienden encarnizadamente a sus hijos, lo cual no puede ser más natural.

Cuando se logre el saque, colócanse los pichones de halcón en un palomar vacío, donde se haya hecho un nido empleando para ello arena y musgo. Debe ser muy alto el borde del nido a fin de que las polluelos suban a él para hacer sus necesidades, pues tienen estos pájaros el instinto higiénico. El palomar estará provisto de listones de madera a fin de que los aprendices jueguen y salten por ellos. Los listones deben tener su corteza natural, ya que en la corteza afilarán sus garras halcones y azores.

Los estudiantes son alimentados con carne cruda, preferentemente de ratas y gorriones. La carne debe cortarse bastante menudamente, y ha de tratarse así de que los pichones aprendan lo más pronto posible a comer en la mano.

Cuando los pájaros llegan a su mayoría, se les arregla albergue en una jaula lo más grande que se pueda. Esta jaula debe ser de alambre. Allí se sujeta a los halcones y azores con cadenas finas o cordones de seda a pies de madera, para que los animalitos aprendan a conocer la voz y el silbato del amo, a recoger los alimentos del suelo y a lanzarse sobre la presa.

Sobra advertir que una sola persona deberá acercarse al aprendiz, pues, si así no se hace, el amaestramiento fracasará.



Una. — ¡Pero qué indecente! ¡Venir con la pollera larga!
(De *Life*, Nueva York).

—En mi juventud—cuenta un viejo halconero — nos dedicamos unos cuantos amigos y yo al amaestramiento de una serie de azores y halcones. Los animales vivían en amistosa camaradería y atendían maravillosamente, comprendiendo cada uno su nombre. A la hora de comer los íbamos llamando uno a uno y se presentaban por riguroso turno. Cuando se considera que el ave está completamente amaestrada se hace la prueba definitiva. Desde la tarde precedente se le priva de alimento a fin de provocar su instinto de rapiña, y se encapilla, esto es: se le cubren los ojos con una pieza de cuero que se le quita en el momento de soltarla. Al siguiente día llévase el ave en el puño enguantado a un campo abierto; se le enseña la presa y se la anima con silbidos y gritos, a fin de que se precipite sobre ella.

Las primeras veces el halcón o azor sigue sujeto al cazador por un cordón delgado. Las otras veces, aunque suelto, se le suele atar una campanita al cuello para que en caso de no volver a su lugar de partida pueda encontrársela fácilmente.

Las aves expertas pueden soltarse antes de que la presa aparezca. Rápidamente se levantan en vuelo, trazando elegantes círculos. Terminada la cacería, se hace bajar el ave.



Un camión de Seis cilindros al precio de uno de cuatro.

Para satisfacer nuevas necesidades del comercio y de la industria, Chevrolet ha producido un nuevo camión de seis cilindros.

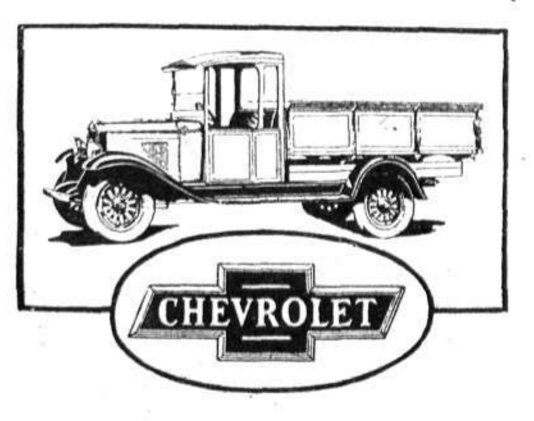
En este nuevo camión, los comerciantes e industriales encontrarán características de funcionamiento que jamás se ofrecieron antes en camiones livianos.

El nuevo motor de seis cilindros con válvulas en la culata es una maravilla en potencia, velocidad y suavidad. Responde a las exigencias más severas a que puede ser sometido un camión. Tiene una culata antidetonante, que permite alta compresión y desarrolla extraordinaria potencia a bajas velocidades.

El chassis es más sólido y de mayor tamaño aumentando la capacidad de carga. A estas importantes características se unen los frenos en las cuatro ruedas, transmisión con cuatro velocidades adelante y una atrás, elásticos semielípticos y bomba automática de aceleración. Y, como ventaja esencial, recuerde Vd. que es un camión de Seis cilindros al precio de uno de cuatro.

Le conviene pedir una demostración al agente más cercano, como también datos sobre la G. M. A. A. D., sistema de ventas a plazos.

Chassis comercial
$ 1.695
s/w Bs As.



Chassis camión
$ 2.195
s/w. Bs. As.

Agentes en toda República

General Motors Argentina S. A.

CRONICA GRAFICA POLICIAL

Esclarecimiento del sensacional robo en el ministerio de Obras Públicas



Roberto Irusta, el ordenanza que se declaró autor del robo.



Francisco Mione, seriamente comprometido en el hecho.

El año anterior la opinión pública siguió con el natural interés las peripecias de la pesquisa que se realizó infructuosamente para esclarecer el robo de 70.000 pesos perpetrado en la habilitación del ministerio de O. P. de la Nación, pero, sin mayores consecuencias, la cosa se fué olvidando aparentemente, hasta que un hecho incidental ha removido el sumario y ha hecho que nuestra comisaría de investigaciones reanudase sus actividades. De ello ha resultado la individualización de los autores y cómplices que, como de sobra lo tiene dicho la prensa diaria, formaban una terrible banda de gente de mal vivir. El jefe de Investigaciones señor Santiago, secundado por el señor Barneda, jefe de robos y hurtos, los auxiliares Florio y Sánchez, y los inspectores Gabarini y Maggiolaro, ha podido llegar a la completa comprobación de los hechos, estando detenidos sus principales autores, y aunque se buscaban algunos cómplices en el instante en que escribimos estas líneas, seguramente, cuando ellas estén en las manos del lector, aquéllos habrán caído en poder de la policía.



Francisco Quevedo, complicado en las maniobras del robo.



Valija secuestrada por las autoridades y, que, según declaran los ladrones, en ella sacaron el dinero de la Casa de Gobierno.



Andrés Perrogne, componente de la banda que cooperó en el delito.



Salvador del Pino o Raúl de la Vega o Julio Alarcoa, de la misma banda.



Juan Gómez (a) El Lungo Croce, detenido como miembro de la banda de ladrones.

Accidente en el subterráneo



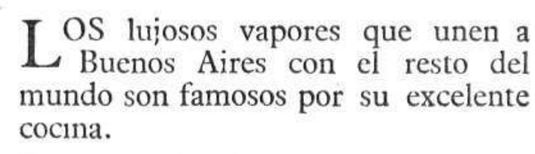


Debido a una explosión ocurrida en un tren en marcha, en la estación Sáenz Peña del subterráneo, el pánico se apoderó del público, arrojándose algunos viajeros precipitadamente al andén, y resultando tres de ellos heridos de consideración. Las fotos muestran el instante de intervenir la policía para socorrer a una víctima, y al subir a la superficie a un herido grave.

Drama pasional



Rosa Procopio de Guarna que mató a balazos a José di Giácomo, para vindicarse de un ultraje inferido por aquél a su honra en circunstancias inevitables y desventajosas para ella.



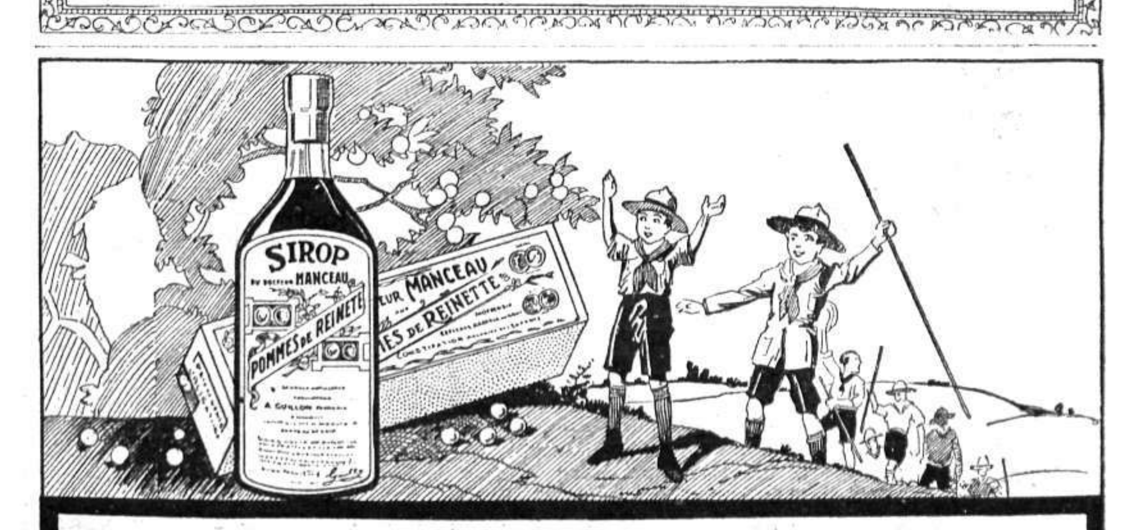
LOS lujosos vapores que unen a Buenos Aires con el resto del mundo son famosos por su excelente cocina.

En casi todos los transatlánticos se usa exclusivamente la Sal de Mesa Cerebos, lo mismo que se halla en el "home" de toda ama de casa inteligente del mundo entero.

La Sal de Mesa Cerebos nunca desmiente su merecida fama. Sólo hay una calidad— la mejor — para los comedores de este lujoso transatlántico—*y para usted.*

SAL DE MESA Cerebos





JARABE DE MANZANAS

DEL Dr. MANCEAU

Laxante ideal para niños, señoras y ancianos. De un gusto exquisito, los niños lo toman como una golosina. Inofensivo, posee una eficacia segura. Recetado por los Médicos del mundo entero desde hace más de 30 años. Se elabora únicamente en Francia durante la cosecha de manzanas, con todas las garantías científicas. Premiado en París con medalla de oro.

Certificado Nº 511. Venta libre.
En todas las Droguerías y Farmacias.

Dep. Gles.: ILLA & Cía. — Maipú, 73 — Buenos Aires

Una luna en formación

Durante los catorce o quince meses últimos muchos cambios se han operado en la forma y en el movimiento de la gran mancha roja de Júpiter. Noticias de una erupción, mucho más colosal que la que pudieran tener mil volcanes como el Etna, fueron dadas por el profesor Schaer, de Suiza, en octubre de 1927, en términos que recordaban o parecían el comienzo de un libro fantástico de Wells, autor de "La Guerra de los Mundos".

El expresado astrónomo alemán, que pertenece a la Universidad de Ginebra, pasó diez noches en el observatorio de Jungfrau, a una altura de once mil trescientos cuarenta pies sobre el nivel del mar. Mientras observaba a Júpiter mediante un telescopio de diez pulgadas, el observador notó "una luminosa erupción en el planeta; la que duró una hora, y la luz — más intensa que la de los satélites — fué visible entre los dos anillos o cinturones ecuatoriales del planeta".

Otras observaciones recientes indicaron que la gran mancha roja está ahora completamente separada por fuerzas obscuras, "cesáreas", del cuerpo pariente de Júpiter y actualmente describe un movimiento independiente cerca del planeta mismo.

Hace unos veinte años sir Jorge Darwin pensó en aplicar los principios de la doctrina de selección natural a ciertos planetas instables. Sir Jorge calculó que hace 54 millones de años nuestra Luna se desprendió de nuestra Tierra, la que en aquella remota época giraba sobre si misma en cinco o seis horas. Bajo una condición de baja densidad y alta fuerza centrífuga, desarrollóse suficiente fuerza rotativa de instabilidad. Ese proceso se ha llamado "La Evolución de las Mareas" y debido a ella existen las actuales condiciones de los mares.

Un breve sumario de esta teoría nos prepara a comprender las recientes declaraciones de otro sabio, el profesor Bolton, de la Sociedad Británica de Astronomía, según las cuales la gran mancha roja que fué durante largo tiempo un enigma, es nada menos que una novena luna en su proceso de formación. Tal creencia se basa sobre el aumento sistemático del periodo de rotación del gran punto rojo en el término de medio siglo, a partir de su descubrimiento en 1878, por el profesor Niesten de Bruselas.

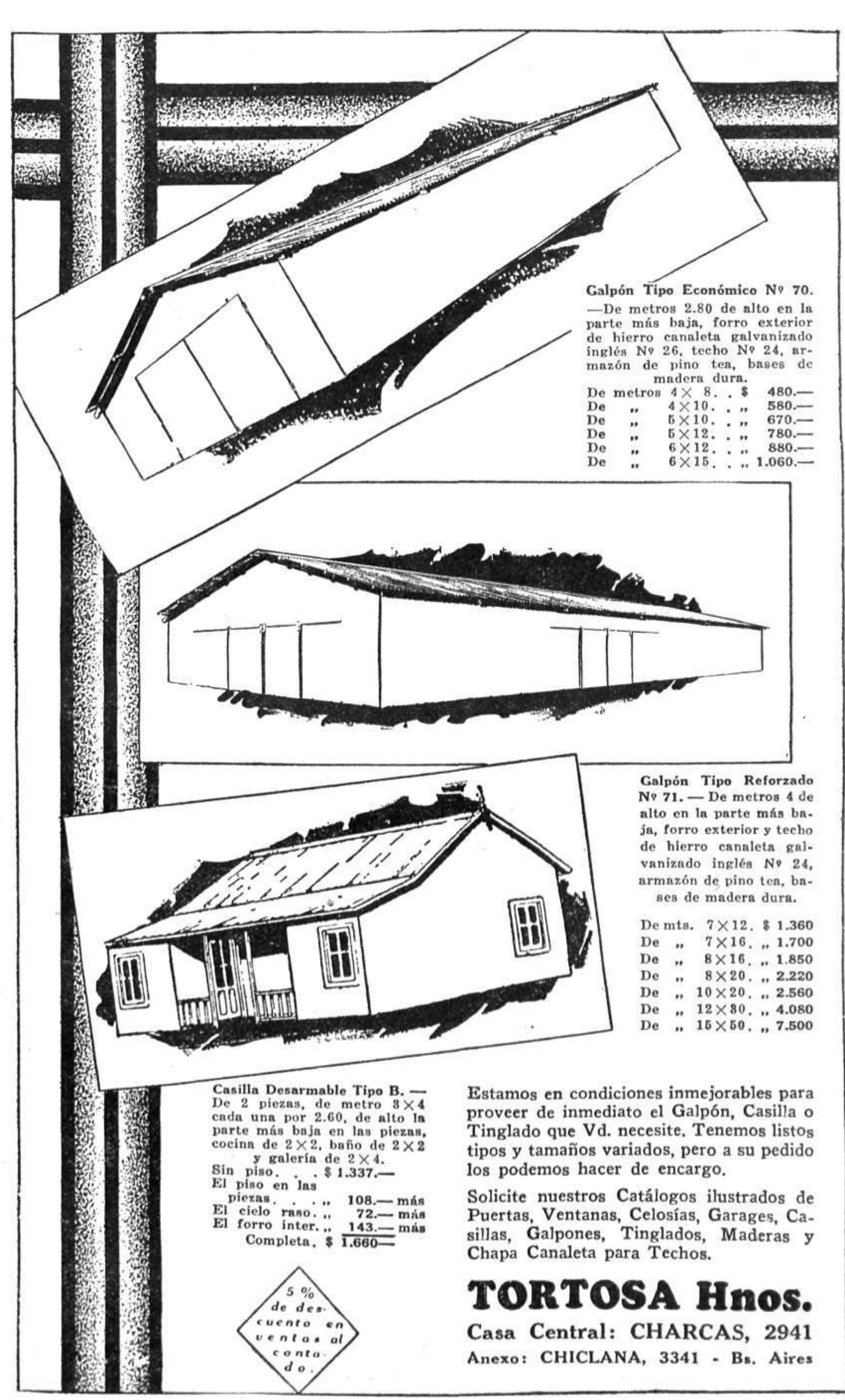
Refiriéndose a su teoría, Bolton dice: "Hay actualmente un fenómeno que sugiere y evoca una época en la evolución del proceso creador de lunas en el sistema solar. Ese objeto que mientras está separado del globo básico se mueve alrededor del eje de rotación del planeta, denota que hay una luna Joviana en embrión..."

La gran mancha roja en Júpiter, o sea una luna en formación, media, cuando fué descubierta, 23.500 millas de longitud por 8000 de anchura, y ha permanecido de manera más o menos permanente en su puesto durante la última cincuentena de años.

En su libro "El Crecimiento de un Planeta" el señor Grew dice que la gran mancha roja puede ser una isla flotante en la superficie de un planeta liquido.



— Decía, que era fresco, ¡tome, y sepa que el único fresco es usted!
(De *Life*, Nueva York).


Galpón Tipo Económico Nº 70.
—De metros 2.80 de alto en la parte más baja, forro exterior de hierro canaleta galvanizado inglés Nº 26, techo Nº 24, armazón de pino tea, bases de madera dura.
De metros 4 × 8. . $ 480.—
De „ 4×10. . „ 580.—
De „ 5×10. . „ 670.—
De „ 5×12. . „ 780.—
De „ 6×12. . „ 880.—
De „ 6×15. . „ 1.060.—
Galpón Tipo Reforzado Nº 71. — De metros 4 de alto en la parte más baja, forro exterior y techo de hierro canaleta galvanizado inglés Nº 24, armazón de pino tea, bases de madera dura.
De mts. 7×12. $ 1.360
De „ 7×16. „ 1.700
De „ 8×16. „ 1.850
De „ 8×20. „ 2.220
De „ 10×20. „ 2.560
De „ 12×30. „ 4.080
De „ 15×50. „ 7.500
Casilla Desarmable Tipo B. — De 2 piezas, de metro 3×4 cada una por 2.60, de alto la parte más baja en las piezas, cocina de 2×2, baño de 2×2 y galería de 2×4.
Sin piso. . . $ 1.337.—
El piso en las piezas. . . „ 108.— más
El cielo raso. „ 72.— más
El forro inter. „ 143.— más
Completa. $ 1.660—
Estamos en condiciones inmejorables para proveer de inmediato el Galpón, Casilla o Tinglado que Vd. necesite. Tenemos listos tipos y tamaños variados, pero a su pedido los podemos hacer de encargo.
Solicite nuestros Catálogos ilustrados de Puertas, Ventanas, Celosías, Garages, Casillas, Galpones, Tinglados, Maderas y Chapa Canaleta para Techos.
5 % de descuento en ventas al contado.
TORTOSA Hnos.
Casa Central: CHARCAS, 2941
Anexo: CHICLANA, 3341 - Bs. Aires

¿Renace la escultura en madera?

Hay un hombre que en los árboles ve figuras humanas. Es el escultor ruso Koneukow, cuyas obras de talla en madera comienzan a ser solicitadas para museos y salones de arte de diversas ciudades de Europa.

Con sus teorías originales y con la extraordinaria fuerza de expresión lograda en todas sus figuras, ha conseguido este artista llevar la atención de gran público hacia la escultura en madera, que había decaído en estos últimos siglos, en comparación con aquellas en bronce y en mármol.

Es realmente extraordinaria la fe de este artista. Para él las leyendas milenarias, los mitos, los relatos fantásticos de las Driadas, las Ninfas de los Bosques, de las Sílfides y de los faunos son cosas reales.

Afirma Koneukow que todo árbol tiene su personalidad propia, su espíritu, por decirlo así, y que los árboles difieren unos de otros por carácter y por temperamento, lo mismo que sucede entre los hombres: existen para él árboles benéficos y maléficos.

Lo que su ojo de artista ve de notable en el tronco y en el aspecto del árbol, lo saca fuera, lo subraya, por decirlo así, con objeto de hacerlo visible a los ojos profanos. En su escultura de "La viejecita", apenas si se ha alterado la actitud del árbol; según él, la viejecita existía ya; él no ha hecho más que diseñarla, haciendo sus rasgos más salientes.

Afirma que las florestas tienen su alma. Y que cada persona tiene su correspondiente afinidad con un árbol. Es así que antes de ejecutar un busto, o una figura entera, busca el artista el árbol que tenga aquella misteriosa afinidad con la persona a quien va a reproducir.

En esta intención maravillosa consiste, según él, el secreto de la extraordinaria fuerza de la expresión que admiramos en su arte.

Estas ideas podrán parecer fantásticas — lo son en realidad. Sin embargo, son compartidas por un número mayor de personas del que se supone generalmente.

En cierta ocasión, convencido el artista de que el único árbol capaz para interpretar a su esposa, era el tilo, buscó afanosamente un ejemplar que correspondiese a la propia inspiración. Y la interpretó.



— ¿Qué señas particulares tiene, señor?
— Los dientes: Mírelos usted.
(De *Life*, Nueva York).

Los buenos deportistas

deben usar calzados con la sin igual Suela de Goma CREPE, que por su elasticidad y duración es la más conveniente. Evita las consecuencias de los saltos bruscos y aumenta la agilidad.

PEDIDOS DE FOLLETOS A:

CASILLA DE CORREO 1403 — BUENOS AIRES

The Rubber Growers' Association.

Suela de goma

Crepe

TERMINADA EN LA MISMA PLANTACION.



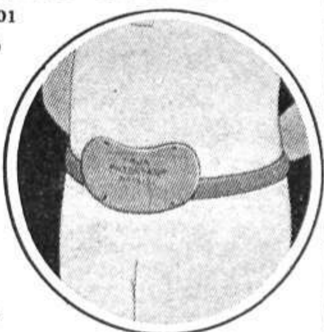


CASA FUNDADA EN EL AÑO 1901

NUEVOS MODELOS

en fajas para **obesidad, vientre caído, dilatación de estómago, riñón móvil, etc.** y operados. **Brazos y piernas artificiales.**





CERRITO, 488 - Buenos Aires



GRATIS

Espléndido Solitario de Zafiro Blanco "WHITE SAPPHIRE" (la piedra más similar al brillante) engarzado en un anillo de fina plata platinada, para dama o caballero.

OFRECEMOS a toda persona que lo solicite.

Envíe su nombre y dirección con claridad a:

PARISI & Cía.

571, Victoria, 571 - Buenos Aires.

No recorte el anuncio; indique "Caras y Caretas"



La compañera de Rembrandt

Refieren crónicas curiosas que Saskia van Ulemburg, la mujer del célebre Rembrandt, era una chiquilla delicada, de piel mate, muy serio el rostro y muy gentil. Huérfana de padre y madre, solía pasar largos períodos en casa de uno de sus parientes en la capital de los Países Bajos, en Amsterdan la gris... Era una casa alta y melancólicamente ubicada.

Saskia amaba aquella ciudad tan aburrida como diligente. Gustábanle sus construcciones limpias, sus balcones un poco sevillanos a fuerza de florecidos. La luz pálida, los habitantes circunspectos y rudos en el trabajo, le agradaban. Las aguas lentas de los canales reflejando las vetustas mansiones ponían en la imaginación de la muchacha una paz deliciosa.

Muchos eran naturalmente los artistas que Saskia conocía, especialmente entre los pintores. A pesar de su alta educación señorial, puesto que se trataba de una dama de la nobleza, la compañía de los artistas encantaba a su espiritualidad un poco bohemia. Su hermanita Enriqueta era casada con el pintor de Geest y vivía en Leeuwarden. Allí pasaba Saskia no pocas semanas.

Un primo tenía la chica en Amsterdam, el que llevaba su mismo apellido y era comerciante en cuadros. El primo poseía una casa y en ella tenía como inquilino a un pintor: Rembrandt van Rhyn, que a la sazón tendría unos treinta años. La prima del dueño y el joven pintor se amaron desde el primer momento en que se vieron. Un detalle lo demuestra: hay en efecto un retrato de Saskia con la siguiente anotación del gran artista: "Este es el retrato de mi esposa al tercer día de habernos casado, 8 de junio de 1633".

En tal retrato la muchacha cobra una expresión soñadora feliz. Bellas y alegradoras flores adornan su sombrero de verano, y lleva entre las manos un clavel. "No se puede decir que sea bonita, decía un comentarista, pero fluye de toda su persona un dulce encantamiento".

Mas, gracias al arte inmortal del esposo, Saskia vive, a despecho de que hace casi tres centurias (doscientos setenta y siete años justos) entregara su alma al Señor. Así, la amada de Rembrandt es conocida y admirada por cuantos ven el famoso retrato.

Al casarse, Saskia y Rembrandt instaláronse con lujo. Vestíbulo de mármol negro y blanco, elegancia, riqueza, arte naturalmente. Hasta cuadros famosos de Rafael había allí, como el "Baltasar Castiglione". Era un palacio.

Saskia pasó su vida restante sirviendo de modelo a su esposo. La mayor parte de los cuadros de Rembrandt, como "Odalisca", "La Judía", "Judith", "Susana" eran "ella" magistralmente interpretada. Saskia fué Flora, Ninfa, Novia y fué hasta la maravillosamente desnuda Danae.

Los esposos tuvieron dos herederos: Romberus, que sirvió un día como modelo de Ganimedes. El segundo fué Titus. Dos años transcurrieron después de su nacimiento cuando Saskia falleció. Era el mes de junio de 1642.



EL CARNICERO MIOPE
— ¡Pero, amigo, otra vez colgó usted al chico en vez de la pierna de ternera!
(De *London Opinión*, Londres).

La moda de los monos domesticados

No son pocos los paises donde hay la afición de tener monos y monitos en la casa. Es además frecuente encontrar damas y hasta caballeros llevando por la calle un monito, del mismo modo que se llevan perritos falderos... Y ese gusto (¿bueno o malo?...) ha dado origen en los Estados Unidos de la América del Norte y hasta en Inglaterra y Francia a una especie de comercio pintoresco, y remunerado, según parece.

Calcúlase en aquel pais de los curiosos cálculos estadisticos y demás, que cada año entran en la gran república de mister Hoover un promedio de quince mil monos de toda especie.

Tal afición por los monos no es comprensible para muchos observadores, porque a pesar de las habilidades y gracejos, esos animales son frecuentemente tan fastidiosos como incómodos en las casas de familias. Son destructores por naturaleza, y asi resulta las más de las veces que la distracción que ofrecen es bastante inferior al destrozo que hacen.

Al mono no se le debe ni puede dejar libre por las casas. Su inquietud, su viveza, necesita ocuparse continuamente en cuanto se puede imaginar. Los muebles, las cortinas, todo, en fin, sufre y se deteriora durante los divertidos juegos de los simios.

Los ejemplares de las especies mayores son también peligrosisimos. Con frecuencia atacan con uñas y dientes. Ello sin contar con sus groseros instintos y sus gestos en algunas ocasiones.

Los rápidos pasatiempos que procuran los monos y monitos que ciertas personas aceptan en su compañía y en su casa, no logran hacer olvidar sus defectos y vicios. Ello sin contar con que, según un médico veterinario insospechable, los monos sufren enfermedades peligrosas en un gran porcentaje...

Cierto es que no resulta dificil amaestrar un mono para que efectúe muchas piruetas y gracias. A tal fin hay que pegarle severamente. Esta es la mejor forma de enseñarle. En dos horas aprende un mono cualquiera de esas habilidades. Bastará, entonces, con hacérsela repetir de vez en cuando. De lo contrario, el mono olvida...


— No se asuste. Estoy sacándole los zapatos a su papá, para que no me haga daño si me da un puntapié como ayer.

Huelga decir que el mono tiene un marcado instinto. Esta es, sencillamente, la clave de que aprenda en poco tiempo cualquier gracia. Con lo cual estamos lejos de negar que se trata de algún raciocinio.

Hemos dicho que el mono olvida... Pero algunos suelen tener una memoria feliz, confirmando la regla. El mono utiliza la experiencia adquirida de un modo que pudiera llamarse hasta ingenioso. Son astutos y sacan ventajas sorprendentes.

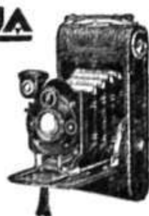
No se puede negar, por otra parte, que el mono es muy capaz de encariñarse. Siente afección marcadamente y sabe mostrarse agradecido — siendo en esto superior a muchos seres racionales. Pero, parece que el afecto del mono pasa pronto. Es variable. Mas, lo raro en estos bichos, es que siendo tan vivaces, tan inteligentes, se dejan atrapar y engañar del modo más sencillo.

Siendo enormemente glotones, si se les excita por ese lado caen fácilmente, olvidando su conservación misma con tal de saciar su apetito. A este respecto, puede afirmarse que el mono tiene desarrollado un sentimiento de avaricia comparable únicamente con los casos que por desgracia son frecuentes en la humanidad...











Un baño que no olvidará

...si al agua le adiciona Vd. un poco de Crema Lechuga Beauchamps y una cucharada de tintura de benjuí. La suavidad y frescura que adquirirá su cuerpo, le harán recordar con placer este delicioso baño.

No irrite su cutis

Cuando se afeite, dése antes de jabonarse un masaje de Crema Lechuga Beauchamps. La navaja correrá con facilidad y su cutis quedará suave, fresco y rejuvenecido. Recuerde siempre: Crema Lechuga Beauchamps.

EN TIENDAS, FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Depositarios: Farmacia DANESA y Droguería **DIAZ KELLY**

Cabildo, 2171 — Unión Telefónica 0321 Belgrano — Buenos Aires
EN MONTEVIDEO: Compañía Uruguaya de Representantes e Importadores, Paraguay, 1393.

OPERARIOS
QUIMICOS
TÉCNICOS EXPERTOS

Gillette
KNOWN THE WORLD OVER
NO STROPPING 435 NO HONING

Los especialistas "GILLETTE"

garantizan el filo máximo que puede darse al acero.

Gracias a este cuerpo de expertos, y a su maravillosa habilidad, y mediante el empleo de las ingeniosas máquinas de propiedad e invención exclusiva de la casa "Gillette", se pueden obtener las Hojas "Gillette" LEGITIMAS con el filo máximo que puede darse al acero.

LAS HOJAS "GILLETTE" LEGITIMAS SE VENDEN A $ 2.20 EL PAQUETE

EN VENTA EN TODAS PARTES
Si no puede conseguirlas, escriba inmediatamente a los

UNICOS IMPORTADORES: PALMER & Cía. Sucesores de Donnell y Palmer. BUENOS AIRES

LEGITIMAS
Hojas Gillette

Nuestros pequeños visitantes


Enriqueta Beatriz Romero, dama antigua.


Josefina Domínguez, chárleston.


María Angélica Vázquez, doña Francisquita.


María Inés, Emilia García y Carlitos Zevega, fantasía, florista y pescador.


Elia Luz y José Alberto Villegas, camarera y Pierrot.


Santiago Spatafore, jugador de fútbol.


Azucena Padilla, chárleston.


Laura Beatriz y Juanita Crescencia Martorelli, damas del año 1830.


María Esther Cardem, fantasía.


Teresa Estaffa, chárleston


Guillermo M. Rodríguez, diablo.


Anita Trompeta, doña Francisquita.


Elsa Julia Bellucci, tonkinés.


Martita Ester Araujo, Manuelita Rosas.


María Luisa Di Pascual, española.


Amelia y Roberto Hogath, sultana y bailarín ruso.


Constantina y Odelia Corsani, fantasía y mariposa.


Margarita Martín, holandesa.


Carlos Veccia, marqués.


Ana Elsa y Víctor Hugo Ratto, fantasía y vasco.


Aurora Martín, reina del bataclán.


Osvaldo Villamil, vasco.


Eduardo A. Pedrazzini, mejicano.


Francisco y María Ester Capdepont, jockey y fantasía.



Matildín Carretero, diosa del agua.

Ofelia Martín, Billiken.

Amelia Dopler Mora, holandesa.

Osvaldo Dopler Mora, holandés.

Rosita Ramírez, reina de corazones.

Elvira Albrano Norrell, fantasía.

Héctor Miguelez, baturro.



Aurelia Galas, gallega.



Nilia Vada, odalisca.



Josefina Rodríguez, china.



Aída Germade, maja.



Enrique A. Machiaroli, payaso.



Olinda G. Tigani, dama persa.



Nélida Poggi, magnolia.



Esther Amanda Belpasso, parra.



María Carmen Pinós, Pierrot fantasía.



Severina Ofelia Merino Rey, bailarina.



Wenceslao Rimoldi, payaso.



Leonor R. Astolfi, holandesa.



Trinidad Flores, dama antigua.



Lidia Lucía Juliano, muñeca Lenci.



Manuelita Di Cuñe, dama florentina.



Quetita Fernández, bataclana.



Luis Pedro Gómez, Pierrot.



Zulema María Teresa Iusso, fantasía.



Florinda Schrartzmann, marquesa.



Elvita Ogalla, italiana.



Norma Ilda Somoza, dama antigua.



Emilio Agustín Fornelli, vasco lechero.

María Inés Escudero, marquesa.



Zulema Irma Conde, dama antigua.



María Rosa Garriga, pavo real.



Pepito Migal, baturro.



Margarita Espada, Colombina.



Rosario Bachiller, manola.



Juan Carlos Santos, Pierrot.



Angel Emilio Milesi, trovador.



Alba Rosa Parma, pompón.



María del Carmen y María del Pilar López, maja y calesita.



Margarita Rampinini, mariposa.



Tuli Tosti, Seick.

Heriberto Rovira, conejo.



Domingo Delli-Quadri, pintor.



Nélida Delli Quadri, italiana



María Luisa Fabiano, Josefina Baker.



Adela Hernández, fado.



Ofelia Salamendi, conejo.



Haydee Alez, dama antigua.



Benigno López Fernández, pillete.



Celso Vázquez, baturro.



Esther Rubenbach, bailarina.



Carlos Laureano, baturro.



Eduardo A. Rodríguez Arguibel, gaucho.

Dora Guerrero, sultán.



Elva Gómez, Madama Felipe.



Carlos José Nogueira, Sol naciente.

"Caras y Caretas" en el interior de la República

ENLACES



Guevara - Asís. — Concordia.



Perosio - Manarini. — Rufino.



Nicoli - Romonitti. — Rufino.



Mendiburry - Sanz. — Berazategui.

BODAS DE ORO Y DE PLATA MATRIMONIALES



Reunión promovida por la celebración de las bodas de oro de los esposos Embil - Manterola, en Labardén.



Señor Vicente Damiano y su esposa, rodeados de sus hijos, al festejar en Orensa sus bodas de plata matrimoniales.



Esposos Betrane - de la Negra al cumplir su 25º aniversario de casados, en Sargento Cabral.



Matrimonio Crivelli - Demichelli, con sus hijos, al celebrar, en Zárate, sus bodas de plata.

PADRINAZGOS PRESIDENCIALES



CANALS. — Bautizo del séptimo hijo varón del matrimonio Marcel - Juantorena, apadrinando al niño el primer magistrado.



CORDOBA. — El jefe de policía, señor Alho, representando al presidente de la Nación al apadrinar al niño Pedro Hipólito Castillo, ceremonia efectuada en la catedral.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

LA PLATA



Acto de ser entregados los premios del Club Estudiantes a los mejores alumnos de colegios secundarios. El Gobernador presidió la ceremonia.



Banquete servido en el Círculo Oficiales de Mar, en ocasión de ser festejado el 24º aniversario de la fundación de aquella entidad.



Lunch con que la dirección del diario "El Día" celebró el 43º aniversario de la prestigiosa empresa.



El gobernador Vergara, su esposa, el obispo y otras personas visitando el Asilo de Mendigos.

CIUDADELA



Vecinos que obsequiaron con una comida al ex subcomisario señor Ricardo Del Campillo.



Grupo de las parejas que tomaron parte en la matiné danzante organizada por el club atlético Sarmiento.

BERNAL

Participantes del baile dado por la Sociedad Popular Alemana en honor de sus asociados.

HAEDO



Aspecto de la sala durante el baile ofrecido por el club Brisas del Plata, con fines de beneficencia.

WILDE



Distinguidas niñas de esta localidad que organizaron un baile de carácter social, que alcanzó mucho éxito.

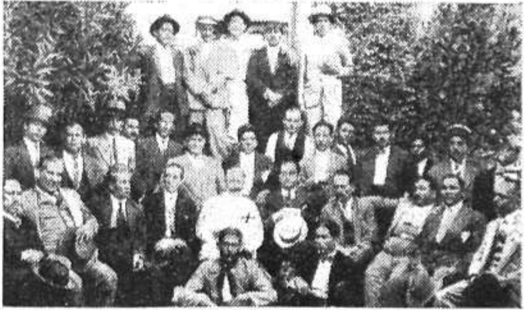
BERAZATEGUI



Una parte de los asistentes a la función teatral realizada para reunir fondos pro aficionados artistas locales.

"Caras y Caretas" en el interior de la República





SALTA

Concurrentes a la comida con que el comisario de órdenes, señor Francisco López Cross, fué obsequiado, en virtud de su eficaz desempeño.

Núcleo de invitados al almuerzo criollo dado al señor Pedro Güemes, a iniciativa de sus correligionarios y como demostración de aprecio.



ALCORTA
Romerías españolas celebradas a beneficio de la Sociedad de Socorros Mutuos. Los participantes en los festejos.



MACKENNA
Público presenciando el sorteo de los premios otorgados durante la realización de las romerías españolas.



RUFINO
Ferroviarios que ofrecieron una demostración al señor Luis Joselli al jubilarse después de meritorios servicios al F. C. P.



CARMEN
Núcleo de las amigas de la señorita Joaquina Sancho, que la hicieron objeto de una simpática demostración de aprecio.



MENDOZA
Comisión de principales bodegueros que gestionó ante el gobierno la determinación del precio de la uva.



SAN LUIS
Cabecera del almuerzo servido en el 4º Grupo de Artillería en obsequio del general Garillo, director de sanidad.



CONCORDIA
La señora Josefa Jaca de Landajo, que contribuyó con fuerte óbolo a la terminación de la capilla del Santísimo Rosario de Pompeya, rodeada de otras personas, en el interior de dicho templo, una vez concluídas las obras y celebrada la inauguración solemne del mismo.

"Caras y Caretas" en diversas parroquias del municipio

GENERAL URQUIZA



Familias concurrentes al baile de "mi-careme" efectuado en los salones del club social Esteban Echeverría.



La señora Justa Urquiza de Campos abandonando el local de la Asociación Cultural después de entregar una bandera a la compañía de boy-scouts.



Recepción ofrecida a destacadas familias por el Club Social. Una parte de la concurrencia.



Niños y señoritas que concurrieron a la ceremonia de la bendición de los ramos en la iglesia del Carmen.

VILLA MODELO



Interesante núcleo de invitados a la fiesta con que la señora de García retribuyó atenciones recibidas.



Asamblea general extraordinaria de la Sociedad de Fomento presidida por el señor Luis Svanascini.

VELEZ SARSFIELD



Grupo de los concurrentes al baile dado por el club italiano La Floresta en su sede social.



Una parte de la concurrencia a la fiesta danzante ofrecida por el club argentino Vélez Sársfield a su comisión de señoritas.

COGHLAN



Concurrentes al festival que realizó el club atlético Estrella del Plata, a total beneficio de su caja social.

"Caras y Caretas" en la provincia de Buenos Aires

BAHIA BLANCA



La cabecera de la manifestación organizada por los elementos agrarios de la zona, demostrando la solidaridad que les une.

AVELLANEDA



Demostración ofrecida a sus asociados por la Sociedad Italiana Roma Femenina de Socorros Mutuos. El lunch.



La presidencia de la convención efectuada por el radicalismo, durante la cual eligióse al señor Luis A. Gerardín candidato a diputado.

SAN ISIDRO



Interesante conjunto durante el último baile de disfraz y fantasía realizado en el club atlético San Isidro.



Señoritas Sofía Cuesta, María Luisa y Alicia Salinas, Haydee Rebori, María C. Arce y otras en dicha fiesta.



Señoritas Beatriz y Leonor Tejerina Turquina Zavalla y Amelia Flores.



Señorita Dora Grande Acevedo.



Señoritas Nélida y Emilse Sorandegui y señoras de Martiné y Moegel.

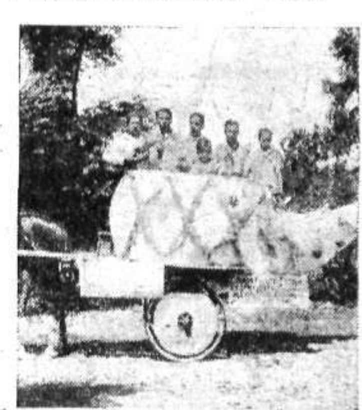
GENERAL PINTO



Grupo "La Música", formado por las señoritas de Villar y Galossi.

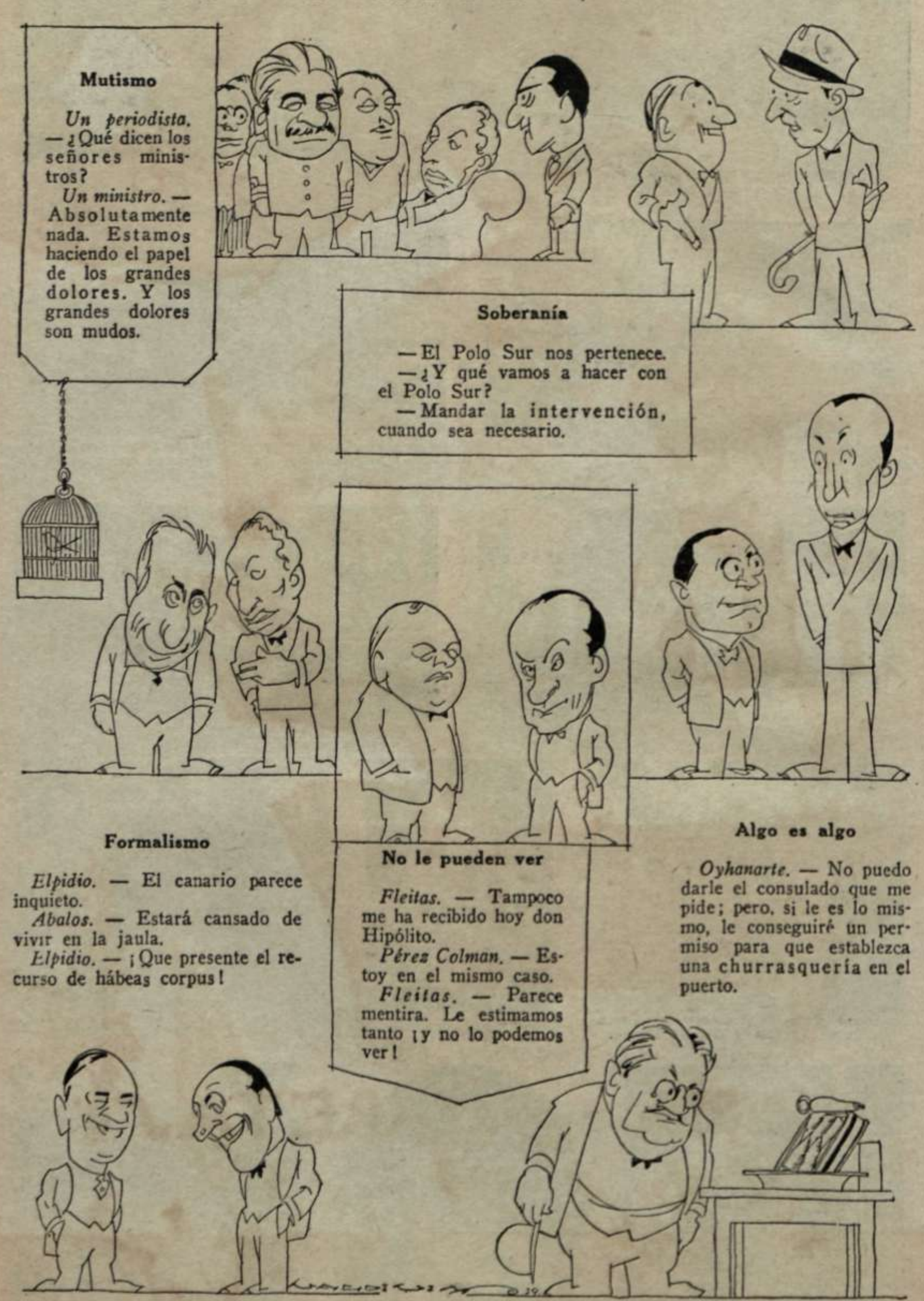


Niño Javier Pérez, con traje de chino.



Carro "La pipa de Momo", que resultó premiado en el corso.

DICHO Y HECHO, por VALDIVIA



Mutismo

Un periodista. — ¿Qué dicen los señores ministros?

Un ministro. — Absolutamente nada. Estamos haciendo el papel de los grandes dolores. Y los grandes dolores son mudos.

Soberanía

— El Polo Sur nos pertenece.

— ¿Y qué vamos a hacer con el Polo Sur?

— Mandar la intervención, cuando sea necesario.

Formalismo

Elpidio. — El canario parece inquieto.

Abalos. — Estará cansado de vivir en la jaula.

Elpidio. — ¡Que presente el recurso de hábeas corpus!

No le pueden ver

Fleitas. — Tampoco me ha recibido hoy don Hipólito.

Pérez Colman. — Estoy en el mismo caso.

Fleitas. — Parece mentira. Le estimamos tanto ¡y no lo podemos ver!

Algo es algo

Oyhanarte. — No puedo darle el consulado que me pide; pero, si le es lo mismo, le conseguiré un permiso para que establezca una churrasquería en el puerto.

Muy ocurrente

— No pudiendo salir por la puerta, salió por la ventana.

— ¡Ese concejal tiene unas salidas!

Sardinas en aceite

Cantilo ante una lata de sardinas. — Algunos concejales que me censuran, son como estos pescados. ¡Han perdido la cabeza!